

SELECT YOUR LANGUAGE:



ITALIANO →



ENGLISH →



FRANÇAIS →



DEUTSCH →



ESPAÑOL →

DAKEN®



INFORMATIVA GPSR

Informativa GPSR (General Product Safety Regulation - Reg. UE 2023/988)

TRUCK & TRAILER		FIRE & SAFETY → (Inclusa linea Kimera)
CASSETTE PORTA ATTREZZI →	PORTA ESTINTORI →	
PORTA PALLET →		

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO TRUCK & TRAILER

PLASTICA		ACCIAIO		
CASSETTE PORTA ATTREZZI	PORTA ESTINTORI	ACCESSORI		
ARKA	COPERCHIO →	REGON	COPERCHIO →	CATENELLE →
	DIVISORIO →		ANELLO →	CAVO →
JUST	COPERCHIO →	STRIKE	COPERCHIO →	PISTONI →
	VASSOIO →		ANELLO →	
FLINK	COPERCHIO →	DUAL	COPERCHIO →	
	COPIGLIA →		ANELLO →	
	MANIGLIA →	FRAME →		
	VASSOIO →	PLATE →		
	UTILIZZO →	SLIDEN →		
BLACKIT LITE	COPERCHIO →			
DUAL	COPERCHIO →			
PITBOX	COPERCHIO →			



ATTENZIONE!

INFORMATIVA GPSR LINEA TRUCK&TRAILER - CASSETTE PORTA ATTREZZI

La presente documentazione tecnica è redatta in conformità al Regolamento (UE) 2019/2144 (GPSR) e descrive le caratteristiche e le specifiche tecniche di una cassetta porta attrezzi per truck & trailer, venduta con imballo ed etichettatura specifica per ciascun prodotto. La vendita può avvenire online oppure offline, attraverso tutti i canali di vendita.

PRODOTTO:

La cassetta porta attrezzi per truck & trailer è un contenitore atto a contenere e trasportare attrezzi e materiali da lavoro. Sono destinati ad essere installati da personale professionista nel settore delle carrozzerie di veicoli ed utilizzati da personale generico, anche non professionista. Non hanno nessuna esigenza di sicurezza informatica dato che i sistemi di apertura/chiusura sono di tipo meccanico.

MATERIALI

• I materiali della cassetta porta attrezzi e dei relativi componenti sono tali da non costituire un rischio per la salute dell'utilizzatore.

DESIGN

• Le superfici e i componenti che possono venire a diretto contatto con l'utilizzatore sono state opportunamente arrotondate per prevenire tagli o graffi.

IMBALLAGGIO E ISTRUZIONI

• Il prodotto è commercializzato in imballaggio specifico, studiato per proteggere l'utilizzatore e l'integrità del prodotto stesso.
• È sempre dotato di etichettatura per la tracciabilità, istruzioni specifiche di installazione, avvertenze d'uso, manutenzione e sicurezza, attraverso un manuale cartaceo o un sistema informatico per accedere a tali dati in almeno 5 lingue (IT – EN – FR – DE – ES).

STOCCAGGIO:

Tenere la merce al riparo da sole, fonti di calore, umidità, pioggia, acide sostanze chimiche. Evitare la sovrapposizione tra le pedane per non danneggiare la merce.

INSTALLAZIONE:

• Usare i dispositivi di protezione individuale (DPI) durante la manipolazione ed il montaggio dei prodotti.
• La cassetta non è autoportante.
• La cassetta deve essere fissata al veicolo tramite un apposito sistema di staffaggio che prevenga le oscillazioni.
• Se lo staffaggio è fornito dal costruttore, utilizzare esclusivamente la viteria in dotazione. Le coppie di serraggio sono definite dalla normativa EN 14399.

CONDIZIONI D'USO:

• Distribuire i carichi uniformemente all'interno della cassetta porta attrezzi e assicurare gli oggetti che

potrebbero muoversi durante la marcia.

- Prima di ogni viaggio, verificare che tutti gli elementi della cassetta porta attrezzi funzionino correttamente eseguendo alcuni cicli di apertura e chiusura.
- Prima di ogni viaggio assicurarsi che la cassetta porta attrezzi sia chiusa correttamente.
- Non sono consentite modifiche al prodotto non comunicate e autorizzate dal costruttore.

MANUTENZIONE:

- Pulire la cassa esterna periodicamente e comunque in relazione alle condizioni ambientali.
- Per la pulizia si consiglia l'uso di acqua e detergenti neutri, è consigliato l'utilizzo di un panno morbido per non graffiare le superfici.
- In caso di lavaggio con idropulitrice, si consiglia di mantenere la lancia ad una distanza minima di 30 cm dal prodotto.
- In caso di danneggiamenti degli strati di vernice si consiglia il ripristino tempestivo per prevenire l'insorgere di fenomeni corrosivi.
- Rimuovere le tracce di sporco o eventuali altri corpi che possano interferire con il corretto funzionamento della cassetta porta attrezzi.
- Lubrificare ogni 6 mesi le parti in movimento come cerniere e chiusure.

SMALTIMENTO:

- La cassetta porta attrezzi non è smaltibile come rifiuto domestico. Consultare le normative locali per il corretto smaltimento.

OMOLOGAZIONI E CERTIFICAZIONI:

- La cassetta porta attrezzi è omologata come LPD secondo il regolamento ECE R73. Il logo e il numero di protocollo sono riportati sul prodotto.
- Il fabbricante è certificato secondo le norme UNI EN ISO 45001:2018 per il Sistema di Gestione della Sicurezza e della Salute sul luogo di lavoro, UNI EN ISO 9001:2015 per il Sistema di Gestione per la qualità, UNI EN ISO 14001:2015 per il Sistema di Gestione Ambientale, IATF 16949 per il Sistema di Gestione per la qualità.

Per effettuare una segnalazione in merito alla sicurezza dei nostri prodotti visita daken.it/gpsr

INDICE





ATTENZIONE!

INFORMATIVA GPSR LINEA TRUCK&TRAILER - PORTA PALLET

La presente documentazione tecnica è redatta in conformità al Regolamento (UE) 2019/2144 (GPSR) e descrive le caratteristiche e le specifiche tecniche di una cassetta portapallet per truck & trailer, venduto con imballo ed etichettatura specifico. La vendita può avvenire online oppure offline, attraverso tutti i canali di vendita.

PRODOTTO:

Il portapallet per truck & trailer è un contenitore atto a contenere e trasportare pedane EPAL. Sono destinati ad essere installati da personale professionista nel settore delle carrozzerie di veicoli ed utilizzati da personale generico, anche non professionista. Non hanno nessuna esigenza di sicurezza informatica dato che i sistemi di apertura/chiusura sono di tipo meccanico.

MATERIALI

• I materiali del portapallet e dei relativi componenti sono tali da non costituire un rischio per la salute dell'utilizzatore.

DESIGN

• Le superfici e i componenti che possono venire a diretto contatto con l'utilizzatore sono state opportunamente arrotondate per prevenire tagli o graffi.

IMBALLAGGIO E ISTRUZIONI

• Il prodotto è commercializzato in imballaggio specifico, studiato per proteggere l'utilizzatore e l'integrità del prodotto stesso.
• È sempre dotato di etichettatura per la tracciabilità, istruzioni specifiche di installazione, avvertenze d'uso, manutenzione e sicurezza, attraverso un manuale cartaceo o un sistema informatico per accedere a tali dati in almeno 5 lingue (IT - EN - FR - DE - ES).

STOCCAGGIO:

Tenere la merce al riparo da sole, fonti di calore, umidità, pioggia, acide sostanze chimiche. Evitare la sovrapposizione tra le pedane per non danneggiare la merce.

INSTALLAZIONE:

• Usare i dispositivi di protezione individuale (DPI) durante la manipolazione ed il montaggio dei prodotti.
• Il portapallet non è autoportante.
• Il portapallet deve essere fissato al veicolo tramite lo staffaggio in dotazione.

CONDIZIONI D'USO:

• Il portapallet è adibito esclusivamente al trasporto di EPAL. Il numero di EPAL trasportabili dal porta pallet è indicato su scheda tecnica.
• Distribuire le pedane uniformemente all'interno della portapallet e assicurarsi che gli oggetti non si muovano durante la marcia.

• Prima di ogni viaggio, verificare che tutti gli elementi del portapallet funzionino correttamente eseguendo alcuni cicli di apertura e chiusura.
• Prima di ogni viaggio assicurarsi che il portapallet sia chiuso correttamente.
• Non sono consentite modifiche al prodotto non comunicate e autorizzate dal costruttore.

MANUTENZIONE:

• Pulire la cassa esterna periodicamente e comunque in relazione alle condizioni ambientali.
• Per la pulizia si raccomanda l'uso di acqua e detergenti neutri, è consigliato l'utilizzo di un panno morbido per non graffiare le superfici.
• In caso di lavaggio con idropulitrice, si consiglia di mantenere la lancia ad una distanza minima di 30 cm dal prodotto.
• In caso di danneggiamenti degli strati di vernice si consiglia il ripristino tempestivo per prevenire l'insorgere di fenomeni corrosivi.
• Rimuovere le tracce di sporco o eventuali altri corpi che possano interferire con il corretto funzionamento dei vari sistemi.
• Lubrificare periodicamente le parti in movimento come cerniere, chiusure, staffe di scorrimento e pistoni.

SMALTIMENTO:

• Il portapallet non è smaltibile come rifiuto domestico. Consultare le normative locali per il corretto smaltimento.

OMOLOGAZIONI E CERTIFICAZIONI:

• La cassetta portapallet è omologata come LPD secondo il regolamento ECE R73. Il logo e il numero di protocollo sono riportati sul prodotto.
• Il fabbricante è certificato secondo le norme UNI EN ISO 45001:2018 per il Sistema di Gestione della Sicurezza e della Salute sul luogo di lavoro, UNI EN ISO 9001:2015 per il Sistema di Gestione per la qualità, UNI EN ISO 14001:2015 per il Sistema di Gestione Ambientale, IATF 16949 per il Sistema di Gestione per la qualità.

Per effettuare una segnalazione in merito alla sicurezza dei nostri prodotti visita daken.it/gpsr

INDICE





ATTENZIONE!

INFORMATIVA GPSR LINEA TRUCK&TRAILER - PORTA ESTINTORI

La presente documentazione tecnica è redatta in conformità al Regolamento (UE) 2019/2144 (GPSR) e descrive le caratteristiche e le specifiche tecniche di una cassetta porta estintore per truck & trailer, venduto con imballo ed etichettatura specifico. La vendita può avvenire online oppure offline, attraverso tutti i canali di vendita.

PRODOTTO:

La cassetta porta estintore è un contenitore atto a contenere e trasportare estintori antincendio. Sono destinati ad essere installati da personale professionista nel settore delle carrozzerie di veicoli ed utilizzati da personale generico, anche non professionista. Non hanno nessuna esigenza di sicurezza informatica dato che i sistemi di apertura/chiusura sono di tipo meccanico.

MATERIALI

• I materiali del porta estintore e dei relativi componenti sono tali da non costituire un rischio per la salute dell'utilizzatore.

DESIGN

• Le superfici e i componenti che possono venire a diretto contatto con l'utilizzatore sono state opportunamente arrotondate per prevenire tagli o graffi.

IMBALLAGGIO E ISTRUZIONI

• Il prodotto è commercializzato in imballaggio specifico, studiato per proteggere l'utilizzatore e l'integrità del prodotto stesso.
• È sempre dotato di etichettatura per la tracciabilità, istruzioni specifiche di installazione, avvertenze d'uso, manutenzione e sicurezza, attraverso un manuale cartaceo o un sistema informatico per accedere a tali dati in almeno 5 lingue (IT - EN - FR - DE - ES).

STOCCAGGIO:

Tenere la merce al riparo da sole, fonti di calore, umidità, pioggia, acide sostanze chimiche. Evitare la sovrapposizione tra le pedane per non danneggiare la merce.

INSTALLAZIONE:

• Usare i dispositivi di protezione individuale (DPI) durante la manipolazione ed il montaggio dei prodotti.
• Il porta estintore deve essere fissato saldamente in modo da resistere alle sollecitazioni indotte dal trasporto.
• Se lo staffaggio è fornito dal costruttore, utilizzare esclusivamente la viteria in dotazione. Le coppie di serraggio sono definite dalla normativa EN 14399.

CONDIZIONI D'USO:

• Assicurarsi che l'estintore sia vincolato ai sistemi di tenuta.
• Prima di ogni viaggio, verificare che tutti gli elementi

della cassetta porta estintori funzionino correttamente eseguendo alcuni cicli di apertura e chiusura.

- Prima di ogni viaggio assicurarsi che la cassetta porta estintore sia chiusa correttamente.
- Non sono consentite modifiche al prodotto non comunicate e autorizzate dal costruttore.

MANUTENZIONE:

- Pulire la cassa esterna periodicamente e comunque in relazione alle condizioni ambientali.
- Per la pulizia si consiglia l'uso di acqua e detergenti neutri, è consigliato l'utilizzo di un panno morbido per non graffiare le superfici.
- In caso di lavaggio con idropulitrice, si consiglia di mantenere la lancia ad una distanza minima di 30 cm dal prodotto.
- Rimuovere le tracce di sporco o eventuali altri corpi che possano interferire con il corretto funzionamento della cassetta porta attrezzi.
- Lubrificare ogni 6 mesi le parti in movimento come cerniere e chiusure.

SMALTIMENTO:

- La cassetta porta estintore non è smaltibile come rifiuto domestico. Consultare le normative locali per il corretto smaltimento.

OMOLOGAZIONI E CERTIFICAZIONI:

- La cassetta porta estintore è omologata come LPD secondo il regolamento ECE R73. Il logo e il numero di protocollo sono riportati sul prodotto.
- Il fabbricante è certificato secondo le norme UNI EN ISO 45001:2018 per il Sistema di Gestione della Sicurezza e della Salute sul luogo di lavoro, UNI EN ISO 9001:2015 per il Sistema di Gestione per la qualità, UNI EN ISO 14001:2015 per il Sistema di Gestione Ambientale, IATF 16949 per il Sistema di Gestione per la qualità.

Per effettuare una segnalazione in merito alla sicurezza dei nostri prodotti visita daken.it/gpsr





ATTENZIONE!

INFORMATIVA GPSR LINEA FIRE & SAFETY

La presente documentazione tecnica è redatta in conformità al Regolamento (UE) 2019/2144 (GPSR) e descrive le caratteristiche e le specifiche tecniche di cassette in metallo o plastica destinate al settore fire & safety, vendute con imballo ed etichettatura specifico. La vendita può avvenire online oppure offline, attraverso tutti i canali di vendita.

PRODOTTO:

Le cassette per il settore fire & safety sono contenitori atti a contenere e proteggere manichette, estintori, DPI, sabbia, documenti e altri accessori utili alla lotta agli incendi. Questi contenitori sono progettati per essere facilmente accessibili in caso di emergenza, garantendo che le attrezzature siano pronte all'uso e protette da danni, polvere, umidità o altre condizioni che ne possano compromettere l'efficacia. Sono destinati ad essere installati da personale professionista nel settore delle carrozzerie di veicoli ed utilizzati da personale generico, anche non professionista. Non hanno nessuna esigenza di sicurezza informatica dato che i sistemi di apertura/chiusura sono di tipo meccanico.

MATERIALI

• I materiali delle cassette dei relativi componenti sono tali da non costituire un rischio per la salute dell'utilizzatore.

DESIGN

• Le superfici e i componenti che possono venire a diretto contatto con l'utilizzatore sono state opportunamente arrotondate per prevenire tagli o graffi.

IMBALLAGGIO E ISTRUZIONI

• Il prodotto è commercializzato in imballaggio specifico, studiato per proteggere l'utilizzatore e l'integrità del prodotto stesso.
• È sempre dotato di etichettatura per la tracciabilità, istruzioni specifiche di installazione, avvertenze d'uso, manutenzione e sicurezza, attraverso un manuale cartaceo o un sistema informatico per accedere a tali dati in almeno 5 lingue (IT - EN - FR - DE - ES).

STOCCAGGIO:

Tenere la merce al riparo da sole, fonti di calore, umidità, pioggia, acide e sostanze chimiche. Evitare la sovrapposizione tra le pedane per non danneggiare la merce.

INSTALLAZIONE:

• Usare i dispositivi di protezione individuale (DPI) durante la manipolazione ed il montaggio dei prodotti.
• Le cassette, salvo dove previsto che possano essere poggiate al pavimento, devono essere fissate saldamente ad una parete o su apposita piantana
• Per il posizionamento dei prodotti fare comunque riferimento alle norme di legge del Paese di riferimento

CONDIZIONI D'USO:

• Assicurarsi che i prodotti siano vincolati in modo stabile.
• Verificare periodicamente che tutti gli elementi delle cassette funzionino correttamente eseguendo alcuni cicli di apertura e chiusura (dove previsto).
• Assicurarsi che la cassetta porta estintore sia chiusa correttamente (dove previsto).
• Non sono consentite modifiche al prodotto non comunicate e autorizzate dal costruttore.

MANUTENZIONE:

• Pulire la cassa esterna periodicamente e comunque in relazione alle condizioni ambientali.
• Per la pulizia si consiglia l'uso di acqua e detersivi neutri, è consigliato l'utilizzo di un panno morbido per non graffiare le superfici.
• In caso di lavaggio con idropulitrice, si consiglia di mantenere la lancia ad una distanza minima di 30 cm dal prodotto.
• Rimuovere le tracce di sporco o eventuali altri corpi che possano interferire con il corretto funzionamento della cassetta porta attrezzi.

SMALTIMENTO:

• Le cassette non sono smaltibili come rifiuto domestico. Consultare le normative locali per il corretto smaltimento.

OMOLOGAZIONI E CERTIFICAZIONI:

• Il fabbricante è certificato secondo le norme UNI EN ISO 45001:2018 per il Sistema di Gestione della Sicurezza e della Salute sul luogo di lavoro, UNI EN ISO 9001:2015 per il Sistema di Gestione per la qualità, UNI EN ISO 14001:2015 per il Sistema di Gestione Ambientale, IATF 16949 per il Sistema di Gestione per la qualità.

Per effettuare una segnalazione in merito alla sicurezza dei nostri prodotti visita daken.it/gpsr



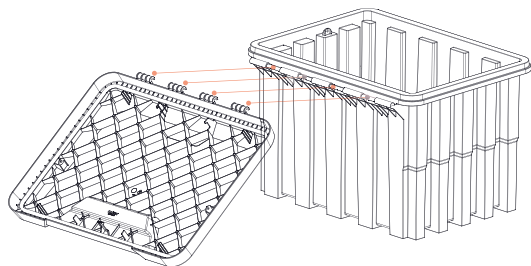
COPERCHIO

ADATTO PER:

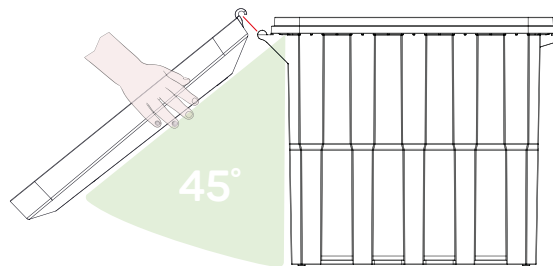
DAKEN®

ARKA
JUST
FLINK
DUAL

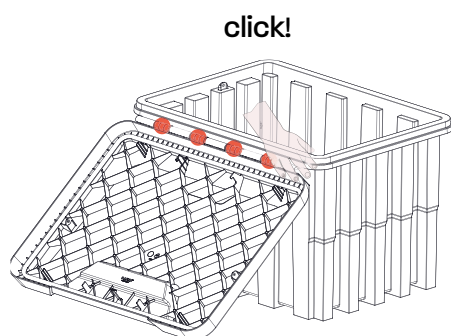
STEP 1



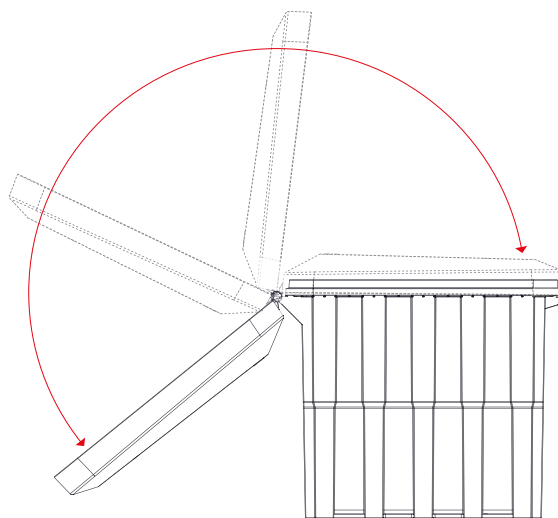
STEP 2



STEP 3



STEP 4



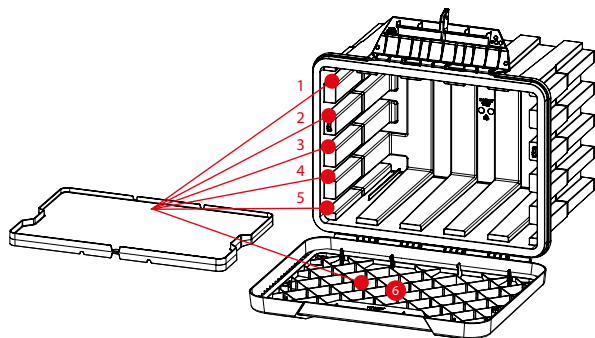
Si consiglia l'assemblaggio manuale. In alternativa è possibile utilizzare un martello di gomma.

Il montaggio consigliato per questo prodotto è **sottopianale** (coperchio frontale). Qualsiasi altro utilizzo diverso da quello consigliato (es: montaggio a cassapanca con coperchio rivolto verso l'alto) potrebbe compromettere le funzionalità di base del prodotto (es: tenuta ad acqua e polveri).



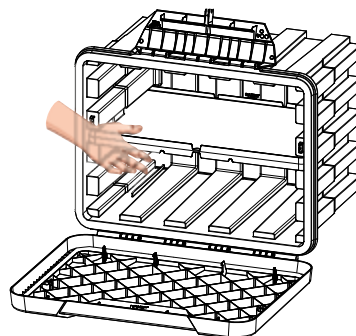
OPZIONI DI UTILIZZO

- 1-5 Mensola
- 6 Vassoio

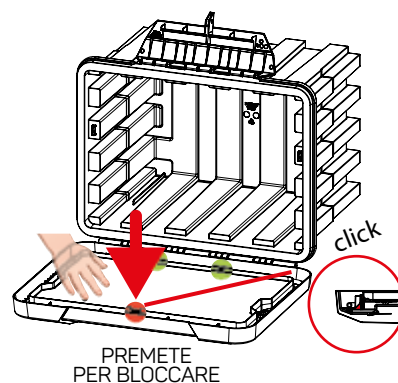
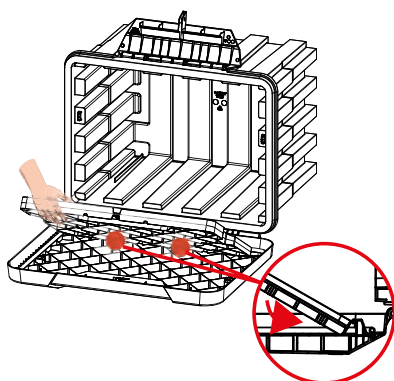
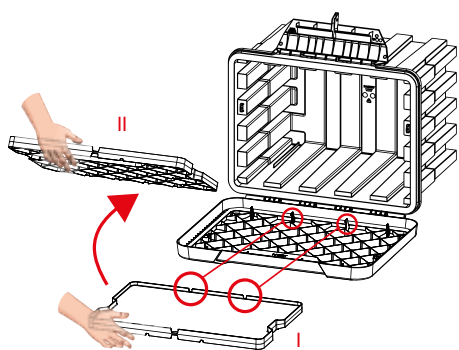


UTILIZZO COME VASSOIO

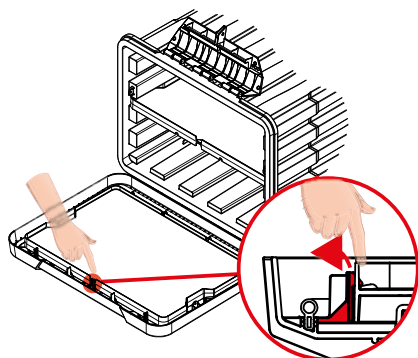
Inserire la mensola in uno degli spazi disponibili



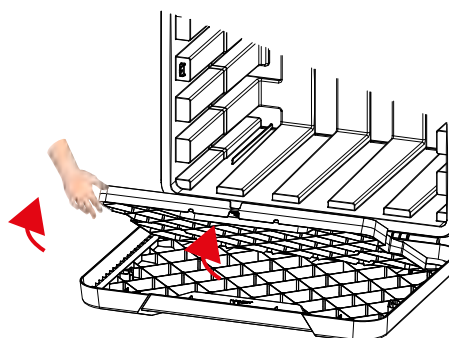
UTILIZZO COME VASSOIO - INSTALLAZIONE STEP 1



UTILIZZO COME VASSOIO - ESTRAZIONE STEP 1

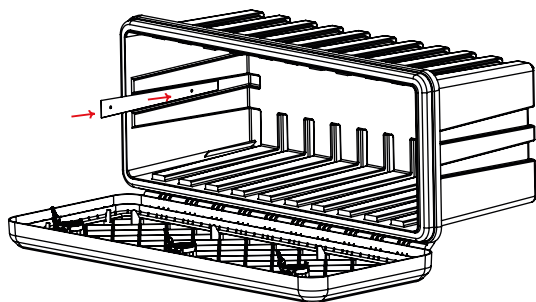


STEP 2

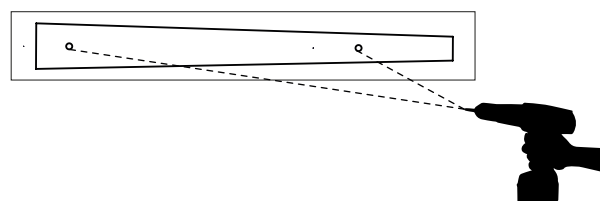


Tirare il meccanismo di bloccaggio per rilasciare il vassoio dal coperchio, quindi sollevarlo.

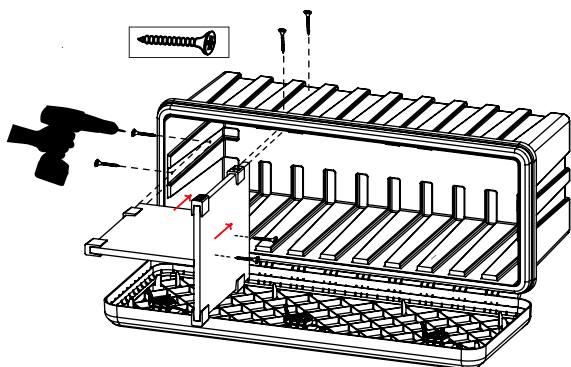
STEP 1



STEP 2



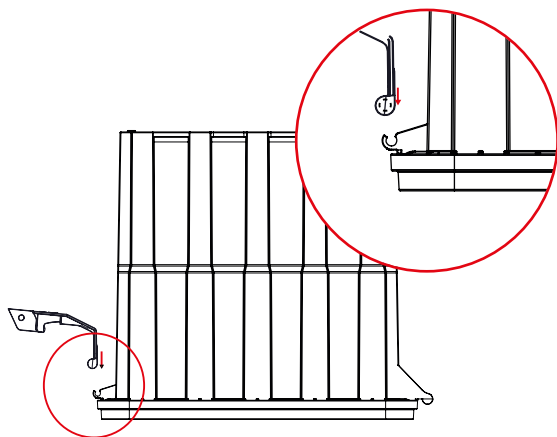
STEP 3



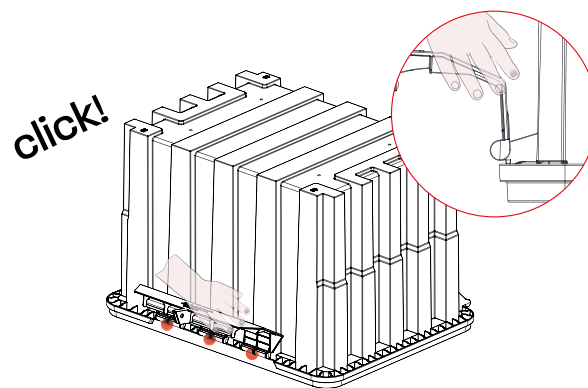
MANIGLIA FLINK

DAKEN®

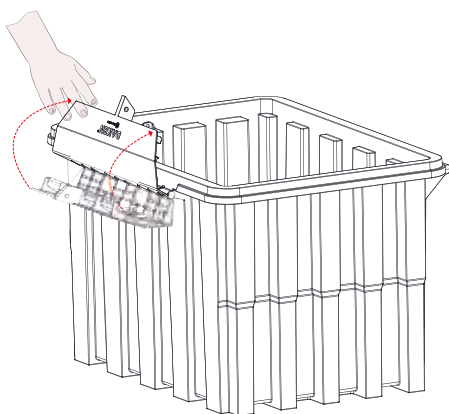
STEP 1



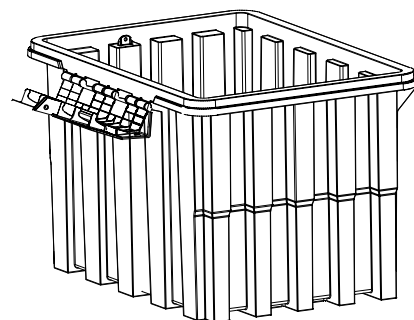
STEP 2



STEP 3



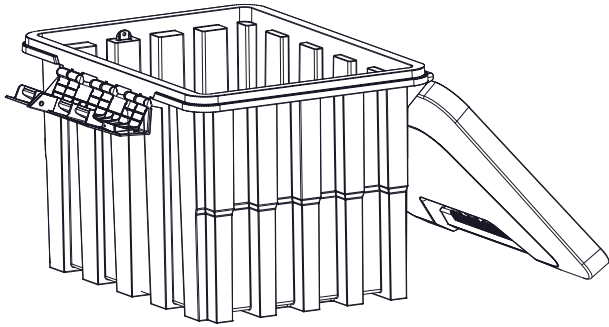
STEP 4



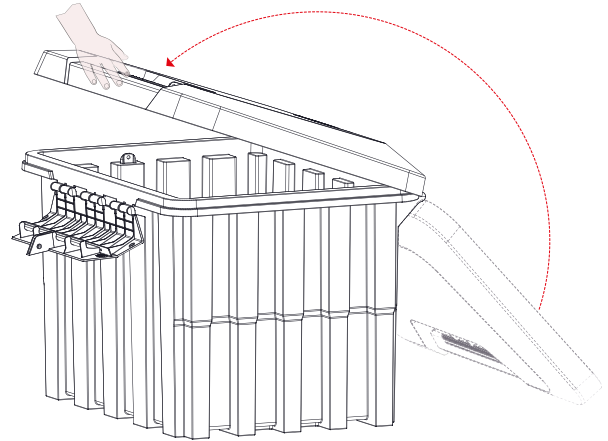
UTILIZZO FLINK

DAKEN®

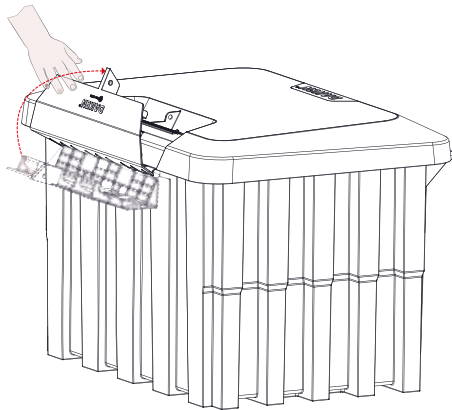
STEP 1



STEP 2

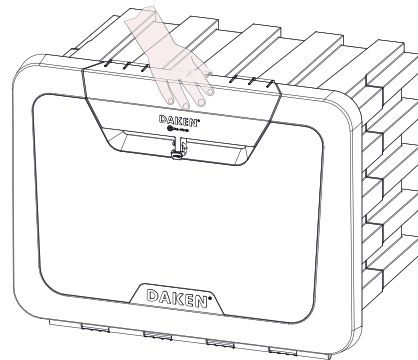


STEP 3



STEP 4

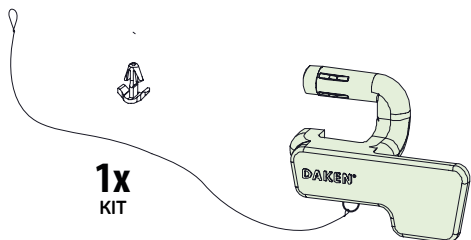
click!



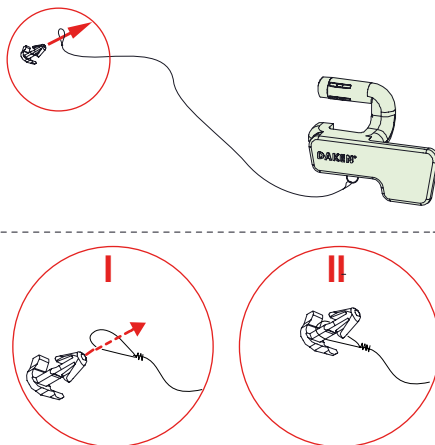
COPIGLIA FLINK

DAKEN®

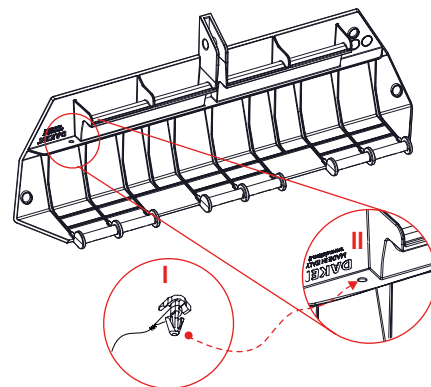
STEP 1



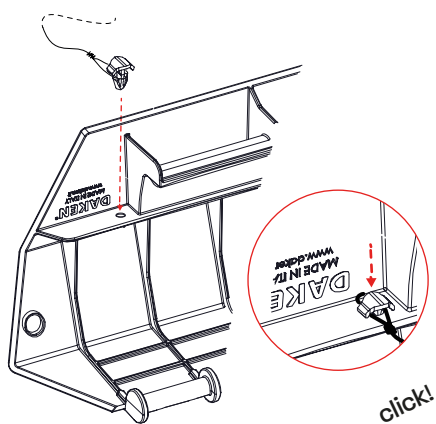
STEP 2



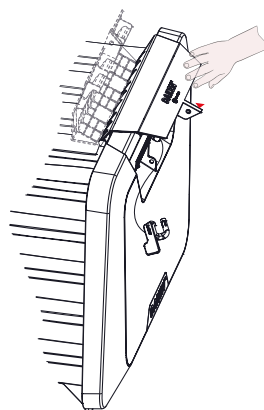
STEP 3



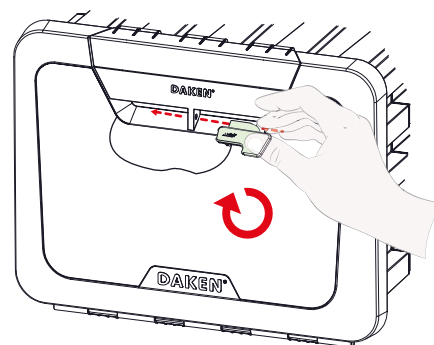
STEP 4



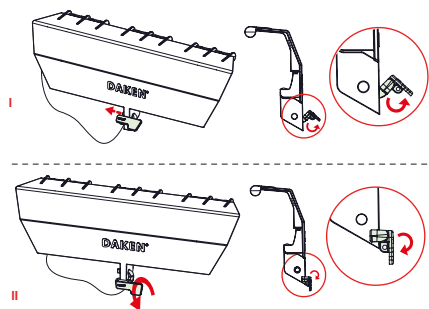
STEP 5



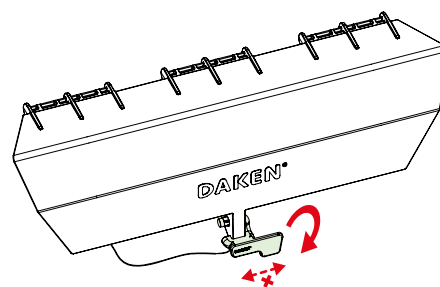
STEP 6



STEP 7



STEP 8

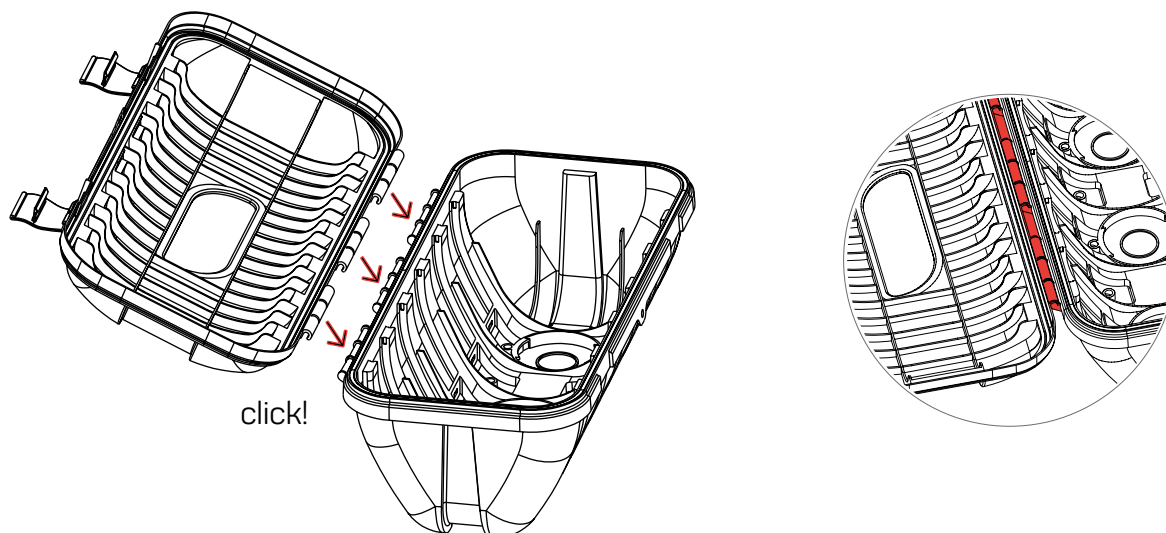


COPERCHIO

ADATTO PER:
REGON
STRIKE
DUAL

DAKEN®

STEP 1

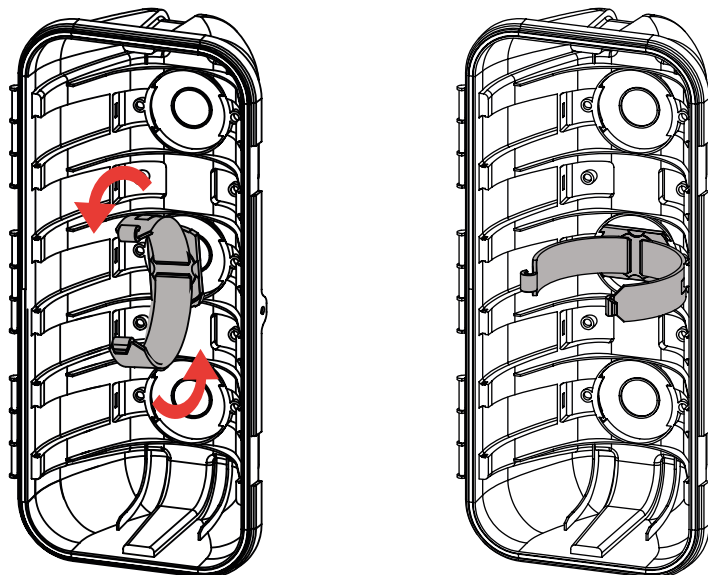


Si consiglia il montaggio manuale. In alternativa è possibile utilizzare un martello di gomma.

ANELLO

ADATTO PER: **DAKEN®**
REGON
STRIKE
DUAL

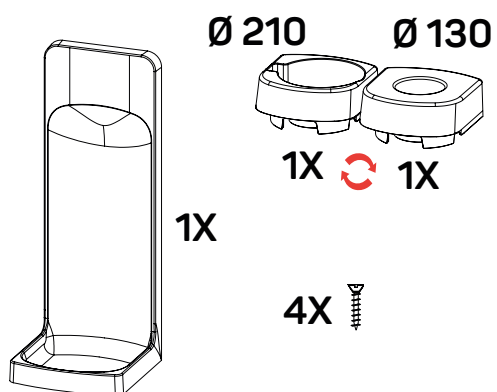
STEP 1



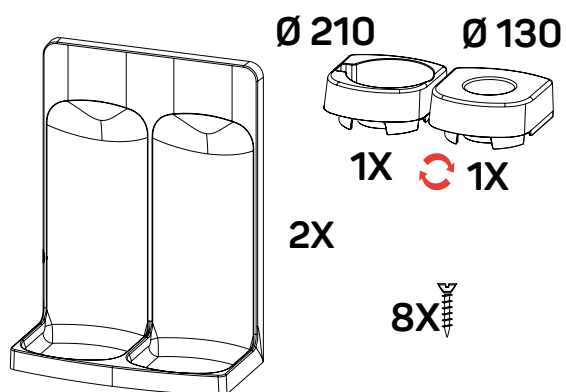
SINGOLO

DOPPIO

STEP 1

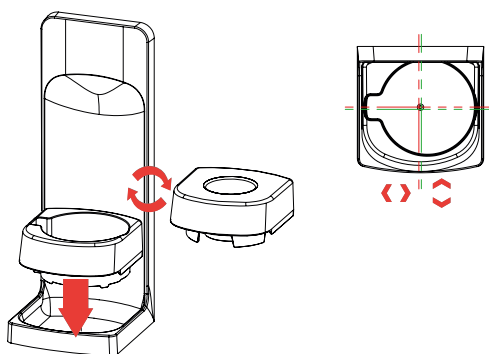


STEP 1

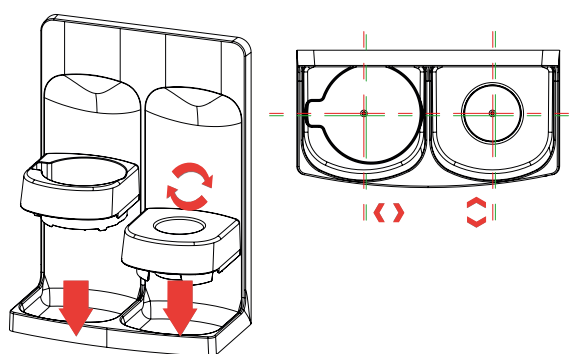


STEP 2

Inserire il riduttore all'interno della sede e centrarlo

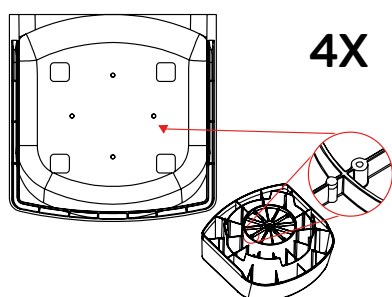


STEP 2

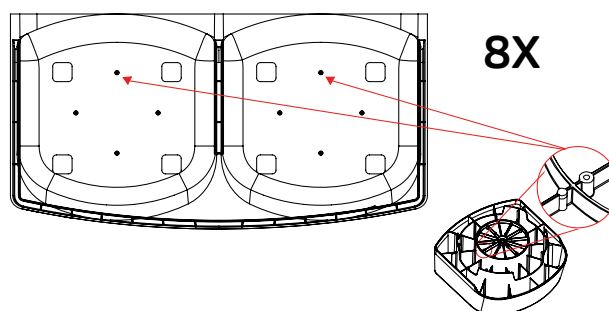


STEP 3

Indicatori di punti di fissaggio



STEP 3



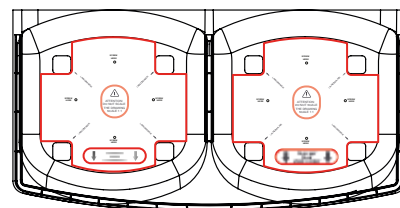
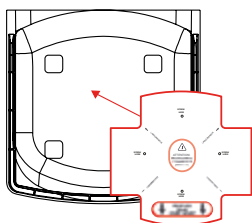
SINGOLO

DOPPIO

STEP 4

STEP 4

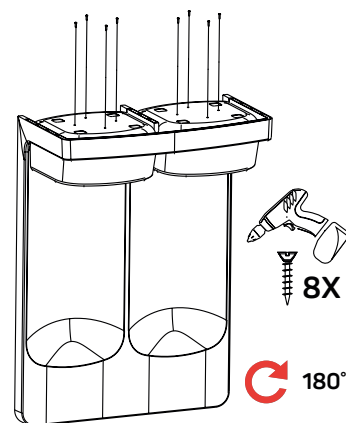
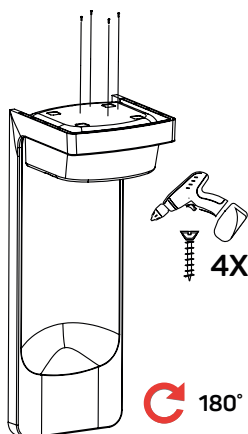
Se non è presente la predisposizione ai punti di fissaggio, utilizzare la dima. Scaricala tramite QR e stampala.



STEP 5

STEP 5

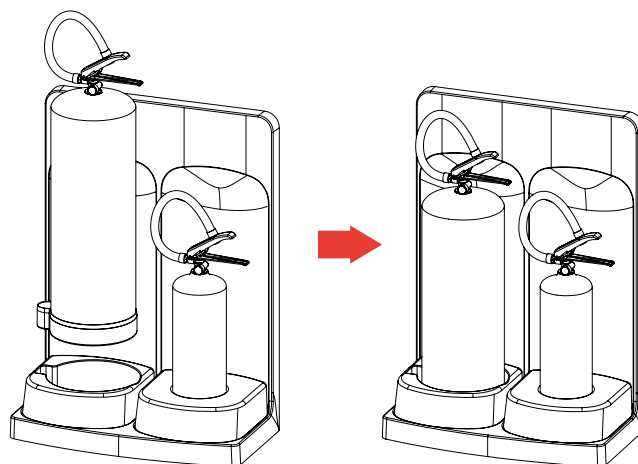
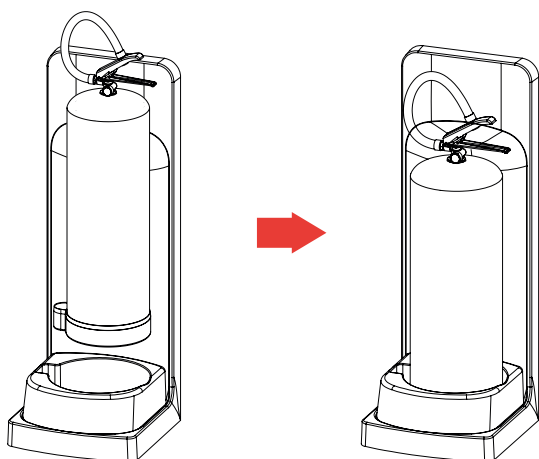
Capovolgere il prodotto e fissare il riduttore alla base con le apposite viti



STEP 6

STEP 6

Inserire l'estintore



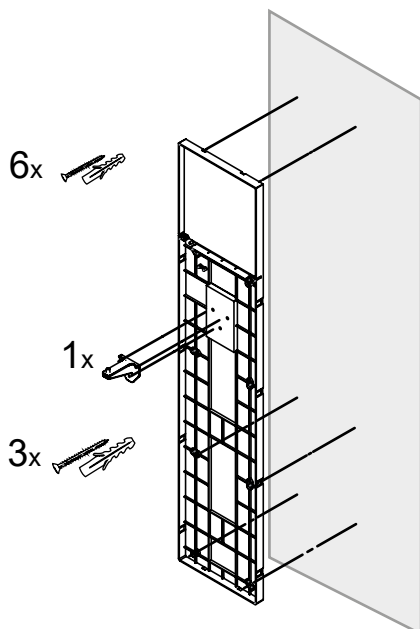
INDICE



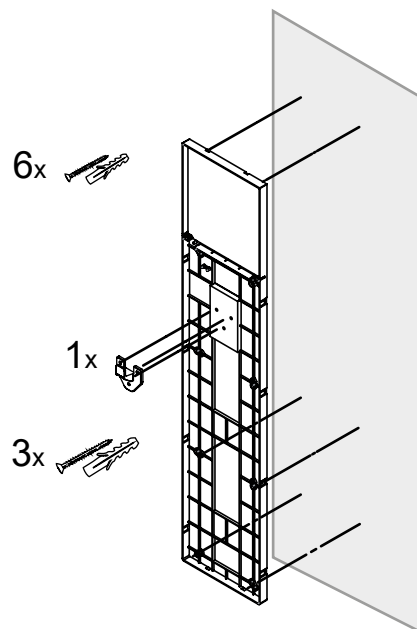
Supporto estintore a valvola

Supporto estintore a cilindro

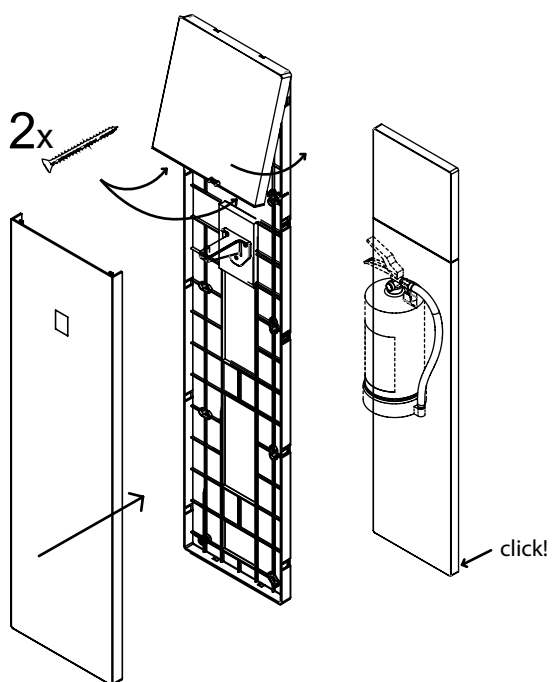
STEP 1



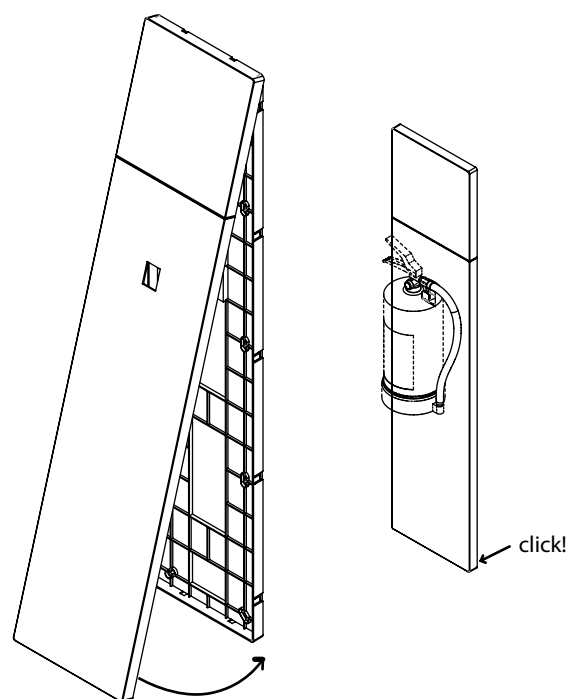
STEP 1



STEP 2

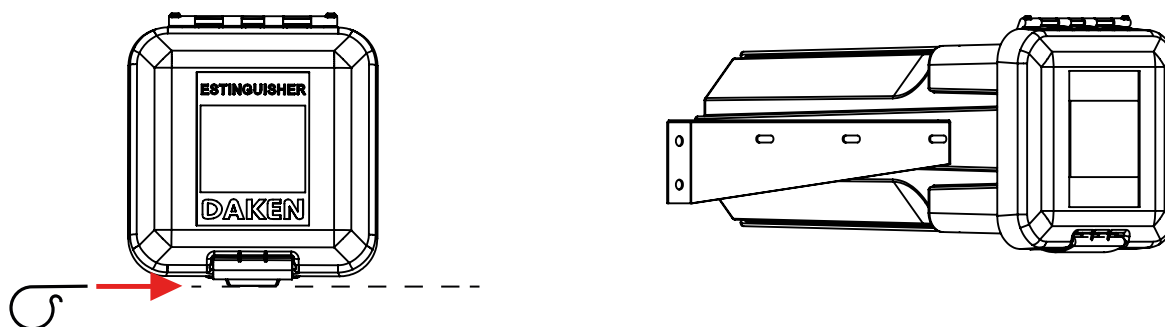


STEP 2



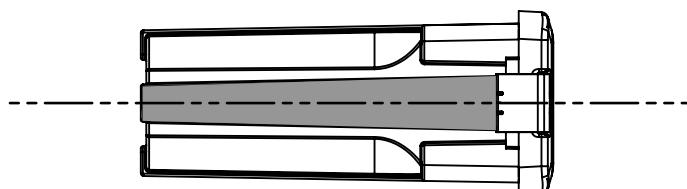
STEP 1

Quando il prodotto è montato in orizzontale, utilizzare la copiglia in dotazione



STEP 2

Effettuare i fori per lo staffaggio lungo l'asse centrale della superficie dedicata

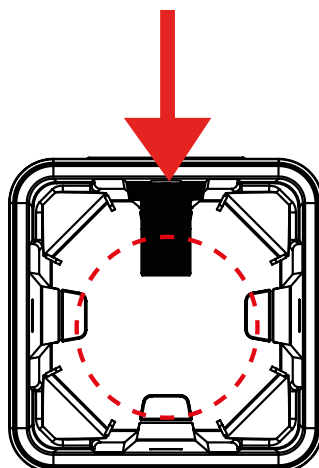


STEP 3

La molla blocca estintore va inserita SEMPRE sul lato superiore, facendola scorrere fino al fondo del porta estintore



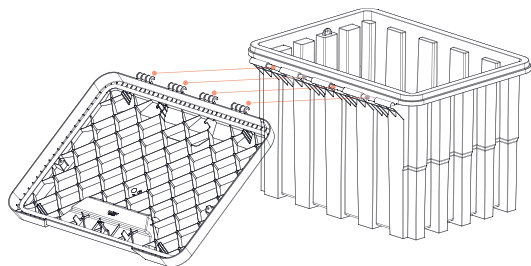
Estintore < Ø150mm: possibile inserire ulteriori molle sui due lati.



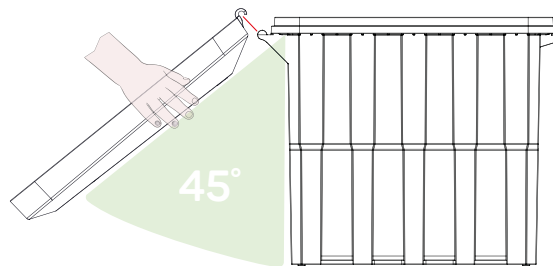
COPERCHIO PITBOX

DAKEN®

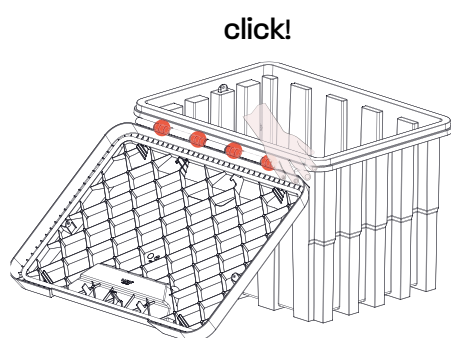
STEP 1



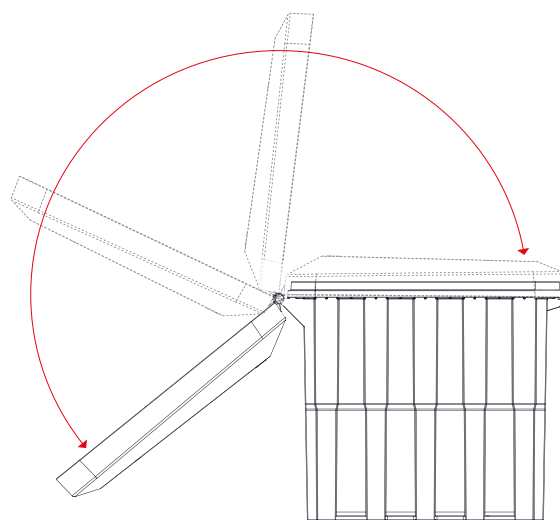
STEP 2



STEP 3



STEP 4



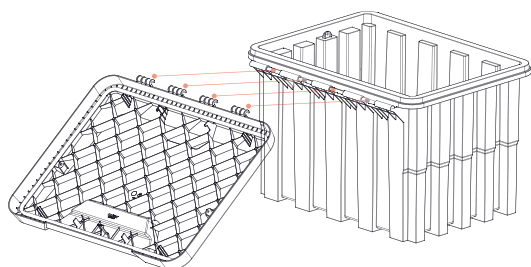
Si consiglia l'assemblaggio manuale. In alternativa è possibile utilizzare un martello di gomma.

Il montaggio consigliato per questo prodotto è **a cassapanca** (coperchio verso l'alto).

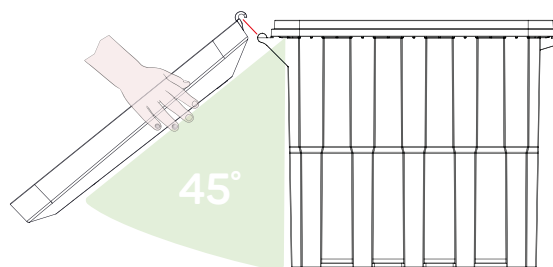
COPERCHIO BLACKIT LITE

DAKEN®

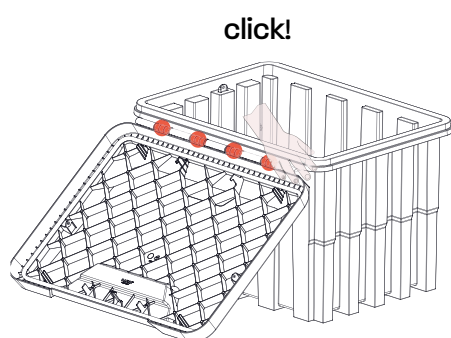
STEP 1



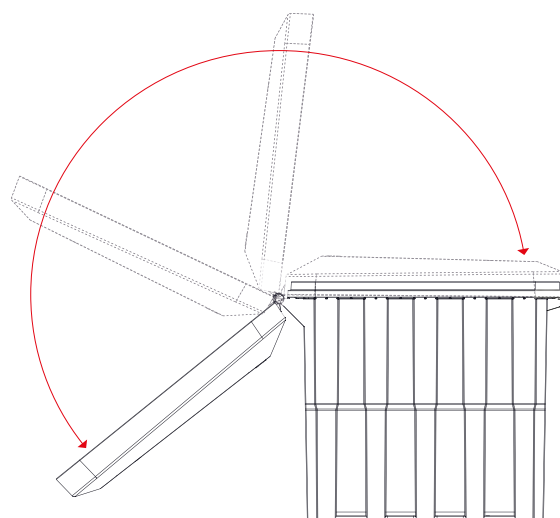
STEP 2



STEP 3



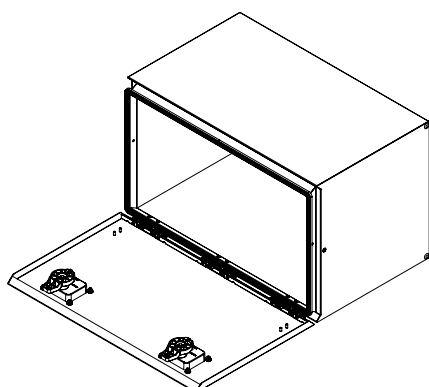
STEP 4



Si consiglia l'assemblaggio manuale. In alternativa è possibile utilizzare un martello di gomma.

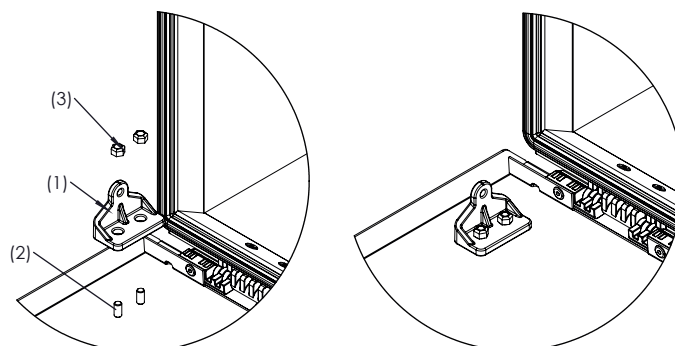
Questo prodotto può essere utilizzato sia **sottopianale** che a **cassapanca**.

STEP 1



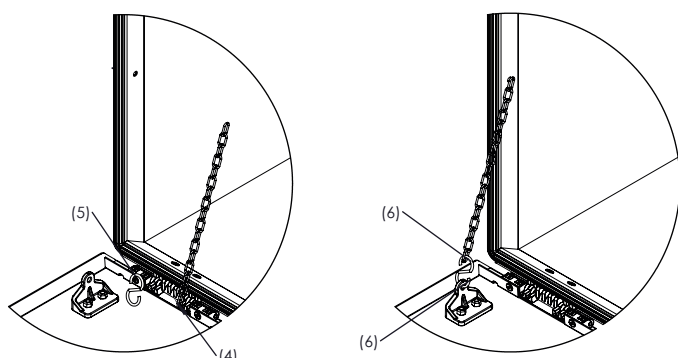
Cassetta con predisposizione

STEP 2



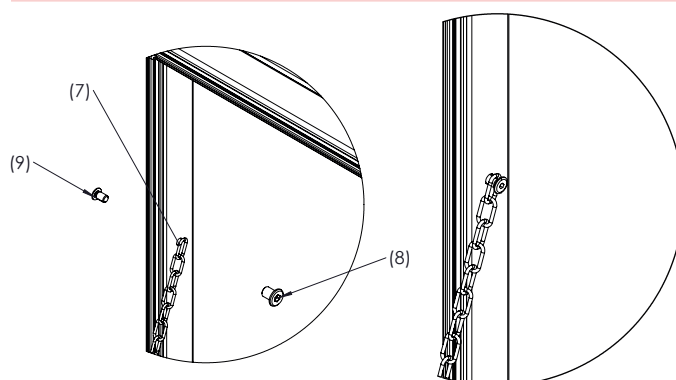
Collocare il supporto in plastica (1) sulla superficie interna del coperchio in corrispondenza dei perni saldati (2) e serrare tramite i dadi M6 (3) in dotazione.

STEP 3



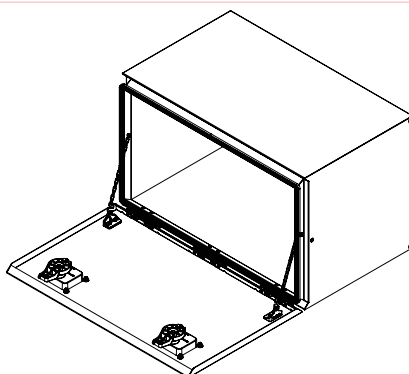
Inserire un'estremità della catenella (4) facendola passare attraverso il gancio S (5) e inserire l'altra estremità del gancio a S nella sede apposita del supporto pistone (vedi immagine). Stringere le estremità del gancio a S con una pinza (6).

STEP 4



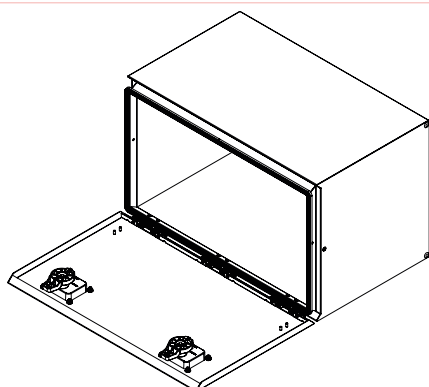
Allargare la prima maglia (7) della catenella, tramite una pinza. Inserire l'estremità allargata sul dado a manicotto (8) e posizionare la vite (9) dall'esterno verso l'interno (vedi immagine), nell'apposito foro ricavato sulla cassetta e serrare completamente.

STEP 5



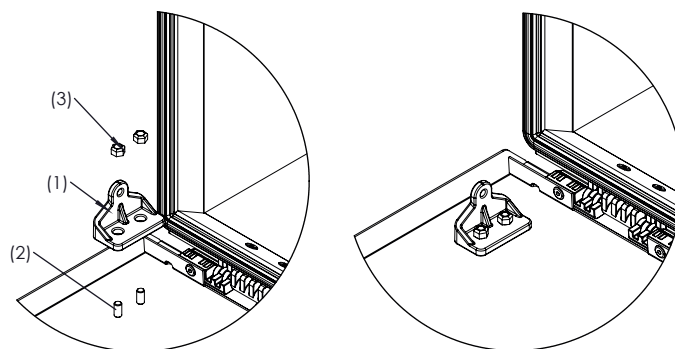
Ripetere i passaggi precedenti per la seconda catenella (se presente).

STEP 1



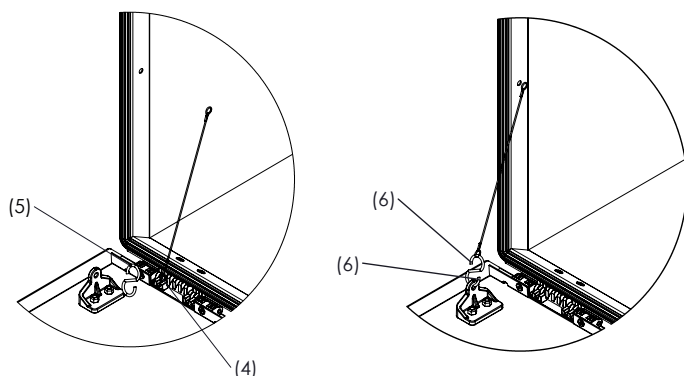
Cassetta con predisposizione

STEP 2



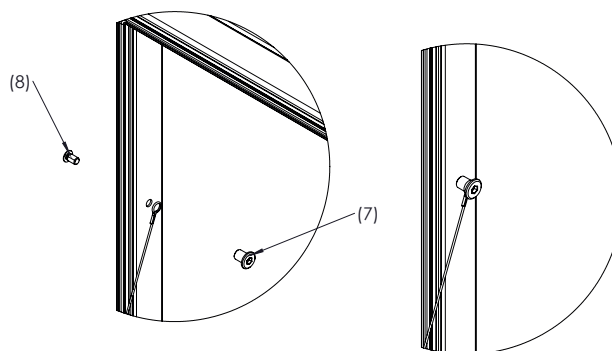
Collocare il supporto in plastica (1) sulla superficie interna del coperchio in corrispondenza dei perni saldati (2) e serrare tramite i dadi M6 (3) in dotazione.

STEP 3



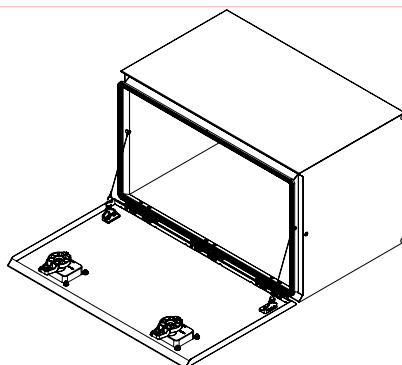
Inserire un'estremità del cavo (4) facendolo passare attraverso il gancio S (5) e inserire l'altra estremità del gancio a S nella sede apposita del supporto pistone (vedi immagine). Stringere le estremità del gancio a S con una pinza (6).

STEP 4



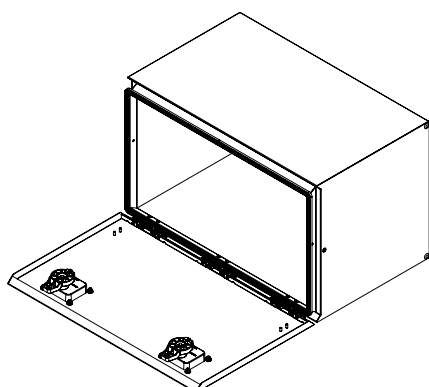
Allargare l'asola dell'estremità del cavo, tramite l'apposito perno (solo per i cavi rivestiti). Inserire l'estremità del cavo sul dado a manicotto (7) e posizionare la vite (8) dall'esterno verso l'interno (vedi immagine), nell'apposito foro ricavato sulla casa e serrare completamente.

STEP 5



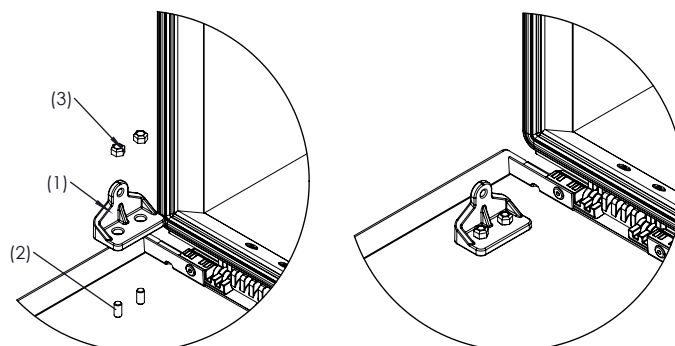
Ripetere i passaggi precedenti per la seconda catenella (se presente).

STEP 1



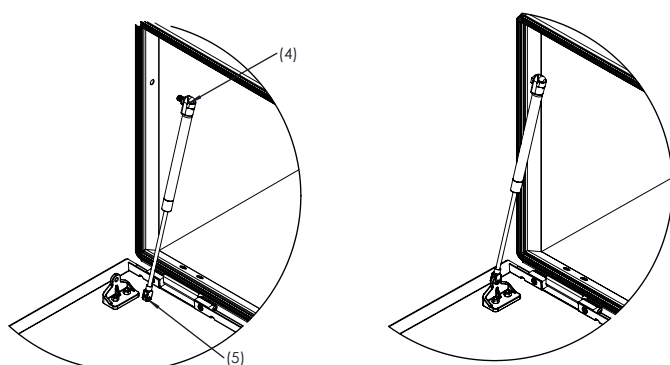
Cassetta con predisposizione

STEP 2



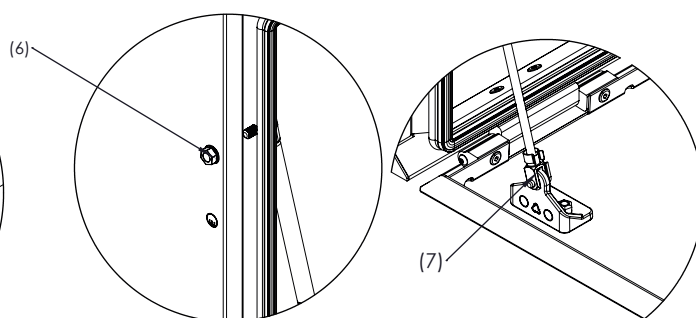
Collocare il supporto in plastica (1) sulla superficie interna del coperchio in corrispondenza dei perni saldati (2) e serrare tramite i dadi M6 (3) in dotazione.

STEP 3



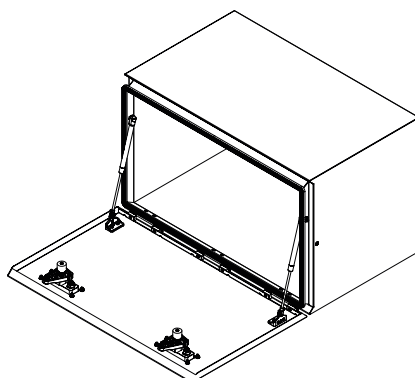
Inserire la testa filettata (4) del pistone nell'apposito foro ricavato sul corpo cassetta e collocare la testa a forcella (5) del pistone in corrispondenza della sede apposita del supporto pistone (vedi immagine).

STEP 4



Serrare la testa filettata con dado M8 (6) in dotazione e serrare la testa a forcella con l'apposita clip a scatto (7).

STEP 5



Ripetere i passaggi precedenti per il secondo pistone (se presente).



GPSR NOTICE

GPSR Notice (General Product Safety Regulation - EU Reg. 2023/988)

TRUCK & TRAILER		FIRE & SAFETY → (including Kimera Line)
TOOLBOXES →	FIRE EXTINGUISHER CABINETS →	
PALLET HOLDER →		

TRUCK&TRAILER ASSEMBLY INSTRUCTIONS

PLASTIC		STEEL		
TOOLBOXES		FIRE EXTINGUISHER CABINETS		ACCESSORIES
ARKA	LID →	REGON	LID →	CHAIN →
	PARTITION →		CLAMPING RING →	CABLE →
JUST	LID →	STRIKE	LID →	DAMPERS →
	SHELF →		CLAMPING RING →	
FLINK	LID →	DUAL	LID →	
	COTTER PIN →		CLAMPING RING →	
	HANDLE →	FRAME →		
	SHELF →	PLATE →		
	USAGE →	SLIDEN →		
BLACKIT LITE	LID →			
DUAL	LID →			
PITBOX	LID →			



ATTENTION!

GPSR INFORMATION - TRUCK & TRAILER TOOLBOX

This technical documentation is drafted in compliance with Regulation (EU) 2019/2144 (GPSR) and describes the features and technical specifications of a toolbox for trucks & trailers, sold with packaging and labeling specific to each product. The product can be sold both online and offline through all sales channels.

PRODUCT:

The toolbox for trucks & trailers is a container designed to hold and transport tools and work materials. It is intended to be installed by professionals in the vehicle bodywork sector and used by general personnel, including non-professionals. There are no cybersecurity requirements as the opening/closing systems are mechanical.

MATERIALS

• The materials used in the toolbox and its components are safe and do not pose any health risk to the user.

DESIGN

• Surfaces and components that may come into direct contact with the user have been appropriately rounded to prevent cuts or scratches.

PACKAGING AND INSTRUCTIONS

• The product is sold in specific packaging designed to protect the user and the integrity of the product itself.
• It is always provided with labeling for traceability, installation instructions, usage warnings, maintenance, and safety information, available in at least five languages (IT, EN, FR, DE, ES) via a paper manual or an electronic system to access this information.

STORAGE:

Store the goods away from sunlight, heat sources, moisture, rain, acids, and chemicals. Avoid stacking pallets to prevent damage to the goods.

INSTALLATION:

• Use personal protective equipment (PPE) when handling and assembling the products.
• The toolbox is not self-supporting.
• The toolbox must be secured to the vehicle using an appropriate mounting system that prevents movement.
• If the mounting system is provided by the manufacturer, use only the screws supplied. Tightening torque values are specified by EN 14399 standards.

CONDITIONS OF USE:

• Distribute the loads evenly inside the toolbox and secure any items that could move during transit.
• Before every trip, ensure that all parts of the toolbox function correctly by performing a few opening and closing cycles.

• Before every trip, ensure the toolbox is properly closed.
• Modifications to the product are not permitted unless communicated and authorized by the manufacturer.

MAINTENANCE:

• Periodically clean the external casing, depending on environmental conditions.
• For cleaning, use water and neutral detergents. It is recommended to use a soft cloth to avoid scratching the surfaces.
• If using a pressure washer, maintain a minimum distance of 30 cm between the nozzle and the product.
• If the paint layers are damaged, it is recommended to promptly restore them to prevent corrosion.
• Remove dirt or any other foreign objects that may interfere with the proper functioning of the toolbox.
• Lubricate moving parts such as hinges and locks every 6 months.

DISPOSAL:

• The toolbox is not suitable for disposal as household waste. Please consult local regulations for proper disposal.

HOMOLOGATIONS AND CERTIFICATIONS:

• The toolbox is approved as LPD under ECE Regulation R73. The logo and protocol number are displayed on the product.
• The manufacturer is certified according to UNI EN ISO 45001:2018 for Occupational Health and Safety Management Systems, UNI EN ISO 9001:2015 for Quality Management Systems, UNI EN ISO 14001:2015 for Environmental Management Systems, and IATF 16949 for Quality Management Systems.

To report any safety concerns regarding our products, visit daken.it/en/gpsr-en/





ATTENTION!

GPSR INFORMATION - TRUCK & TRAILER PALLET HOLDER

This technical documentation is drafted in accordance with Regulation (EU) 2019/2144 (GPSR) and describes the features and technical specifications of a pallet holder for trucks & trailers, sold with specific packaging and labeling. The product can be sold both online and offline, through all sales channels.

PRODUCT:

The pallet holder for trucks & trailers is a container designed to hold and transport EPAL pallets. It is intended to be installed by professionals in the vehicle bodywork sector and used by general personnel, including non-professionals. There are no cybersecurity requirements as the opening/closing systems are mechanical.

MATERIALS

The materials used in the pallet holder and its components are safe and do not pose any health risks to the user.

DESIGN

Surfaces and components that may come into direct contact with the user have been appropriately rounded to prevent cuts or scratches.

PACKAGING AND INSTRUCTIONS

The product is marketed in specific packaging designed to protect both the user and the integrity of the product itself. It is always provided with labeling for traceability, installation instructions, usage warnings, maintenance, and safety information, available in at least five languages (IT – EN – FR – DE – ES) via a paper manual or an electronic system to access this data.

STORAGE:

Store the goods away from sunlight, heat sources, moisture, rain, acids, and chemicals. Avoid stacking pallets to prevent damage to the goods.

INSTALLATION:

Use personal protective equipment (PPE) when handling and assembling the products. The pallet holder is not self-supporting. The pallet holder must be secured to the vehicle using the provided mounting system.

CONDITIONS OF USE:

The pallet holder is designed exclusively for transporting EPAL pallets. The number of EPAL pallets the holder can transport is specified in the technical datasheet. Distribute the pallets evenly inside the holder and ensure that items do not move during transit. Before each trip, check that all parts of the pallet holder

are functioning correctly by performing a few opening and closing cycles.

- Before each trip, ensure the pallet holder is properly closed.
- No modifications to the product are allowed unless communicated and authorized by the manufacturer.

MAINTENANCE:

- Periodically clean the external casing, depending on environmental conditions.
- For cleaning, it is recommended to use water and neutral detergents, and a soft cloth should be used to avoid scratching the surfaces.
- If using a pressure washer, maintain a minimum distance of 30 cm between the nozzle and the product.
- If the paint layers are damaged, it is recommended to promptly restore them to prevent corrosion.
- Remove dirt or any other foreign objects that may interfere with the proper functioning of the various systems.
- Lubricate moving parts such as hinges, locks, sliding brackets, and pistons periodically.

DISPOSAL:

- The pallet holder is not suitable for disposal as household waste. Please consult local regulations for proper disposal.

HOMOLOGATIONS AND CERTIFICATIONS:

- The pallet holder is approved as LPD under ECE Regulation R73. The logo and protocol number are displayed on the product.
- The manufacturer is certified according to UNI EN ISO 45001:2018 for Occupational Health and Safety Management Systems, UNI EN ISO 9001:2015 for Quality Management Systems, UNI EN ISO 14001:2015 for Environmental Management Systems, and IATF 16949 for Quality Management Systems.

To report any safety concerns regarding our products, visit daken.it/en/gpsr-en/





ATTENTION!

GPSR INFORMATION - TRUCK & TRAILER FIRE EXTINGUISHER CABINETS

This technical documentation is drafted in compliance with Regulation (EU) 2019/2144 (GPSR) and describes the features and technical specifications of a fire extinguisher cabinets for trucks & trailers, sold with specific packaging and labeling. The product can be sold both online and offline, through all sales channels.

PRODUCT:

The fire extinguisher holder is a container designed to hold and transport fire extinguishers. It is intended to be installed by professionals in the vehicle bodywork sector and used by general personnel, including non-professionals. There are no cybersecurity requirements as the opening/closing systems are mechanical.

MATERIALS

The materials used in the fire extinguisher holder and its components are safe and do not pose any health risks to the user.

DESIGN

Surfaces and components that may come into direct contact with the user have been appropriately rounded to prevent cuts or scratches.

PACKAGING AND INSTRUCTIONS

The product is marketed in specific packaging designed to protect both the user and the integrity of the product itself. It is always provided with labeling for traceability, installation instructions, usage warnings, maintenance, and safety information, available in at least five languages (IT – EN – FR – DE – ES) via a paper manual or an electronic system to access this data.

STORAGE:

Store the goods away from sunlight, heat sources, moisture, rain, acids, and chemicals. Avoid stacking pallets to prevent damage to the goods.

INSTALLATION:

Use personal protective equipment (PPE) when handling and assembling the products. The fire extinguisher holder must be securely fixed to withstand the forces induced during transport. If the mounting system is provided by the manufacturer, use only the screws supplied. Tightening torque values are defined by EN 14399 standards.

CONDITIONS OF USE:

Ensure that the fire extinguisher is securely fastened within the holder. Before each trip, check that all parts of the fire extinguisher holder are functioning correctly by performing

a few opening and closing cycles.

- Before each trip, ensure the fire extinguisher holder is properly closed.
- No modifications to the product are allowed unless communicated and authorized by the manufacturer.

MAINTENANCE:

- Periodically clean the external casing, depending on environmental conditions.
- For cleaning, it is recommended to use water and neutral detergents, and a soft cloth should be used to avoid scratching the surfaces.
- If using a pressure washer, maintain a minimum distance of 30 cm between the nozzle and the product.
- Remove dirt or any other foreign objects that may interfere with the proper functioning of the fire extinguisher holder.
- Lubricate moving parts such as hinges and locks every 6 months.

DISPOSAL:

- The fire extinguisher cabinets is not suitable for disposal as household waste. Please consult local regulations for proper disposal.

HOMOLOGATIONS AND CERTIFICATIONS:

- The fire extinguisher holder is approved as LPD under ECE Regulation R73. The logo and protocol number are displayed on the product.
- The manufacturer is certified according to UNI EN ISO 45001:2018 for Occupational Health and Safety Management Systems, UNI EN ISO 9001:2015 for Quality Management Systems, UNI EN ISO 14001:2015 for Environmental Management Systems, and IATF 16949 for Quality Management Systems.

To report any safety concerns regarding our products, visit daken.it/en/gpsr-en/





ATTENTION!

GPSR INFORMATION - FIRE & SAFETY LINE

This technical documentation is drafted in compliance with Regulation (EU) 2019/2144 (GPSR) and describes the features and technical specifications of metal or plastic boxes intended for the fire & safety sector, sold with specific packaging and labeling. The product can be sold both online and offline, through all sales channels.

PRODUCT:

The boxes for the fire & safety sector are containers designed to hold and protect hoses, fire extinguishers, PPE, sand, documents, and other accessories useful for firefighting. These containers are designed to be easily accessible in case of emergency, ensuring that the equipment is ready for use and protected from damage, dust, moisture, or other conditions that could compromise its effectiveness. They are intended to be installed by professionals in the vehicle bodywork sector and used by general personnel, including non-professionals. There are no cybersecurity requirements, as the opening/closing systems are mechanical.

MATERIALS

- The materials used in the boxes and their components are such that they do not pose a health risk to the user.

DESIGN

- Surfaces and components that may come into direct contact with the user have been appropriately rounded to prevent cuts or scratches.

PACKAGING AND INSTRUCTIONS

- The product is marketed in specific packaging designed to protect both the user and the integrity of the product itself.
- It is always provided with labeling for traceability, installation instructions, usage warnings, maintenance, and safety information, available in at least five languages (IT – EN – FR – DE – ES) via a paper manual or an electronic system to access this data.

STORAGE:

Store the goods away from sunlight, heat sources, moisture, rain, acids, and chemicals. Avoid stacking pallets to prevent damage to the goods.

INSTALLATION:

- Use personal protective equipment (PPE) when handling and assembling the products.
- The boxes, unless intended to be placed on the floor, must be securely fixed to a wall or on a special stand. For product placement, refer to the legal regulations of the relevant country.

CONDITIONS OF USE:

- Ensure that the products are securely fastened.
- Periodically check that all parts of the boxes are functioning properly by performing some opening and closing cycles (where applicable).
- Ensure that the fire extinguisher box is properly closed (where applicable).
- No modifications to the product are allowed unless communicated and authorized by the manufacturer.

MAINTENANCE:

- Periodically clean the external casing, depending on environmental conditions.
- For cleaning, it is recommended to use water and neutral detergents, and a soft cloth should be used to avoid scratching the surfaces.
- If using a pressure washer, maintain a minimum distance of 30 cm between the nozzle and the product.
- Remove dirt or any other foreign objects that may interfere with the proper functioning of the box.

DISPOSAL:

- The boxes are not suitable for disposal as household waste. Please consult local regulations for proper disposal.

HOMOLOGATIONS AND CERTIFICATIONS:

- The manufacturer is certified according to UNI EN ISO 45001:2018 for Occupational Health and Safety Management Systems, UNI EN ISO 9001:2015 for Quality Management Systems, UNI EN ISO 14001:2015 for Environmental Management Systems, and IATF 16949 for Quality Management Systems.

To report any safety concerns regarding our products, visit daken.it/en/gpsr-en/



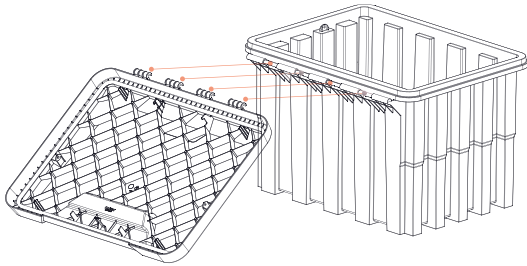
LID

SUITABLE FOR

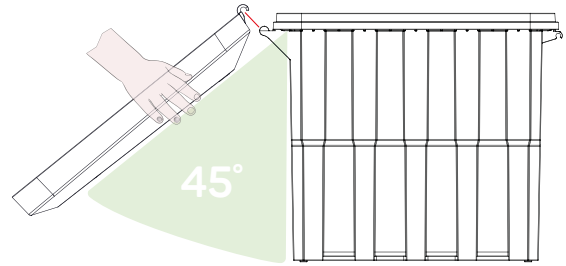
DAKEN®

ARKA
JUST
FLINK
DUAL

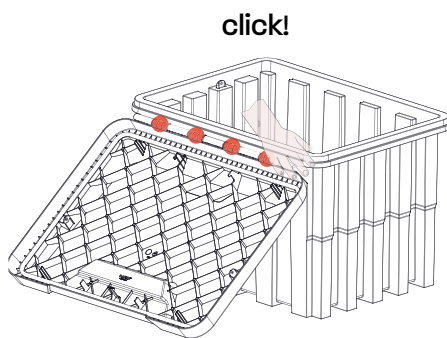
STEP 1



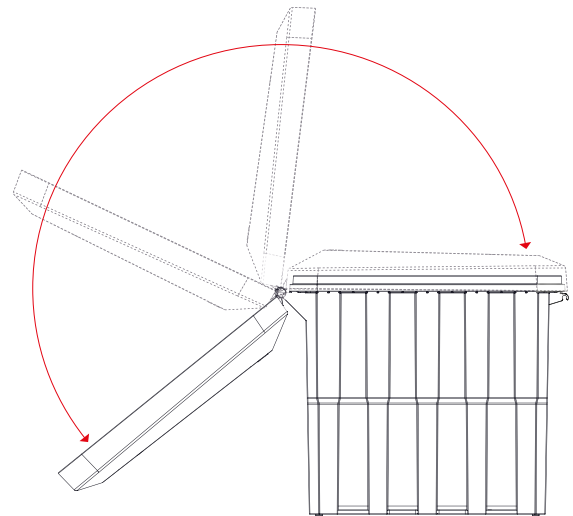
STEP 2



STEP 3



STEP 4



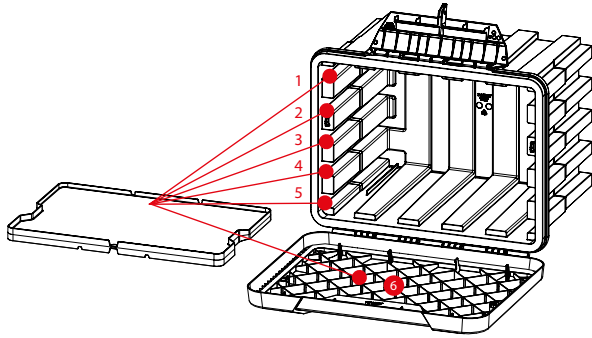
Assembly by hand is recommended. Alternatively, a rubber mallet can be used.

The recommended mounting for this product is **underfloor** (lid facing forward). Any different usage (e.g. open-top mounting with lid facing upwards) other than the recommended one, could compromise the basic functionality of the product (e.g. water and dust resistance).

TRAY/SHELF

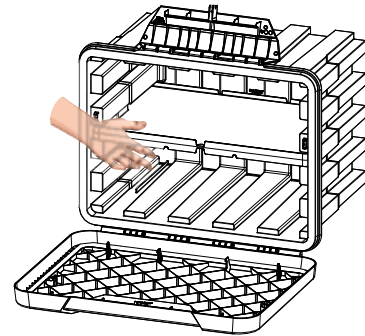
USAGE OPTIONS

- 1-5 Shelf
- 6 Tray



USAGE AS SHELF

Slide the shelf into one of the preferred slots

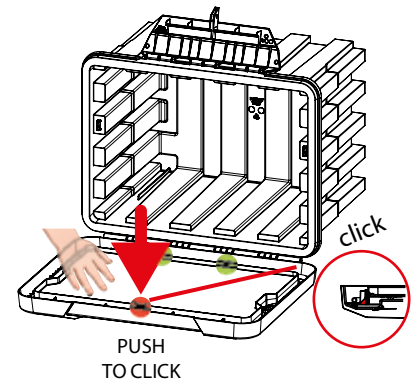
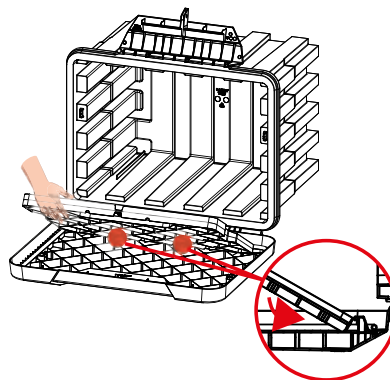
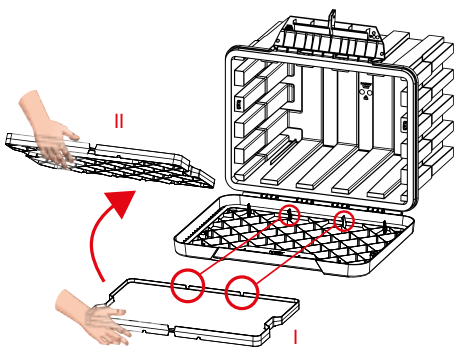


USAGE AS TRAY - INSTALLATION

STEP 1

STEP 2

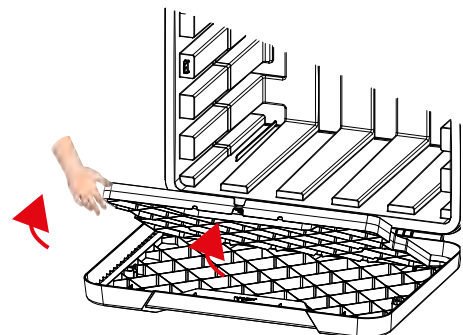
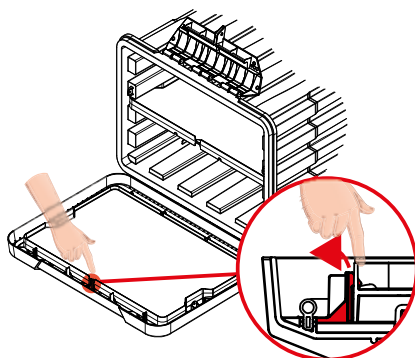
STEP 3



USAGE AS TRAY - REMOVAL

STEP 1

STEP 2

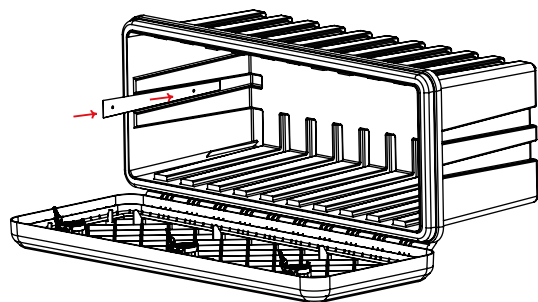


Pull the locking mechanism to release the tray from the lid, then lift it.

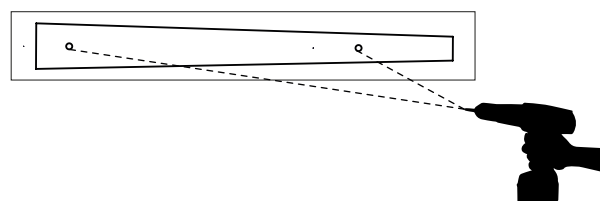
PARTITION

DAKEN®

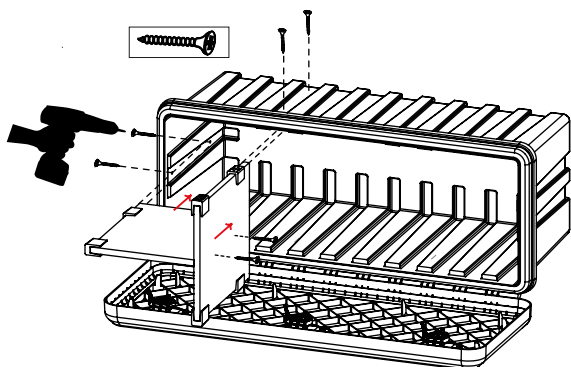
STEP 1



STEP 2



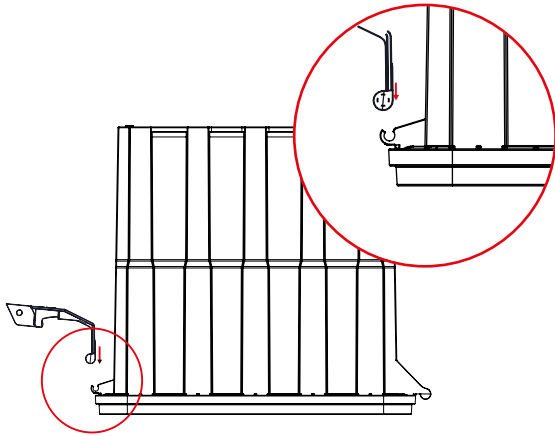
STEP 3



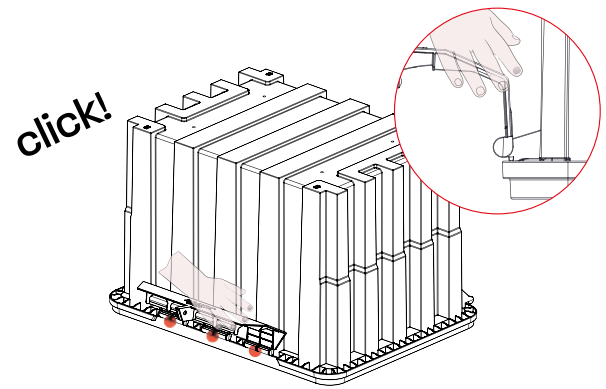
FLINK HANDLE

DAKEN®

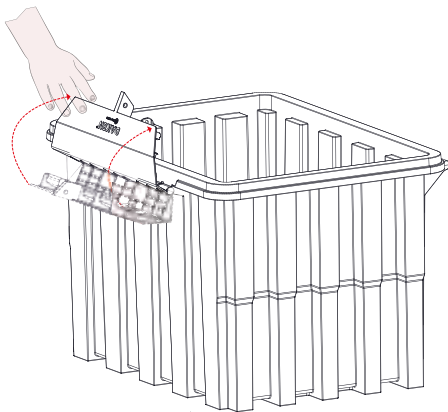
STEP 1



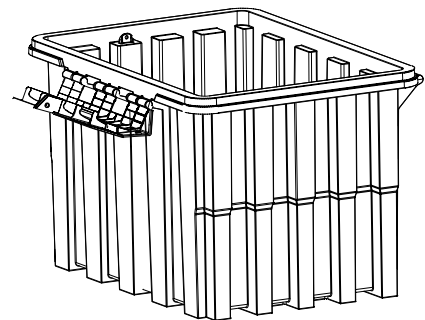
STEP 2



STEP 3



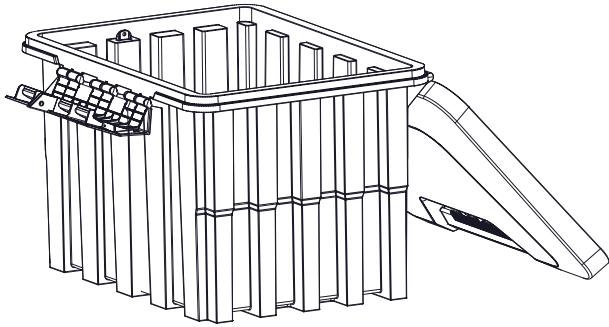
STEP 4



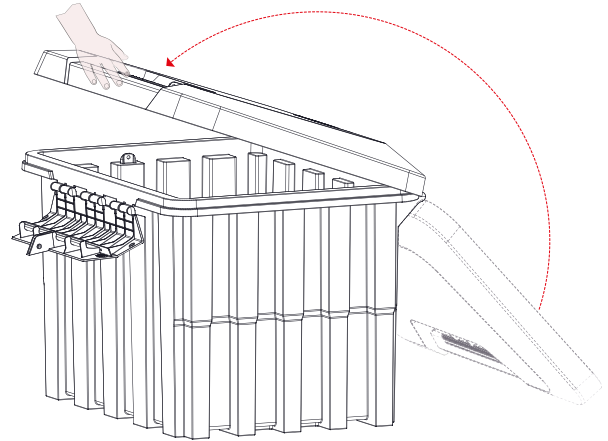
FLINK USAGE

DAKEN®

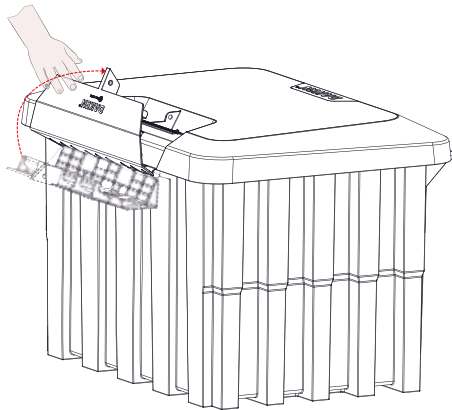
STEP 1



STEP 2

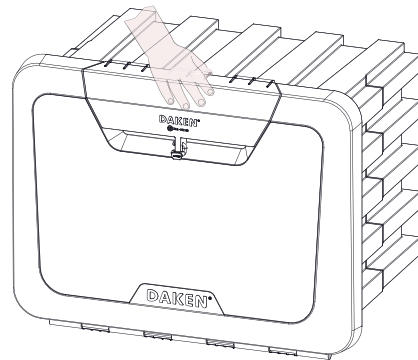


STEP 3



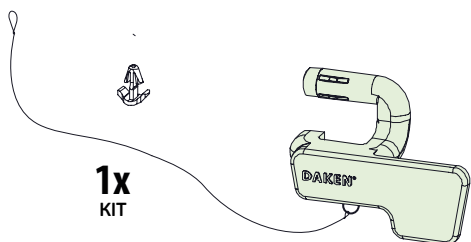
STEP 4

click!

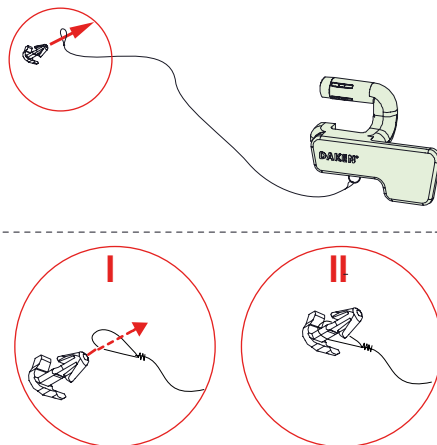


FLINK COTTER PIN

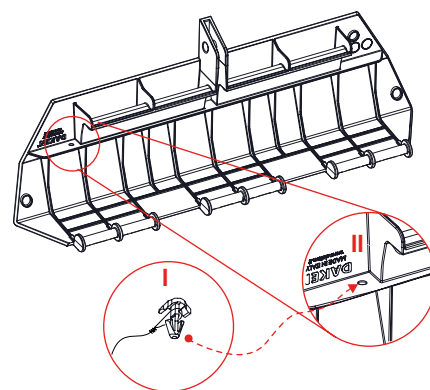
STEP 1



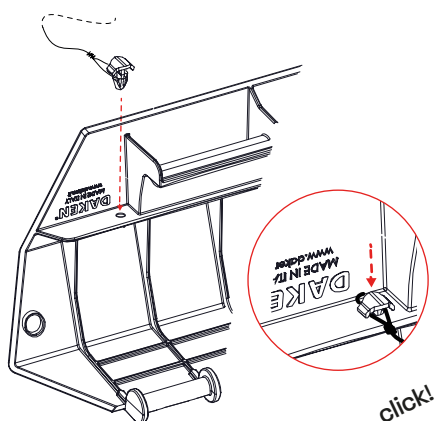
STEP 2



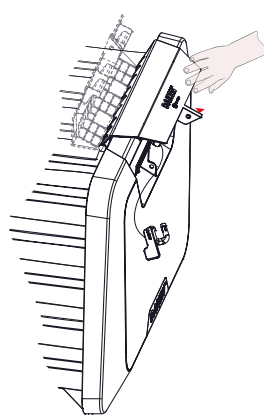
STEP 3



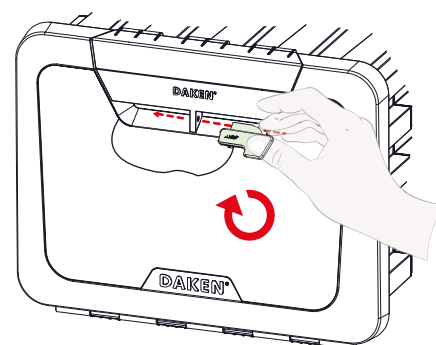
STEP 4



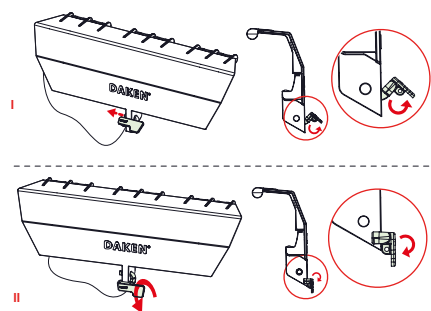
STEP 5



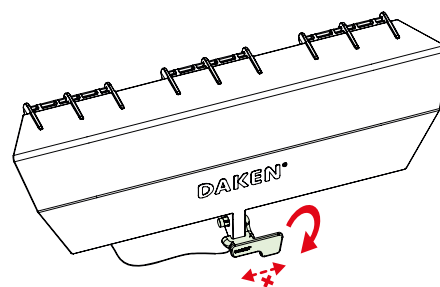
STEP 6



STEP 7



STEP 8

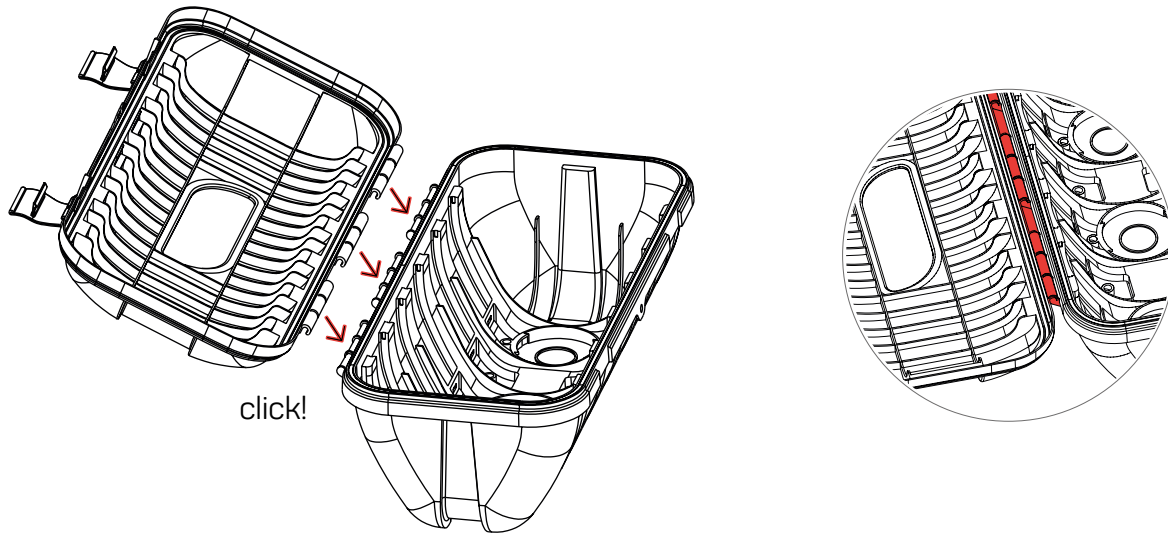


LID

SUITABLE FOR
REGON
STRIKE
DUAL

DAKEN®

STEP 1

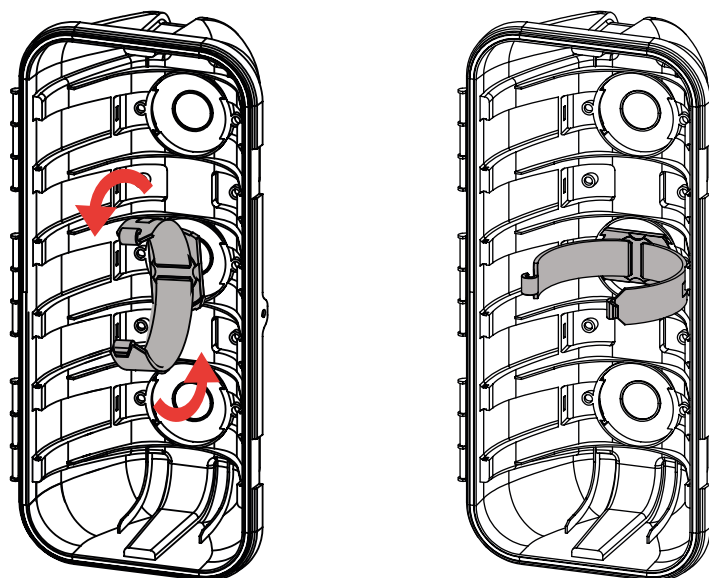


Assembly by hand is recommended. Alternatively, a rubber mallet can be used.

CLAMPING RING

SUITABLE FOR DAKEN®
REGON
STRIKE
DUAL

STEP 1



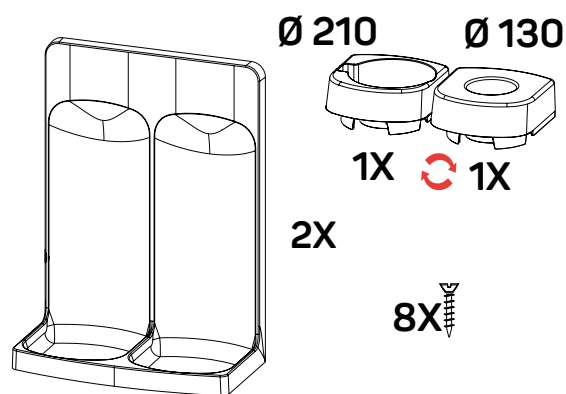
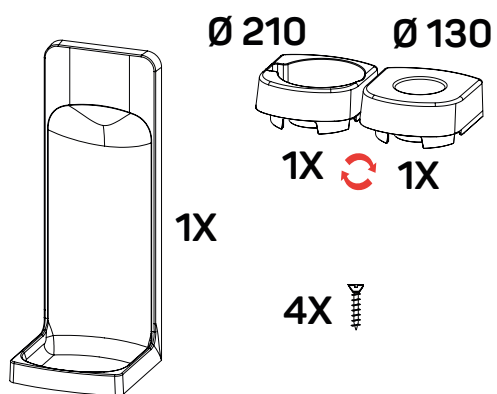
FRAME

SINGLE

DOUBLE

STEP 1

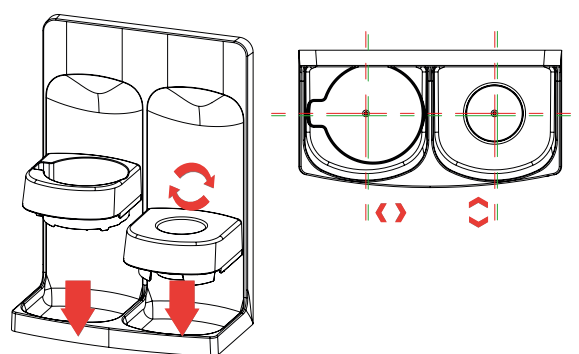
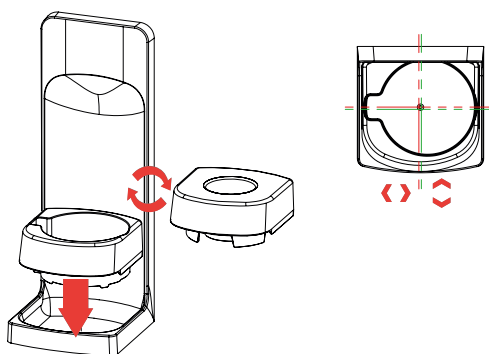
STEP 1



STEP 2

STEP 2

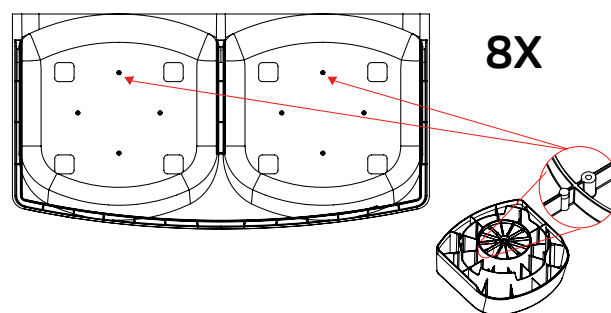
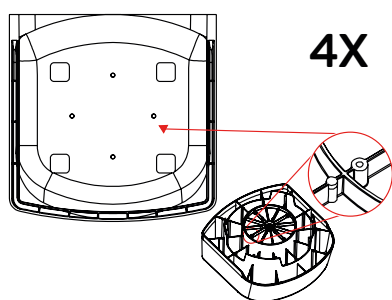
Insert the adapter in the slot and align it



STEP 3

STEP 3

Fixing screw marks



FRAME

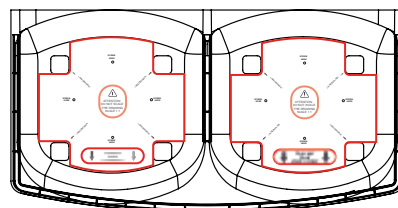
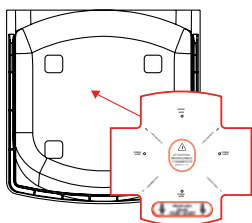
SINGLE

DOUBLE

STEP 4

STEP 4

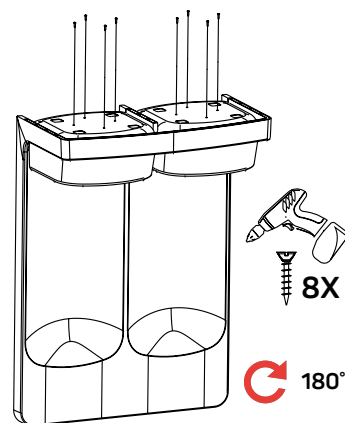
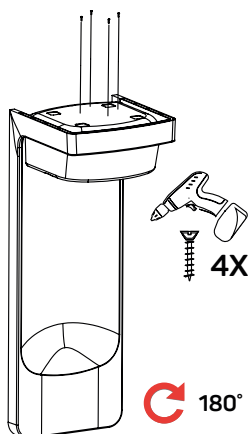
If the screw marks are not arranged, use the template.
Download it by QRCode and print the template



STEP 5

STEP 5

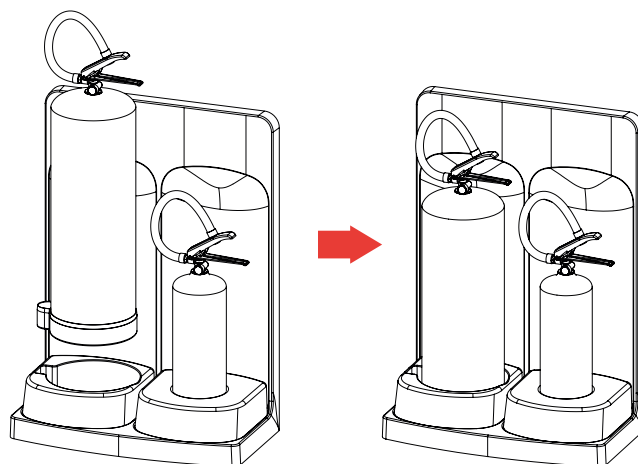
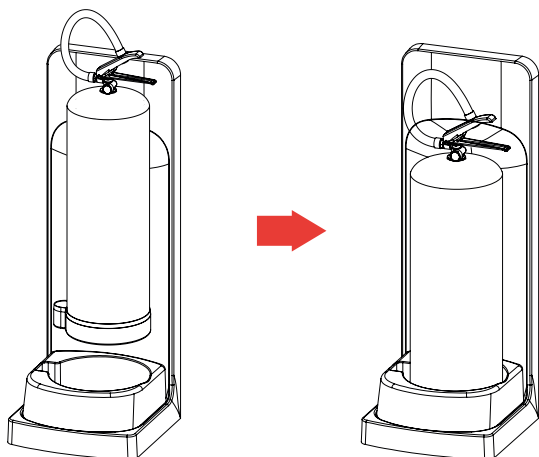
Turn the product upside down and secure the adapter to the base through the screw



STEP 6

STEP 6

IT Inserire l'estintore

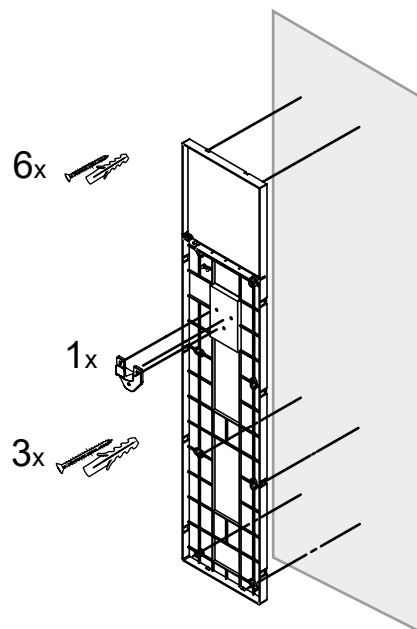
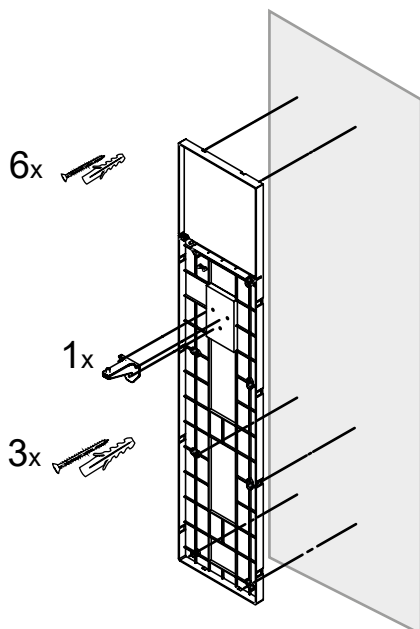


Extinguisher hook for valve

Extinguisher hook for cylinder

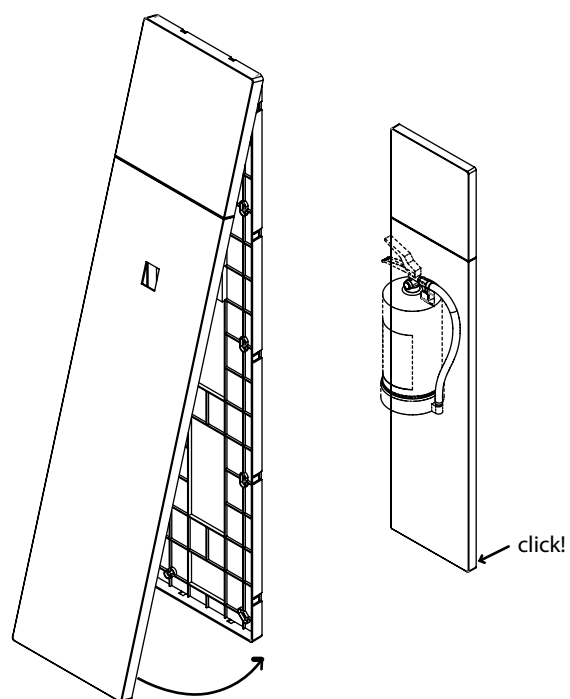
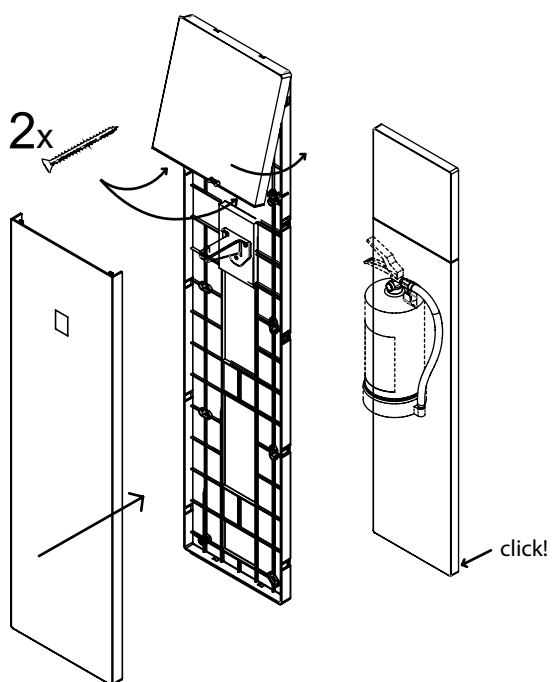
STEP 1

STEP 1



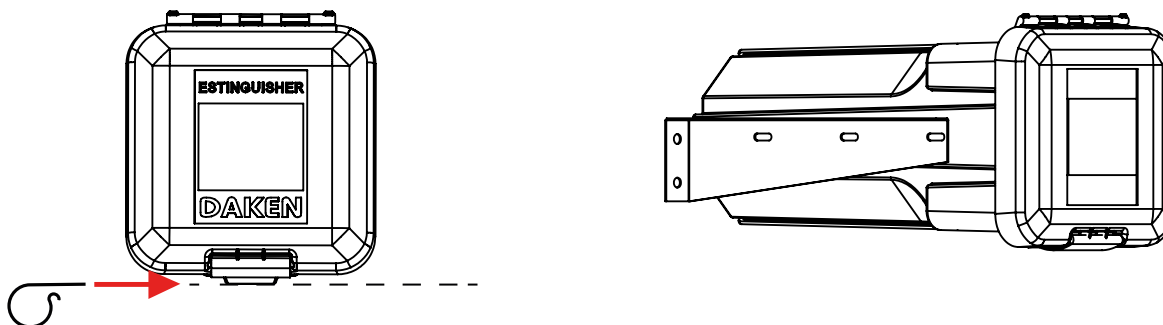
STEP 2

STEP 2



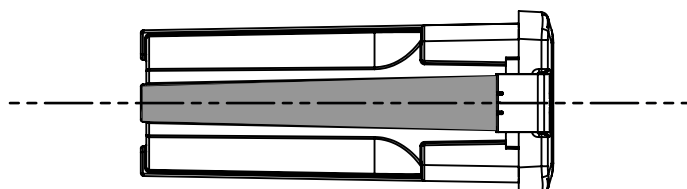
STEP 1

If the product is mounted horizontally, use the cotter pin supplied with the product



STEP 2

Drill the fixing points on the central axis of the lateral band

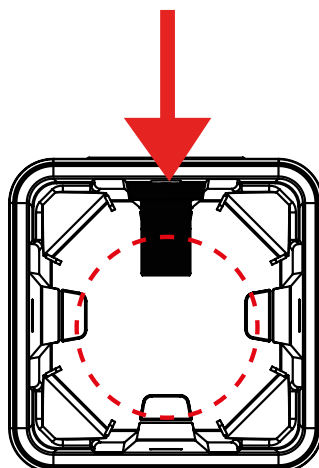


STEP 3

ALWAYS install the tension spring on the upper side of the cabinet and slide it to the bottom



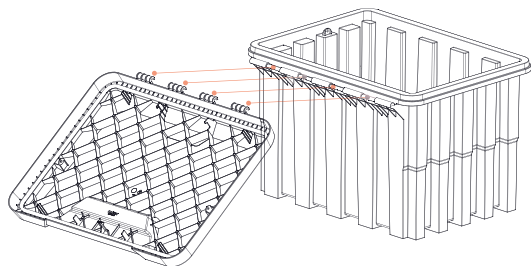
< Ø150mm fire extinguisher: further tension springs can be installed on the two sides.



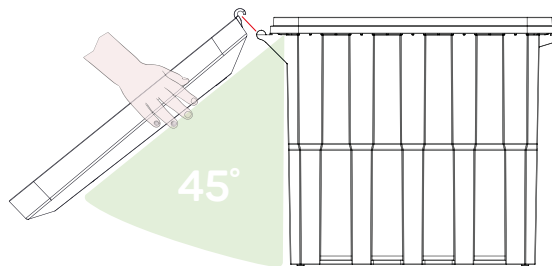
PITBOX LID

DAKEN®

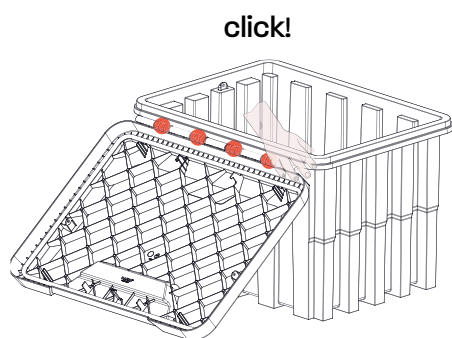
STEP 1



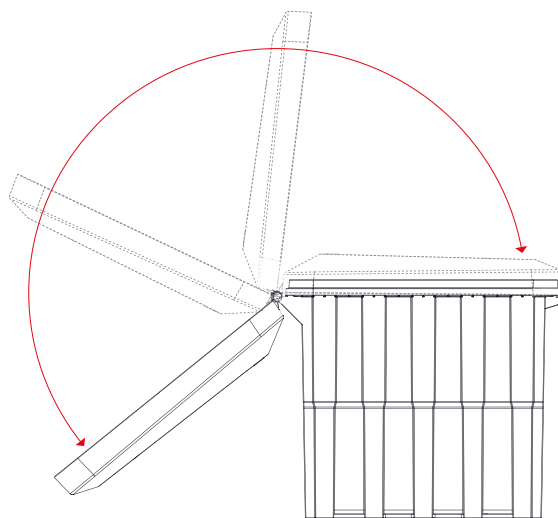
STEP 2



STEP 3



STEP 4

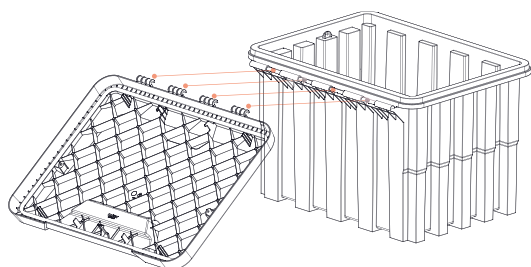


Assembly by hand is recommended. Alternatively, a rubber mallet can be used.

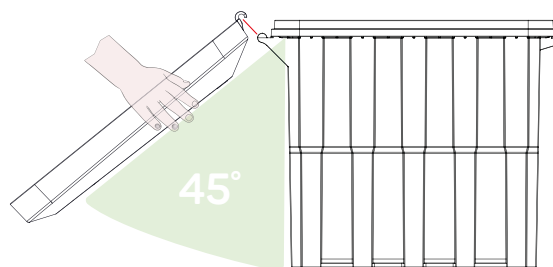
The recommended mounting for this product is **open-top** (lid facing upwards).

BLACKIT LITE LID

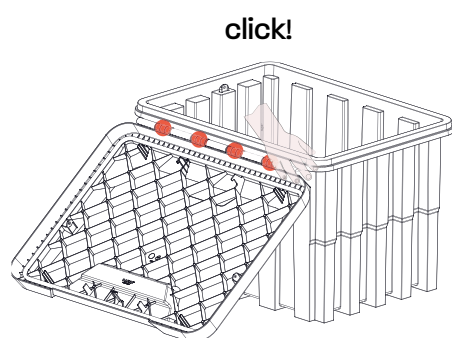
STEP 1



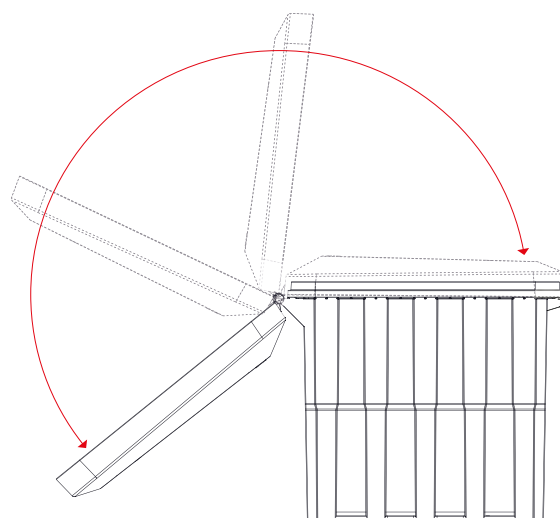
STEP 2



STEP 3



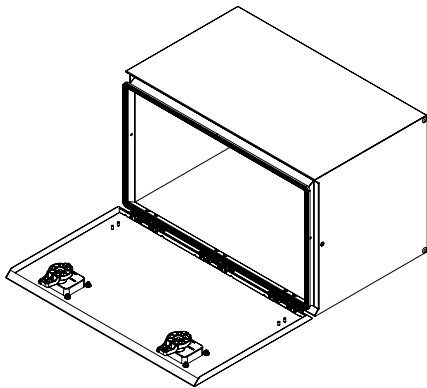
STEP 4



Assembly by hand is recommended. Alternatively, a rubber mallet can be used.

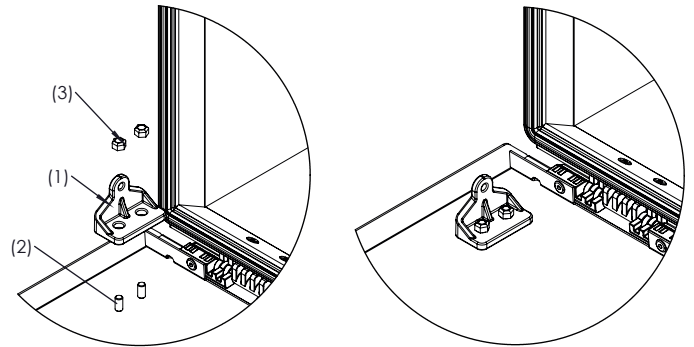
This product is suitable both for **underfloor** and **open-top** mounting.

STEP 1



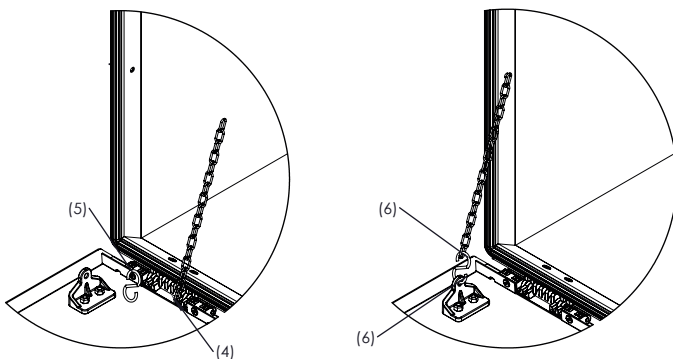
Box with device for chain mounting

STEP 2



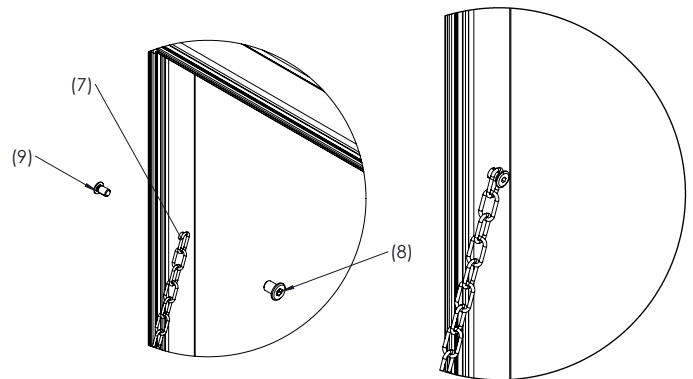
Place the plastic holder (1) on the inside surface of the lid in correspondence with the welded pins (2) and tighten with the M6 nuts (3) included in the kit.

STEP 3



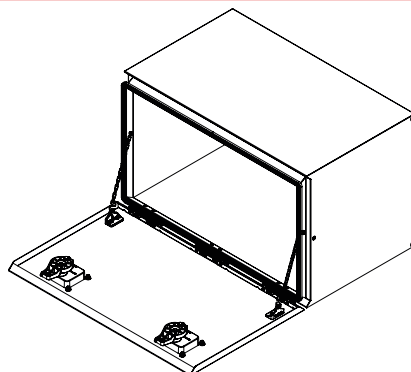
Insert one end of the chain (4) by passing it through the S-hook (5) and insert the other end of the S-hook into the hole on the plastic holder (see picture). Tighten the ends of the S-hook with pliers (6).

STEP 4



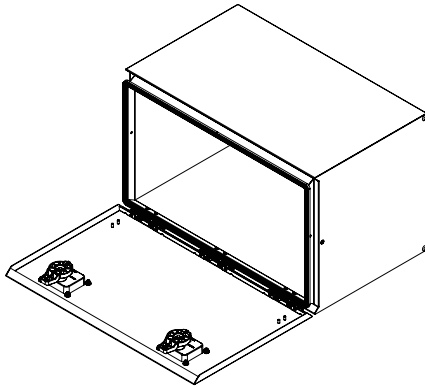
Widen the first link (7) of the chain, using pliers. Place the enlarged end on the sleeve nut (8) and place the screw (9) in the hole of the body from the outside to the inside (see picture) and tighten completely.

STEP 5



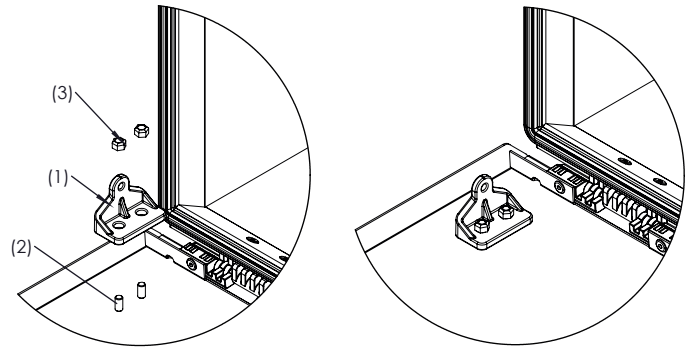
Repeat the previous steps for the second chain (if present)..

STEP 1



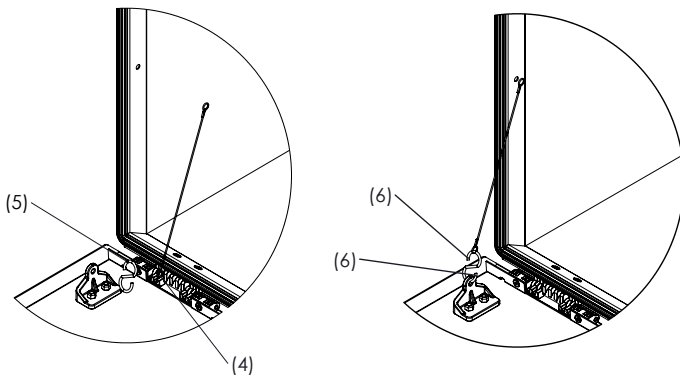
Box with device for chain mounting

STEP 2



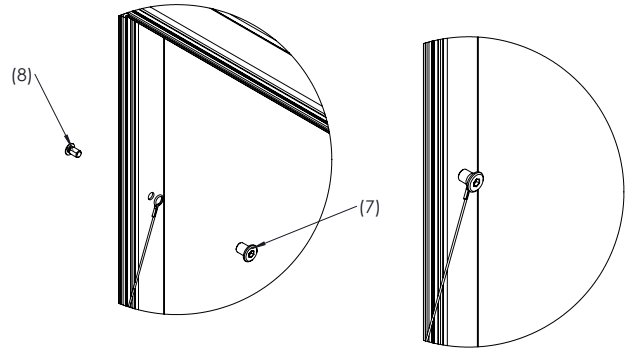
Place the plastic holder (1) on the inside surface of the lid in correspondence with the welded pins (2) and tighten with the M6 nuts (3) included in the kit.

STEP 3



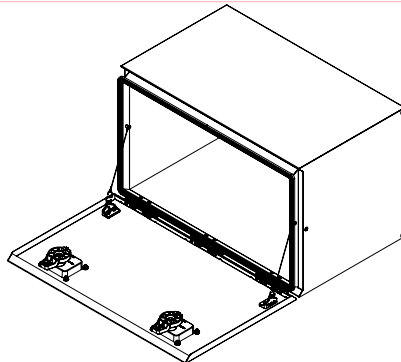
Insert one end of the cable (4) through the S-hook (5) and insert the other end of the S-hook into the hole on the plastic holder (see picture). Tighten the ends of the S-hook with pliers (6).

STEP 4



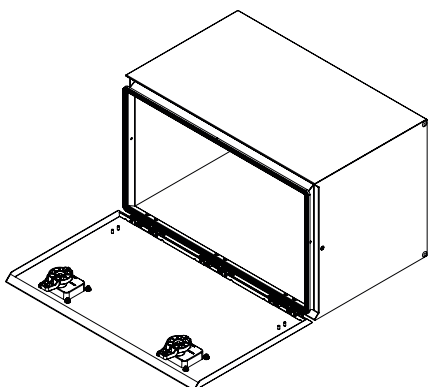
Widen the eyelet of the cable end, using the appropriate pin (only for sheathed cables). Insert the end of the cable on the sleeve nut (7) and place the screw (8) in the hole of the body from the outside to the inside (see picture) and tighten completely.

STEP 5



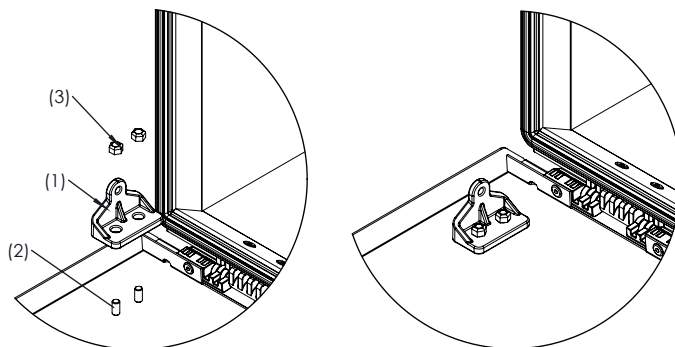
Repeat the previous steps for the second chain (if present).

STEP 1



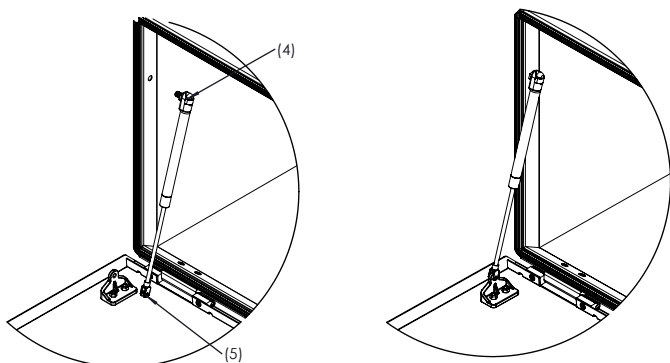
Box with device for chain mounting

STEP 2



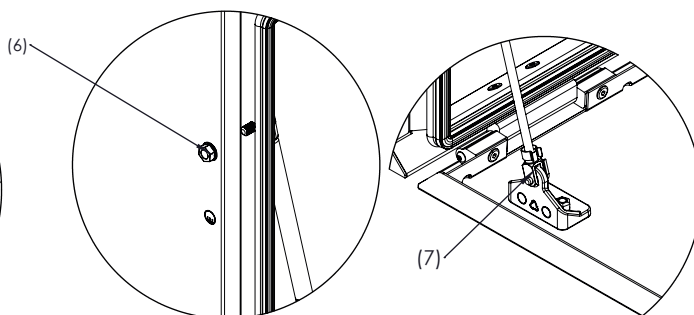
Place the plastic holder (1) on the inside surface of the lid in correspondence with the welded pins (2) and tighten with the M6 nuts (3) included in the kit.

STEP 3



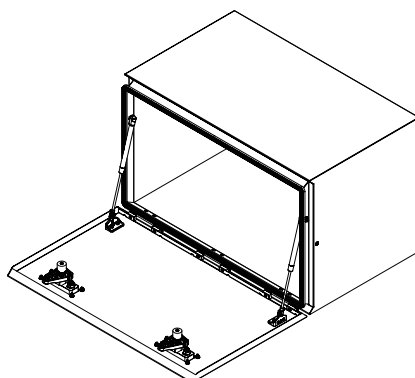
Insert the threaded head (4) of the damper into the hole on the body and place the fork head (5) of the damper in correspondence with the hole on the plastic holder (see picture).

STEP 4



Tighten the threaded head with the M8 nut (6) included in the kit and tighten the fork head with the snap-on clip (7).

STEP 5



Repeat the previous steps for the second damper (if present).



INFORMATIF GPSR

Informations GPSR (Réglementation sur la sécurité générale des produits - Règ. UE 2023/988)

TRUCK & TRAILER		FIRE & SAFETY → (Gamme Kimera incluse)
CAISSE À OUTILS →	PORTE EXTINCTEURS →	
PORTE PALETTE →		

INSTRUCTIONS DE MONTAGE TRUCK & TRAILER

PLASTIQUE		ACIER		
CAISSE À OUTILS		PORTE EXTINCTEURS		ACCESSOIRES
ARKA	COUVERCLE →	REGON	COUVERCLE →	CHAÎNETTES →
	CLOISON →		ANNEAU →	CÂBLE →
JUST	COUVERCLE →	STRIKE	COUVERCLE →	PISTONS →
	PLATEAU →		ANNEAU →	
FLINK	COUVERCLE →	DUAL	COUVERCLE →	
	GOUPILLE →		ANNEAU →	
	POIGNÉE →	FRAME →		
	PLATEAU →	PLATE →		
	UTILISATION →	SLIDEN →		
BLACKIT LITE	COUVERCLE →			
DUAL	COUVERCLE →			
PITBOX	COUVERCLE →			



ATTENTION!

INFORMATIONS GPSR - GAMME TRUCK&TRAILER - CAISSE À OUTILS

La présente documentation technique est rédigée conformément au Règlement (UE) 2019/2144 (GPSR) et décrit les caractéristiques et les spécifications techniques d'une caisse à outils pour truck & trailer, vendue avec un emballage et un étiquetage spécifique pour chaque produit. La vente peut se faire en ligne ou hors ligne, à travers tous les canaux de vente.

PRODUIT:

La caisse à outils pour truck & trailer est un conteneur conçu pour contenir et transporter des outils et des matériaux de travail. Elles sont destinées à être installées par des professionnels du secteur de la carrosserie de véhicules et utilisées par des personnels généraux, même non professionnels. Il n'y a aucune exigence de sécurité informatique, car les systèmes d'ouverture/fermeture sont mécaniques.

MATÉRIAUX

• Les matériaux de la caisse à outils et de ses composants sont tels qu'ils ne présentent aucun risque pour la santé de l'utilisateur.

DESIGN

• Les surfaces et composants pouvant entrer en contact direct avec l'utilisateur ont été correctement arrondis pour éviter toute coupure ou éraflure.

EMBALLAGE ET INSTRUCTIONS

• Le produit est commercialisé dans un emballage spécifique, conçu pour protéger l'utilisateur et l'intégrité du produit lui-même.
• Il est toujours doté d'une étiquette pour la traçabilité, d'instructions spécifiques d'installation, d'avertissements d'utilisation, de maintenance et de sécurité, accessibles via un manuel papier ou un système informatique permettant d'accéder à ces données dans au moins 5 langues (IT – EN – FR – DE – ES).

STOCKAGE:

Conserver les produits à l'abri du soleil, des sources de chaleur, de l'humidité, de la pluie, des acides et des produits chimiques. Éviter la superposition des palettes afin de ne pas endommager les produits.

INSTALLATION:

• Utiliser des dispositifs de protection individuelle (DPI) lors de la manipulation et du montage des produits.
• La caisse n'est pas autoportante.
• La caisse doit être fixée au véhicule à l'aide d'un système de fixation prévu, afin d'éviter toute oscillation.
• Si la fixation est fournie par le fabricant, utiliser uniquement les vis fournies. Les couples de serrage sont définis par la norme EN 14399.

CONDITIONS D'UTILISATION:

• Distribuer les charges de manière uniforme à l'intérieur de la caisse à outils et sécuriser les objets pouvant bouger pendant le transport.
• Avant chaque voyage, vérifier que tous les éléments de la caisse à outils fonctionnent correctement en effectuant quelques cycles d'ouverture et de fermeture.
• Avant chaque voyage, s'assurer que la caisse à outils est

correctement fermée.

• Aucune modification du produit n'est autorisée sans l'accord préalable et l'autorisation du fabricant.

MAINTENANCE:

• Nettoyer périodiquement la caisse extérieure, en fonction des conditions environnementales.
• Pour le nettoyage, il est recommandé d'utiliser de l'eau et des détergents neutres, ainsi qu'un chiffon doux pour éviter de rayer les surfaces.
• En cas de nettoyage à haute pression, il est conseillé de maintenir la lance à une distance minimale de 30 cm du produit.
• En cas de dommage de la peinture, il est recommandé de réparer rapidement pour éviter l'apparition de phénomènes corrosifs.
• Retirer la saleté ou tout autre corps pouvant interférer avec le bon fonctionnement de la caisse à outils.
• Lubrifier tous les 6 mois les pièces mobiles telles que les charnières et les fermetures.

ÉLIMINATION:

• La caisse à outils ne peut pas être éliminée comme un déchet domestique. Consultez les réglementations locales pour une élimination appropriée.

HOMOLOGATIONS ET CERTIFICATIONS:

• La caisse à outils est homologuée comme LPD selon le règlement ECE R73. Le logo et le numéro de protocole sont indiqués sur le produit.
• Le fabricant est certifié selon les normes UNI EN ISO 45001:2018 pour le Système de Management de la Sécurité et de la Santé au travail, UNI EN ISO 9001:2015 pour le Système de Management de la Qualité, UNI EN ISO 14001:2015 pour le Système de Management Environnemental, IATF 16949 pour le Système de Management de la Qualité.

Pour toute déclaration concernant la sécurité de nos produits, visitez daken.it/fr/gpsr-fr/

INDEX





ATTENTION!

INFORMATIVES GPSR - GAMME TRUCK&TRAILER - PORTE-PALETTES

La présente documentation technique est rédigée conformément au Règlement (UE) 2019/2144 (GPSR) et décrit les caractéristiques et spécifications techniques d'une caisse porte-palette pour truck & trailer, vendue avec un emballage et une étiquetage spécifiques pour chaque produit. La vente peut avoir lieu en ligne ou hors ligne, par l'intermédiaire de tous les canaux de vente.

PRODUIT:

Le porte-palette pour truck & trailer est un conteneur conçu pour contenir et transporter des palettes EPAL. Il est destiné à être installé par du personnel professionnel dans le secteur des carrosseries de véhicules et utilisé par du personnel non professionnel également. Il ne présente aucun besoin en matière de sécurité informatique, car les systèmes d'ouverture/fermeture sont de type mécanique.

MATÉRIAUX

• Les matériaux du porte-palette et des composants associés sont tels qu'ils ne présentent aucun risque pour la santé de l'utilisateur.

DESIGN

• Les surfaces et composants susceptibles d'entrer en contact direct avec l'utilisateur ont été correctement arrondis pour prévenir les coupures ou les égratignures.

EMBALLAGE ET INSTRUCTIONS

• Le produit est commercialisé dans un emballage spécifique, conçu pour protéger l'utilisateur et l'intégrité du produit lui-même.
• Il est toujours équipé d'étiquettes pour la traçabilité, d'instructions d'installation spécifiques, d'avertissements d'utilisation, d'entretien et de sécurité, accessibles via un manuel papier ou un système informatique permettant d'accéder à ces données dans au moins 5 langues (IT - EN - FR - DE - ES).

STOCKAGE:

Conserver la marchandise à l'abri du soleil, des sources de chaleur, de l'humidité, de la pluie, des acides et des substances chimiques. Éviter de superposer les palettes pour ne pas endommager les produits.

INSTALLATION:

• Utiliser des équipements de protection individuelle (EPI) lors de la manipulation et du montage des produits.
• Le porte-palette n'est pas autoportant.
• Le porte-palette doit être fixé au véhicule à l'aide du système de fixation fourni.

CONDITIONS D'UTILISATION:

• Le porte-palette est exclusivement destiné au transport de palettes EPAL. Le nombre de palettes EPAL transportables par le porte-palette est indiqué dans la fiche technique.
• Distribuer les palettes uniformément à l'intérieur du porte-palette et veiller à ce que les objets ne bougent pas pendant le transport.
• Avant chaque voyage, vérifier que tous les éléments du porte-palette fonctionnent correctement en effectuant quelques cycles d'ouverture et de fermeture.

• Avant chaque voyage, s'assurer que le porte-palette est correctement fermé.
• Aucune modification du produit ne peut être effectuée sans l'accord et la notification préalable du fabricant.

ENTRETIEN:

• Nettoyer périodiquement la caisse extérieure et ce, en fonction des conditions environnementales.
• Pour le nettoyage, il est recommandé d'utiliser de l'eau et des détergents neutres, et d'utiliser un chiffon doux afin de ne pas rayer les surfaces.
• En cas de lavage à haute pression, il est conseillé de maintenir la lance à une distance minimale de 30 cm du produit.
• En cas de dommages à la couche de peinture, il est recommandé de procéder à une réparation rapide pour éviter l'apparition de phénomènes corrosifs.
• Enlever les traces de saleté ou tout autre objet susceptible d'interférer avec le bon fonctionnement des différents systèmes.
• Lubrifier périodiquement les parties mobiles, telles que les charnières, les fermetures, les supports de glissement et les pistons.

ÉLIMINATION:

• Le porte-palette ne doit pas être éliminé comme un déchet domestique. Se référer aux réglementations locales pour l'élimination appropriée.

HOMOLOGATIONS ET CERTIFICATIONS:

• Le porte-palette est homologué en tant que LPD conformément au règlement ECE R73. Le logo et le numéro de protocole sont apposés sur le produit.
• Le fabricant est certifié selon les normes UNI EN ISO 45001:2018 pour le système de gestion de la sécurité et de la santé au travail, UNI EN ISO 9001:2015 pour le système de gestion de la qualité, UNI EN ISO 14001:2015 pour le système de gestion environnementale, et IATF 16949 pour le système de gestion de la qualité.

Pour toute déclaration concernant la sécurité de nos produits, visitez daken.it/fr/gpsr-fr/





ATTENTION!

INFORMATIVES GPSR - GAMME TRUCK&TRAILER - PORTE-EXTINCTEUR

La présente documentation technique est rédigée conformément au Règlement (UE) 2019/2144 (GPSR) et décrit les caractéristiques et spécifications techniques d'une caisse porte-extincteur pour truck & trailer, vendue avec un emballage et une étiquetage spécifiques pour chaque produit. La vente peut avoir lieu en ligne ou hors ligne, par l'intermédiaire de tous les canaux de vente.

PRODUIT:

La caisse porte-extincteur est un conteneur conçu pour contenir et transporter des extincteurs. Elle est destinée à être installée par du personnel professionnel dans le secteur des carrosseries de véhicules et utilisée par du personnel non professionnel également. Elle ne nécessite aucune sécurité informatique, les systèmes d'ouverture/fermeture étant mécaniques.

MATÉRIAUX

• Les matériaux du porte-extincteur et des composants associés sont choisis de manière à ne présenter aucun risque pour la santé de l'utilisateur.

DESIGN

• Les surfaces et les composants susceptibles d'entrer en contact direct avec l'utilisateur ont été soigneusement arrondis pour prévenir les coupures ou les égratignures.

EMBALLAGE ET INSTRUCTIONS

• Le produit est commercialisé dans un emballage spécifique, conçu pour protéger l'utilisateur et l'intégrité du produit.
• Il est toujours accompagné d'une étiquetage de traçabilité, d'instructions spécifiques pour l'installation, des avertissements d'utilisation, de maintenance et de sécurité, accessibles via un manuel papier ou un système informatique permettant d'accéder à ces informations dans au moins 5 langues (IT – EN – FR – DE – ES).

STOCKAGE:

Conserver la marchandise à l'abri du soleil, des sources de chaleur, de l'humidité, de la pluie, des acides et des substances chimiques. Éviter de superposer les palettes pour ne pas endommager les produits.

INSTALLATION:

• Utiliser des équipements de protection individuelle (EPI) lors de la manipulation et du montage des produits.
• Le porte-extincteur doit être fixé solidement pour résister aux contraintes induites par le transport. Si le système de fixation est fourni par le fabricant, il convient d'utiliser exclusivement les vis fournies. Les couples de serrage sont définis par la norme EN 14399.

CONDITIONS D'UTILISATION:

• S'assurer que l'extincteur est correctement fixé aux

systèmes de maintien.

- Avant chaque voyage, vérifier que tous les éléments de la caisse porte-extincteur fonctionnent correctement en effectuant quelques cycles d'ouverture et de fermeture.
- Avant chaque voyage, s'assurer que la caisse porte-extincteur est correctement fermée.
- Aucune modification du produit ne peut être effectuée sans l'accord préalable et la notification du fabricant.

ENTRETIEN:

- Nettoyer périodiquement la caisse extérieure, en fonction des conditions environnementales.
- Pour le nettoyage, il est recommandé d'utiliser de l'eau et des détergents neutres, et de préférer l'utilisation d'un chiffon doux pour ne pas rayer les surfaces.
- En cas de lavage à haute pression, il est conseillé de maintenir la lance à une distance minimale de 30 cm du produit.
- En cas de dommages à la peinture, il est recommandé de procéder à une réparation rapide pour prévenir la corrosion.
- Retirer toute trace de saleté ou d'autres objets susceptibles d'interférer avec le bon fonctionnement de la caisse porte-extincteur.
- Lubrifier toutes les parties mobiles, telles que les charnières et les fermetures, tous les 6 mois.

ÉLIMINATION:

- La caisse porte-extincteur ne doit pas être éliminée comme un déchet domestique. Se référer aux réglementations locales pour une élimination appropriée.

HOMOLOGATIONS ET CERTIFICATIONS:

- La caisse porte-extincteur est homologuée en tant que LPD conformément au règlement ECE R73. Le logo et le numéro de protocole sont apposés sur le produit.
- Le fabricant est certifié selon les normes UNI EN ISO 45001:2018 pour le système de gestion de la sécurité et de la santé au travail, UNI EN ISO 9001:2015 pour le système de gestion de la qualité, UNI EN ISO 14001:2015 pour le système de gestion environnementale, et IATF 16949 pour le système de gestion de la qualité.

Pour toute déclaration concernant la sécurité de nos produits, visitez daken.it/fr/gpsr-fr/

INDEX





ATTENTION!

INFORMATIVES GPSR - GAMME FIRE & SAFETY

La présente documentation technique est rédigée conformément au Règlement (UE) 2019/2144 (GPSR) et décrit les caractéristiques et spécifications techniques des caisses en métal ou plastique destinées au secteur du feu et de la sécurité (fire & safety), vendues avec un emballage et une étiquetage spécifiques. La vente peut avoir lieu en ligne ou hors ligne, par l'intermédiaire de tous les canaux de vente.

PRODUIT:

Les caisses pour le secteur fire & safety sont des conteneurs destinés à contenir et protéger des tuyaux, des extincteurs, des équipements de protection individuelle (EPI), du sable, des documents et autres accessoires utiles pour la lutte contre les incendies. Ces conteneurs sont conçus pour être facilement accessibles en cas d'urgence, garantissant que les équipements soient prêts à l'utilisation et protégés des dommages, de la poussière, de l'humidité ou d'autres conditions susceptibles de compromettre leur efficacité. Elles sont destinées à être installées par du personnel professionnel dans le secteur des carrosseries de véhicules et utilisées par du personnel non professionnel également. Elles ne nécessitent aucune sécurité informatique, les systèmes d'ouverture/fermeture étant mécaniques.

MATÉRIAUX

• Les matériaux des caisses et des composants associés sont sélectionnés de manière à ne présenter aucun risque pour la santé de l'utilisateur.

DESIGN

• Les surfaces et composants qui peuvent entrer en contact direct avec l'utilisateur ont été soigneusement arrondis pour éviter tout risque de coupure ou de rayure.

EMBALLAGE ET INSTRUCTIONS

• Le produit est commercialisé dans un emballage spécifique, conçu pour protéger l'utilisateur et garantir l'intégrité du produit.
• Il est toujours accompagné d'une étiquetage de traçabilité, d'instructions spécifiques pour l'installation, ainsi que d'avertissements d'utilisation, de maintenance et de sécurité, accessibles via un manuel papier ou un système informatique permettant d'accéder à ces informations dans au moins 5 langues (IT – EN – FR – DE – ES).

STOCKAGE:

Conserver la marchandise à l'abri du soleil, des sources de chaleur, de l'humidité, de la pluie, des acides et des substances chimiques. Éviter la superposition des palettes pour ne pas endommager les produits.

INSTALLATION:

• Utiliser des équipements de protection individuelle (EPI) lors de la manipulation et du montage des produits.

• Les caisses, sauf indication contraire permettant qu'elles soient posées au sol, doivent être fixées solidement à un mur ou sur un support spécifique.
• Pour le positionnement des produits, il convient de se référer aux réglementations en vigueur du pays concerné.

CONDITIONS D'UTILISATION:

• S'assurer que les produits sont fixés de manière stable.
• Vérifier régulièrement le bon fonctionnement de tous les éléments des caisses en exécutant quelques cycles d'ouverture et de fermeture (si prévu).
• S'assurer que la caisse porte-extincteur est correctement fermée (si prévu).
• Aucune modification du produit ne peut être effectuée sans l'accord préalable et la notification du fabricant.

ENTRETIEN:

• Nettoyer périodiquement la caisse extérieure, en fonction des conditions environnementales.
• Pour le nettoyage, il est recommandé d'utiliser de l'eau et des détergents neutres, ainsi que d'utiliser un chiffon doux pour éviter de rayer les surfaces.
• En cas de lavage à haute pression, il est conseillé de maintenir la lance à une distance minimale de 30 cm du produit.
• Retirer toute trace de saleté ou autres objets susceptibles d'interférer avec le bon fonctionnement de la caisse.

ÉLIMINATION:

• Les caisses ne doivent pas être éliminées comme un déchet domestique. Se référer aux réglementations locales pour une élimination appropriée.

HOMOLOGATIONS ET CERTIFICATIONS:

• Le fabricant est certifié selon les normes UNI EN ISO 45001:2018 pour le système de gestion de la sécurité et de la santé au travail, UNI EN ISO 9001:2015 pour le système de gestion de la qualité, UNI EN ISO 14001:2015 pour le système de gestion environnementale, et IATF 16949 pour le système de gestion de la qualité.

Pour toute déclaration concernant la sécurité de nos produits, visitez daken.it/fr/gpsr-fr/

INDEX



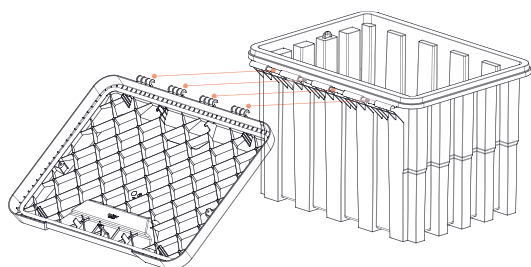
COUVERCLE

ADAPTÉ POUR:

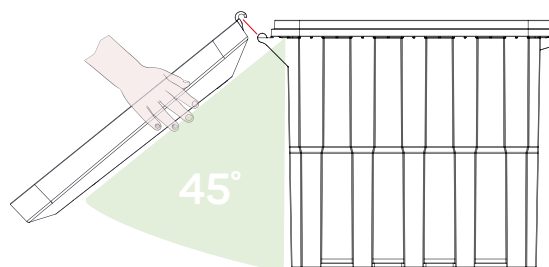
DAKEN®

ARKA
JUST
FLINK
DUAL

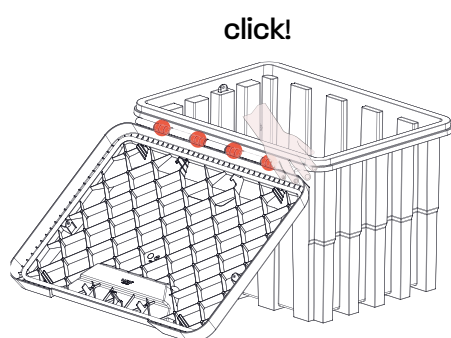
ÉTAPE 1



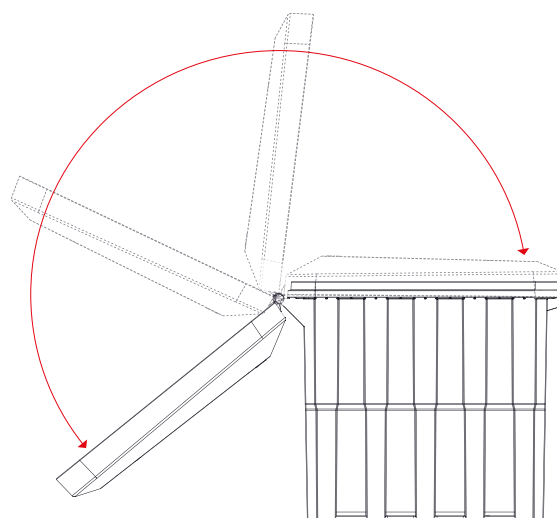
ÉTAPE 2



ÉTAPE 3



ÉTAPE 4

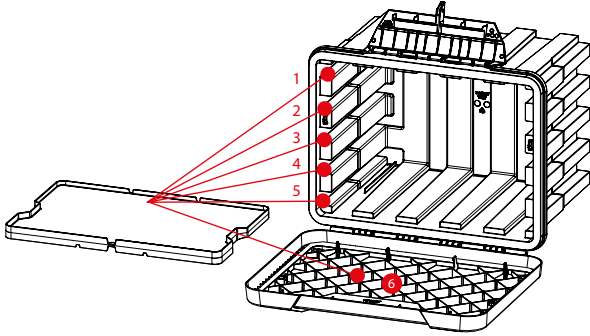


Il est recommandé de procéder à l'assemblage manuellement. Alternativement, vous pouvez utiliser un marteau en caoutchouc.

Le montage recommandé pour ce produit est sous-plancher (couverture avant). Toute autre utilisation différente de celle recommandée (ex : montage en coffre avec le couvercle vers le haut) pourrait compromettre les fonctionnalités de base du produit (ex : étanchéité à l'eau et à la poussière).

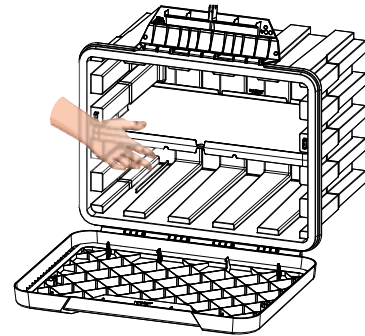
OPTIONS D'UTILISATION

- 1-5 Étagère
- 6 Plateau



UTILISATION COMME PLATEAU

Insérez l'étagère dans l'un des espaces disponibles.

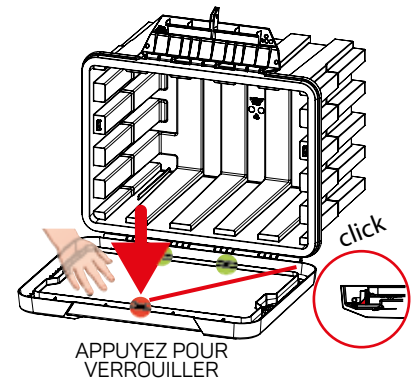
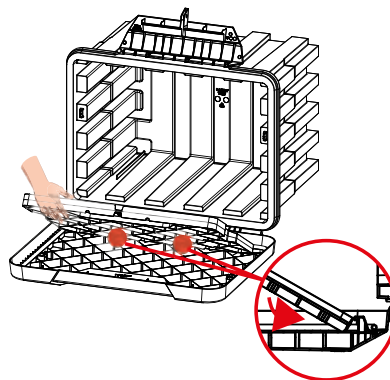
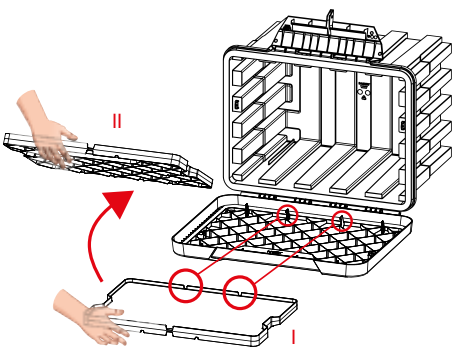


UTILISATION COMME PLATEAU - INSTALLATION

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

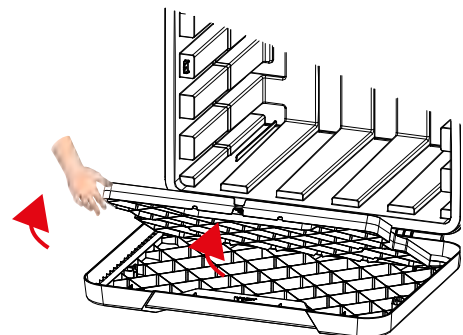
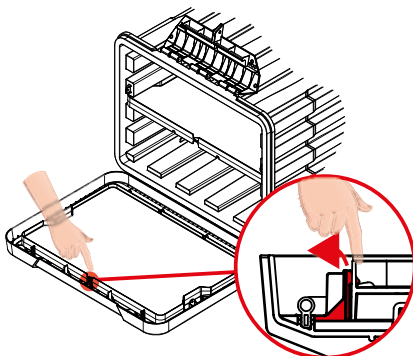
ÉTAPE 3



UTILISATION COMME PLATEAU - EXTRACTION

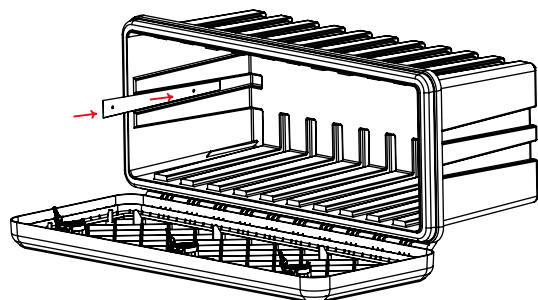
ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

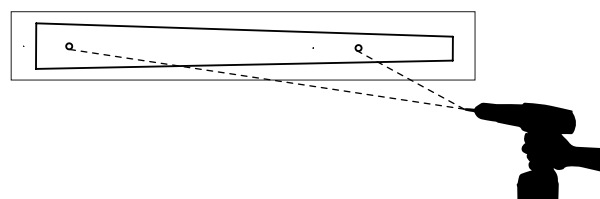


Tirez le mécanisme de verrouillage pour libérer le plateau du couvercle, puis soulevez-le.

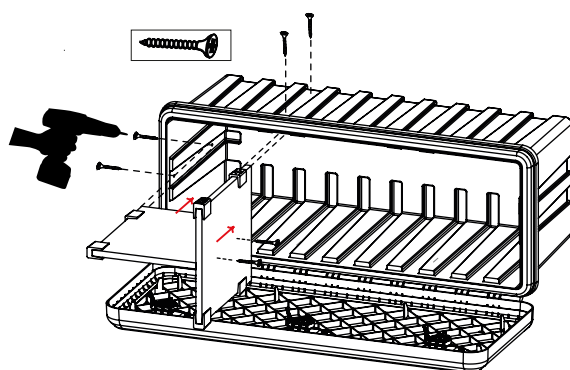
ÉTAPE 1



ÉTAPE 2



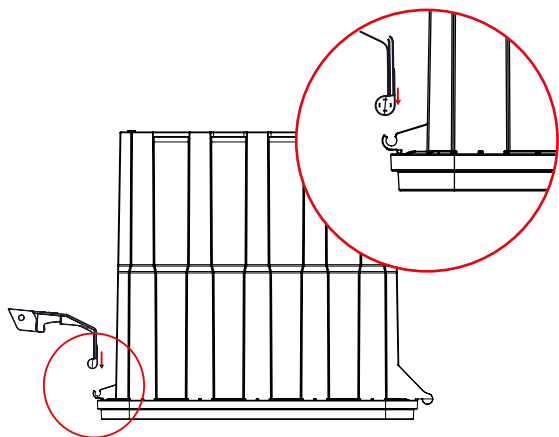
ÉTAPE 3



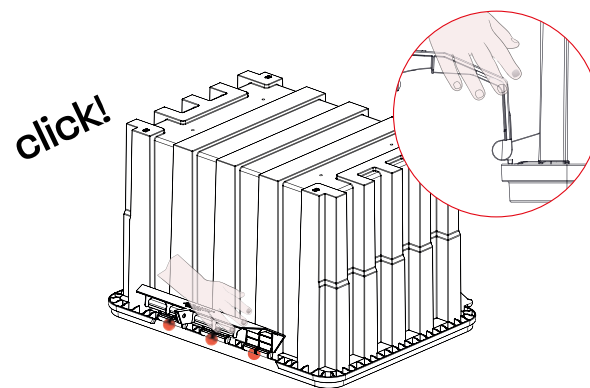
POIGNÉE FLINK

DAKEN®

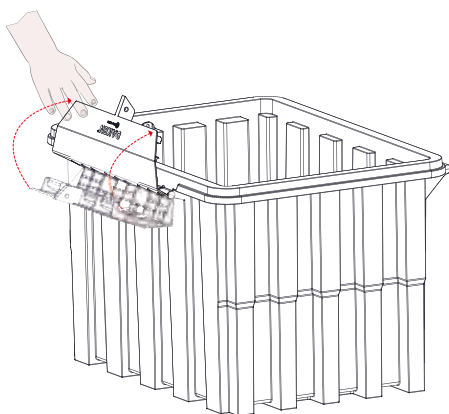
ÉTAPE 1



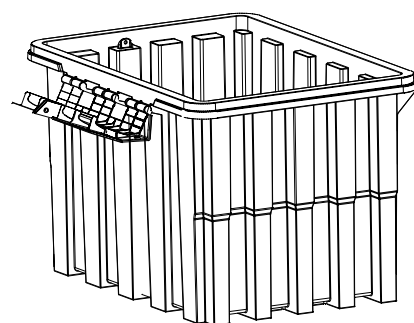
ÉTAPE 2



ÉTAPE 3



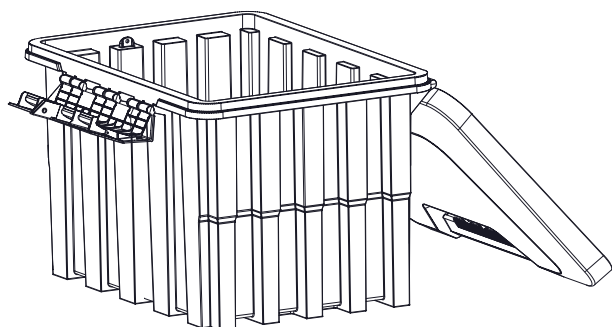
ÉTAPE 4



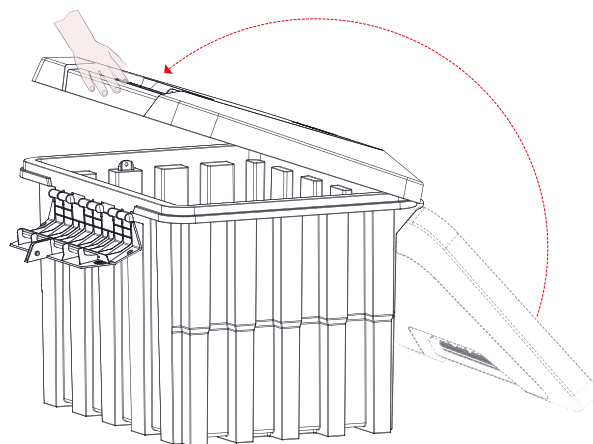
UTILISATION FLINK

DAKEN®

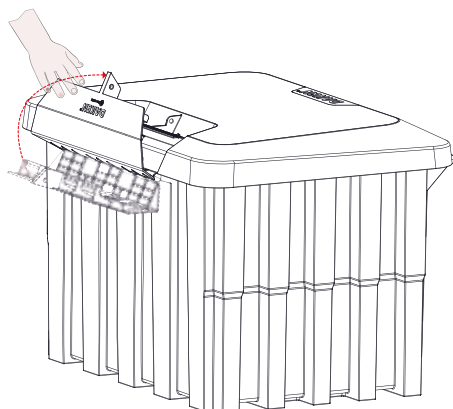
ÉTAPE 1



ÉTAPE 2

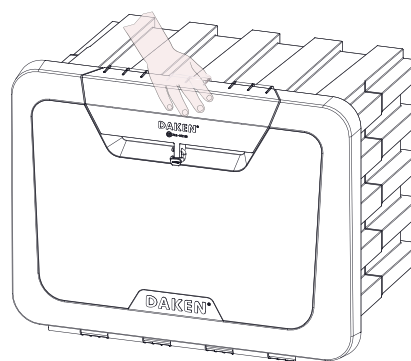


ÉTAPE 3



ÉTAPE 4

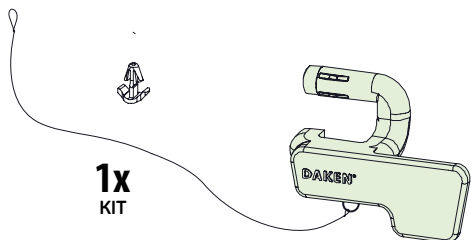
click!



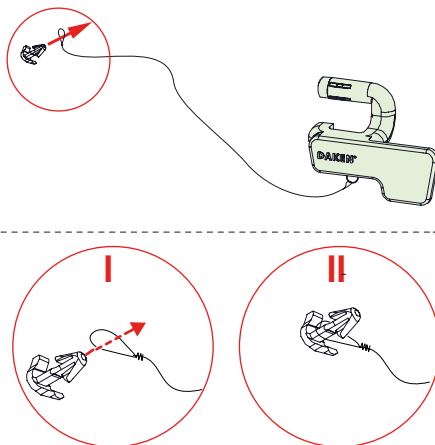
GOUPILLE FLINK

DAKEN®

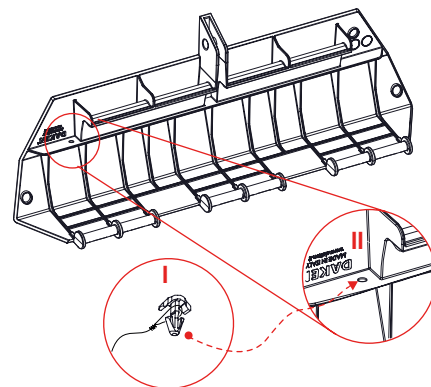
ÉTAPE 1



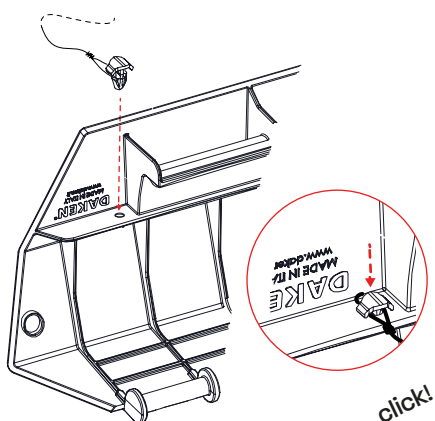
ÉTAPE 2



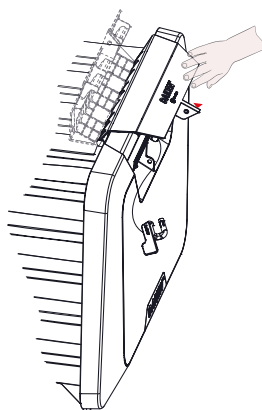
ÉTAPE 3



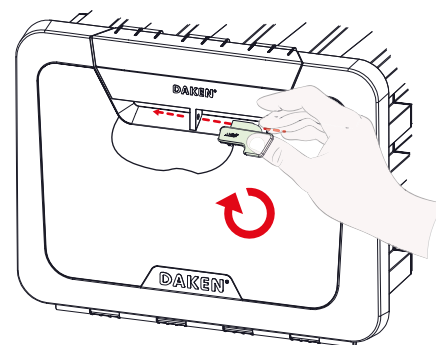
ÉTAPE 4



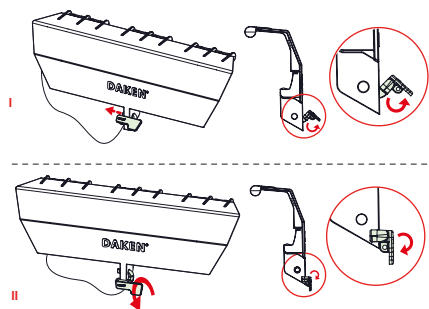
ÉTAPE 5



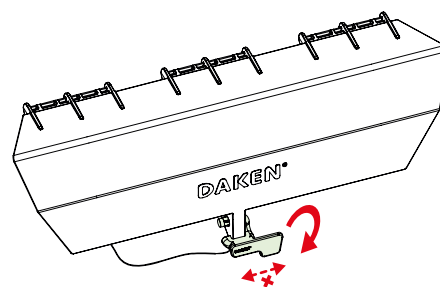
ÉTAPE 6



ÉTAPE 7



ÉTAPE 8

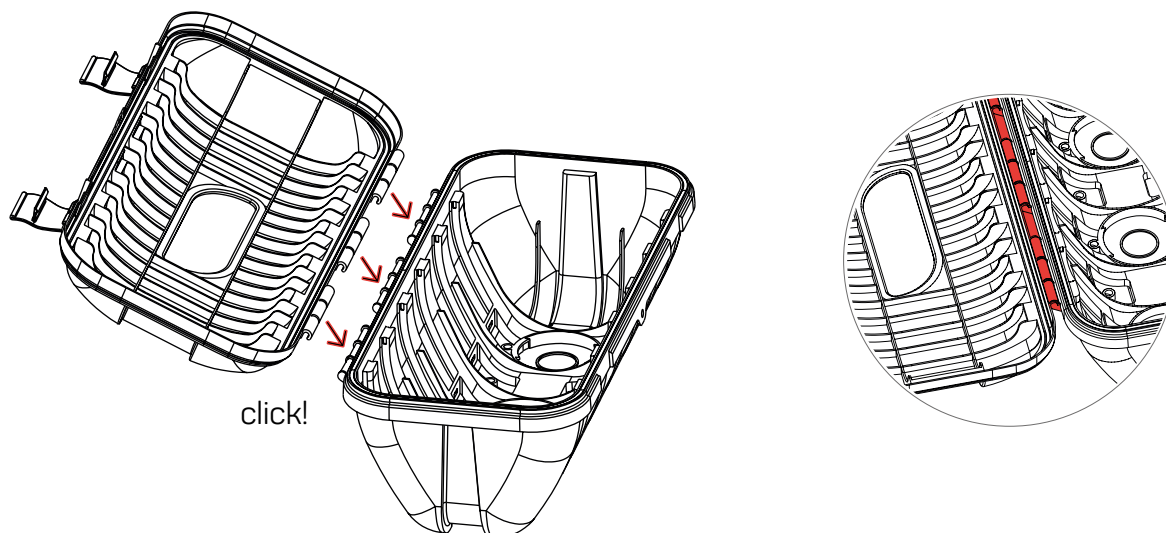


COUVERCLE

ADAPTÉ POUR:
REGON
STRIKE
DUAL

DAKEN®

ÉTAPE 1

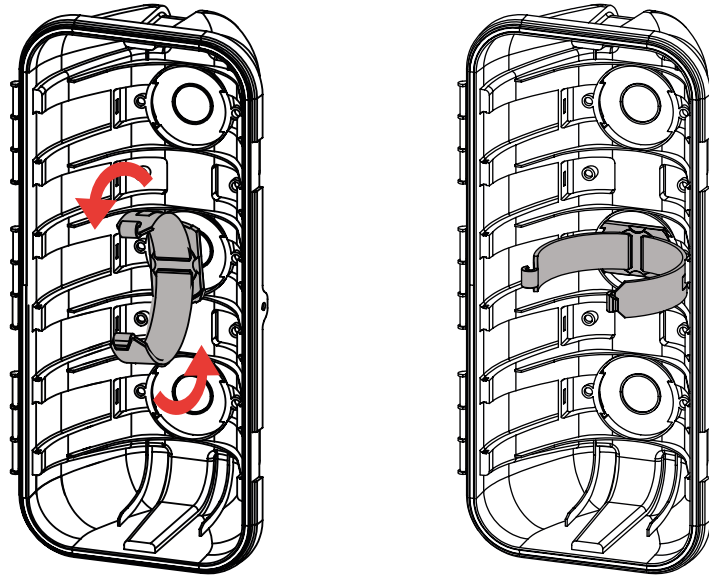


Il est recommandé de procéder à un montage manuel. Sinon, il est possible d'utiliser un marteau en caoutchouc.

ANNEAU

ADAPTÉ POUR: **DAKEN®**
REGON
STRIKE
DUAL

ÉTAPE 1

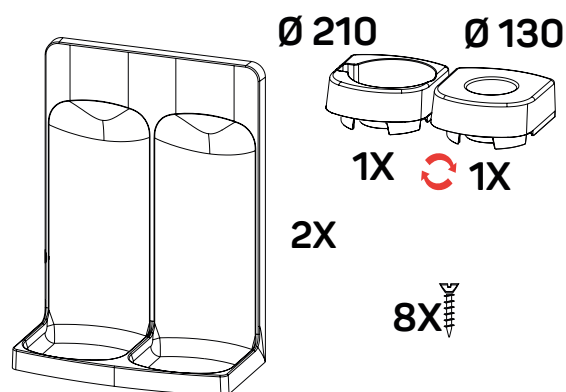
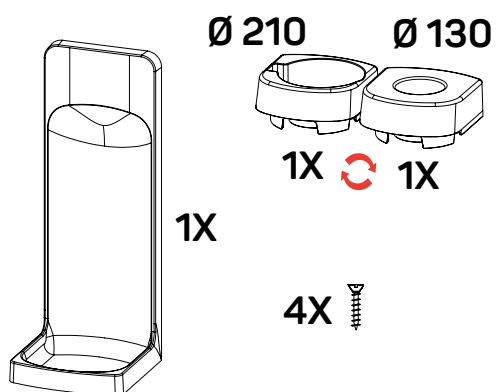


SIMPLE

DOUPLE

ÉTAPE 1

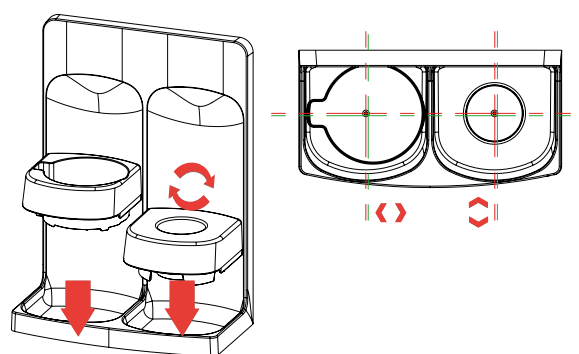
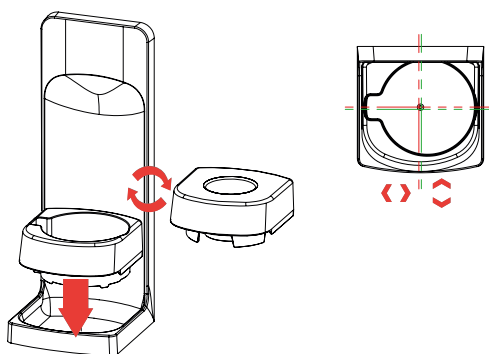
ÉTAPE 1



ÉTAPE 2

ÉTAPE 2

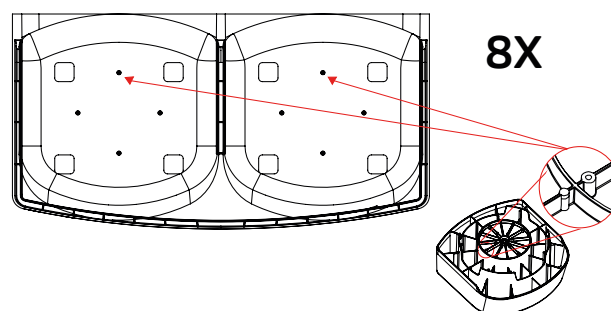
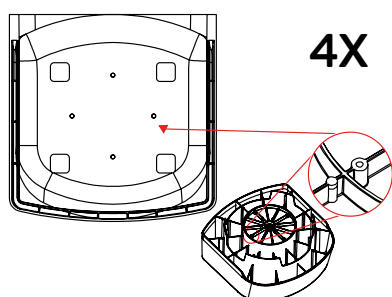
Insérer le réducteur dans l'emplacement et le centrer



ÉTAPE 3

ÉTAPE 3

Indicateurs de points de fixation



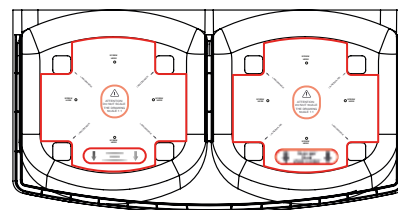
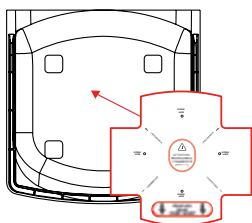
SIMPLE

DOUBLE

ÉTAPE 4

ÉTAPE 4

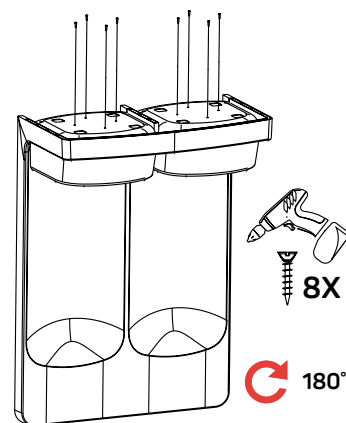
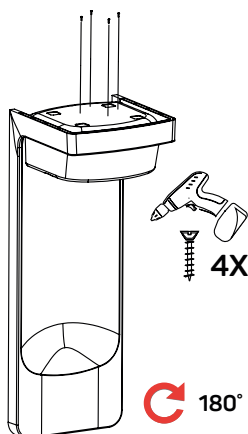
Si l'emplacement pour les points de fixation n'est pas prévu, utiliser le gabarit. Téléchargez-le via QR et imprimez-le



ÉTAPE 5

ÉTAPE 5

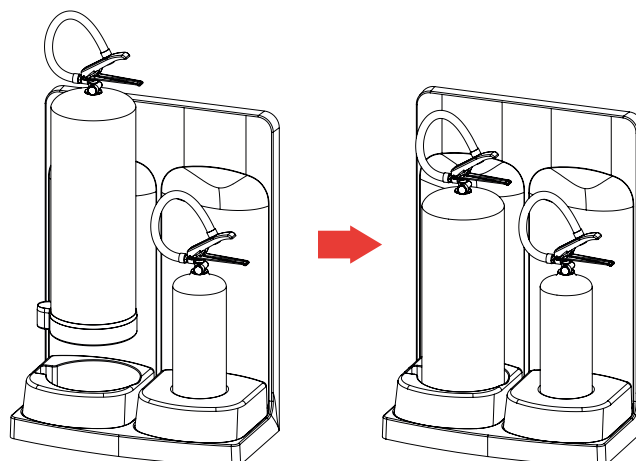
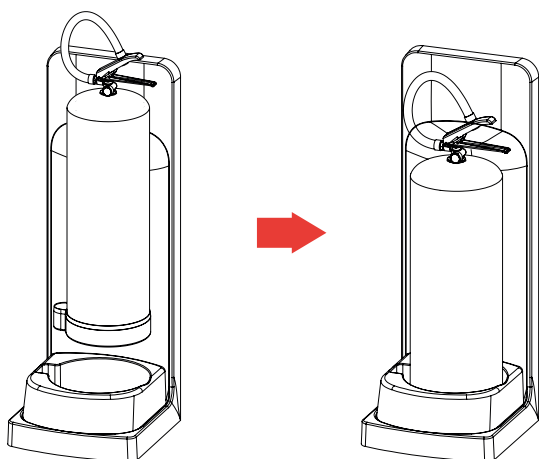
Retourner le produit et fixer le réducteur à la base à l'aide des vis appropriées



ÉTAPE 6

ÉTAPE 6

Insérer l'extincteur



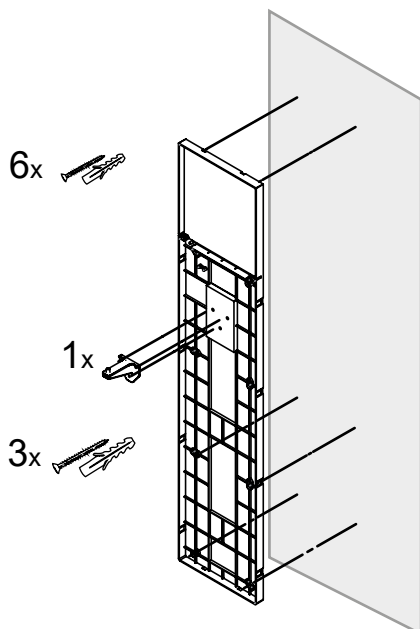
INDEX



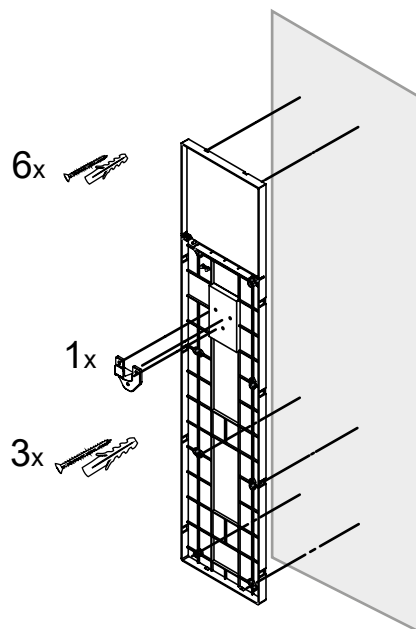
Support d'extincteur à valve

Support d'extincteur à cylindre

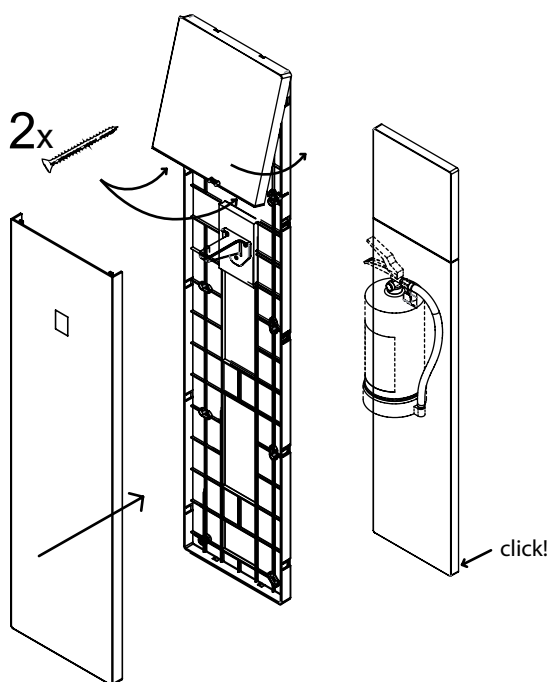
ÉTAPE 1



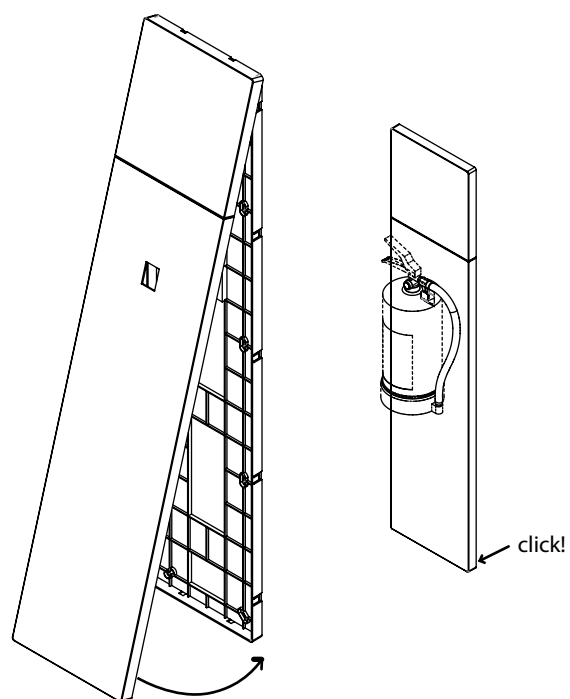
ÉTAPE 1



ÉTAPE 2

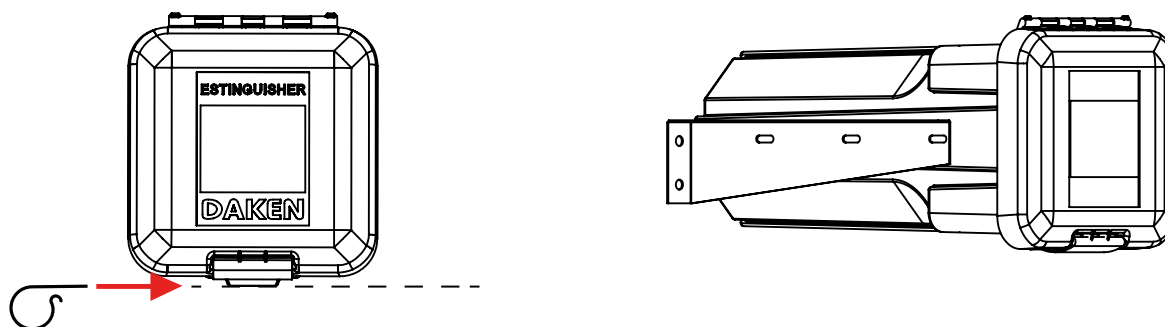


ÉTAPE 2



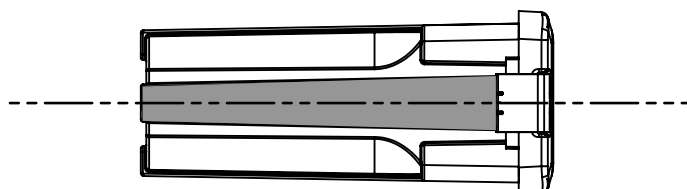
ÉTAPE 1

Lorsque le produit est monté horizontalement, utiliser la goupille fournie



ÉTAPE 2

Percevoir les trous de fixation le long de l'axe central de la surface dédiée

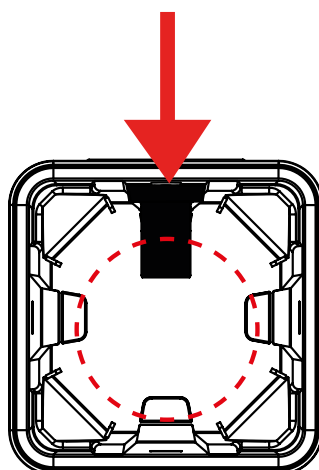


ÉTAPE 3

Le ressort de blocage de l'extincteur doit toujours être inséré sur le côté supérieur, en le faisant glisser jusqu'au fond du support d'extincteur

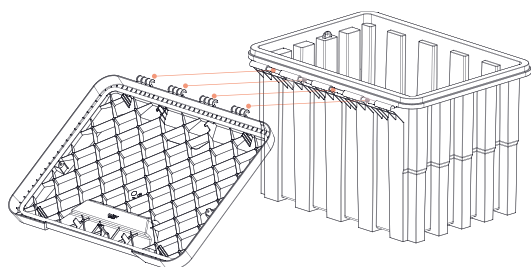


Extincteur < Ø150mm : il est possible d'insérer des ressorts supplémentaires des deux côtés

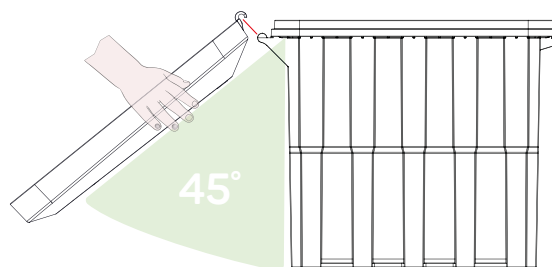


COUVERCLE PITBOX

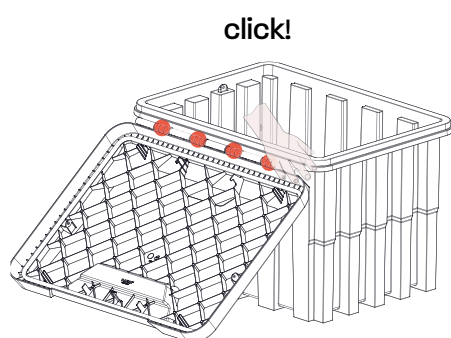
ÉTAPE 1



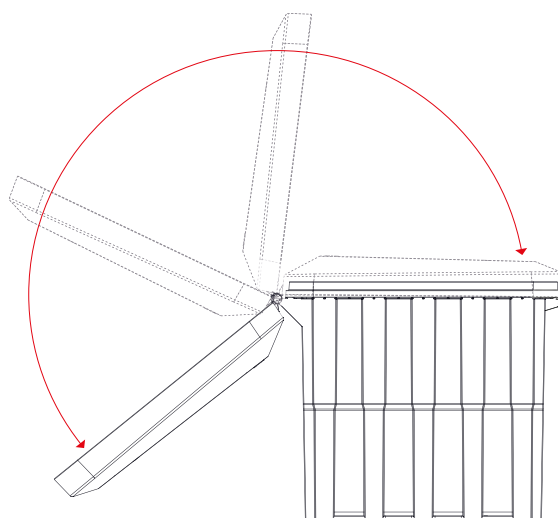
ÉTAPE 2



ÉTAPE 3



ÉTAPE 4



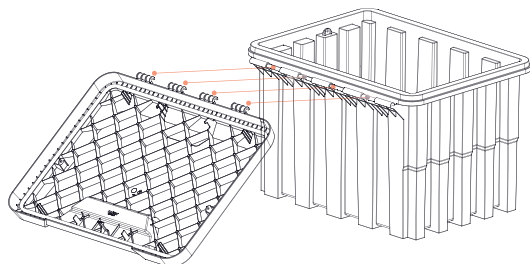
Il est recommandé de procéder à un montage manuel. Sinon, il est possible d'utiliser un marteau en caoutchouc.

Le montage recommandé pour ce produit est en coffre (couverture vers le haut).

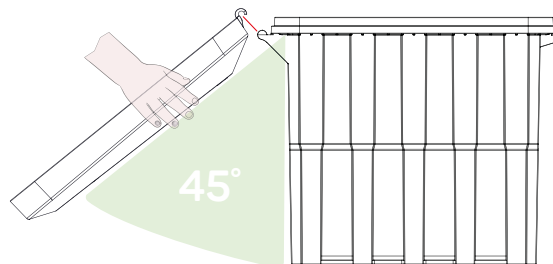
COUVERCLE BLACKIT LITE

DAKEN®

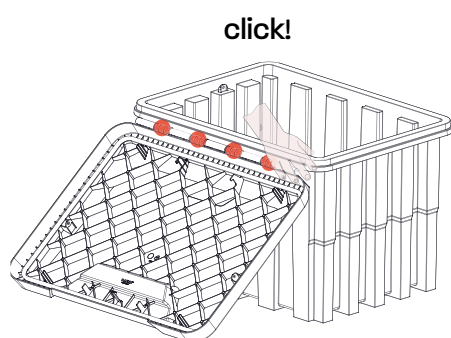
ÉTAPE 1



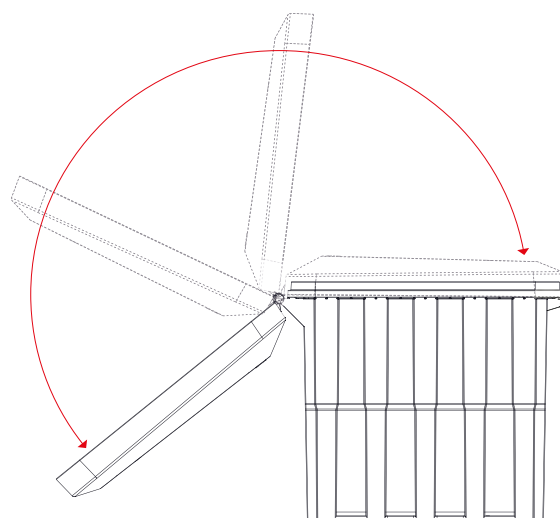
ÉTAPE 2



ÉTAPE 3



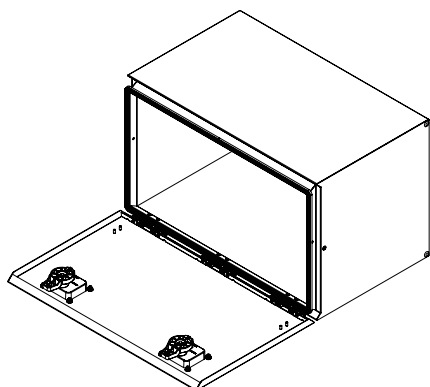
ÉTAPE 4



Il est recommandé de procéder à un montage manuel. Sinon, il est possible d'utiliser un marteau en caoutchouc.

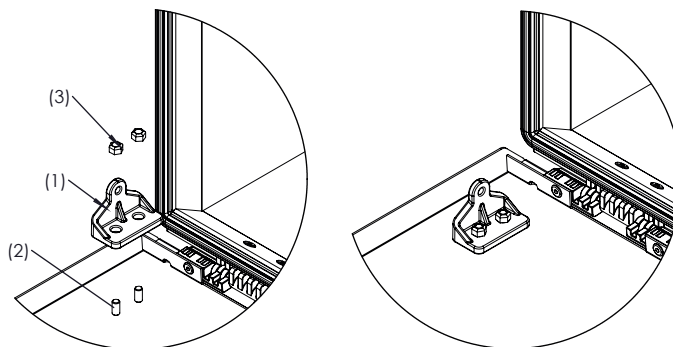
Ce produit peut être utilisé à la fois sous le plancher ou en coffre.

STEP 1



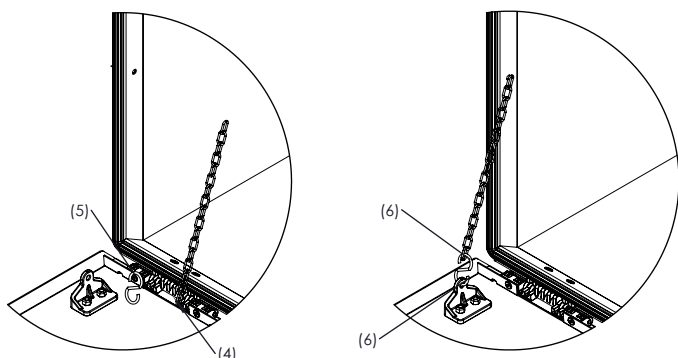
Boîte avec préparation

STEP 2



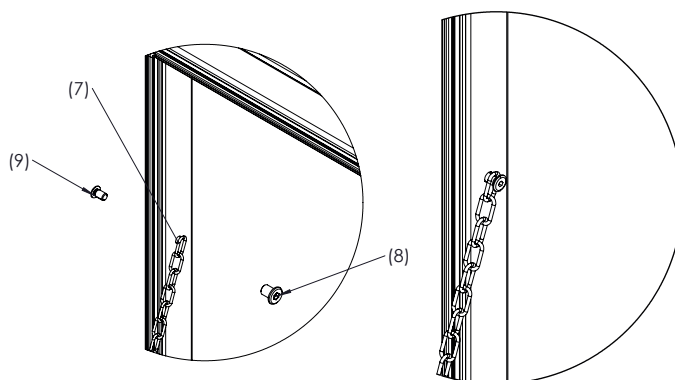
Placer le support en plastique (1) sur la surface intérieure du couvercle en alignement avec les goupilles soudées (2) et serrer avec les écrous M6 (3) fournis.

STEP 3



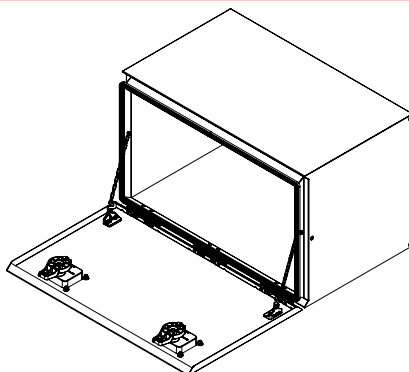
Insérer une extrémité de la chaînette (4) dans le crochet S (5) et insérer l'autre extrémité du crochet S dans l'emplacement prévu du support du piston (voir l'image). Serrez les extrémités du crochet S avec une pince (6).

STEP 4



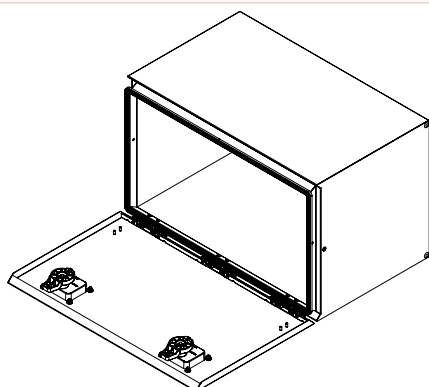
Élargir le premier maillon (7) de la chaînette à l'aide d'une pince. Insérer l'extrémité élargie dans l'écrou à manchon (8) et positionner la vis (9) de l'extérieur vers l'intérieur (voir l'image), dans le trou prévu sur le boîtier et serrer complètement.

STEP 5



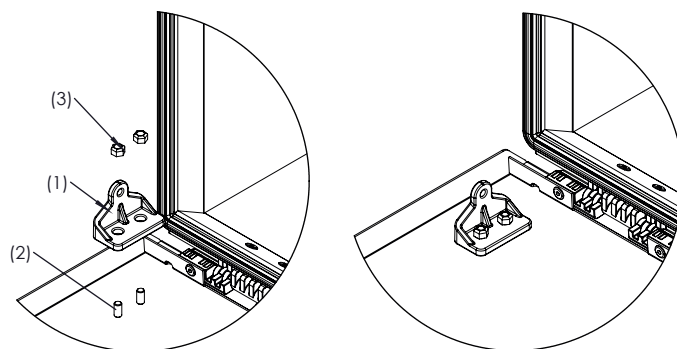
Répétez les étapes précédentes pour la deuxième chaînette (si présente).

STEP 1



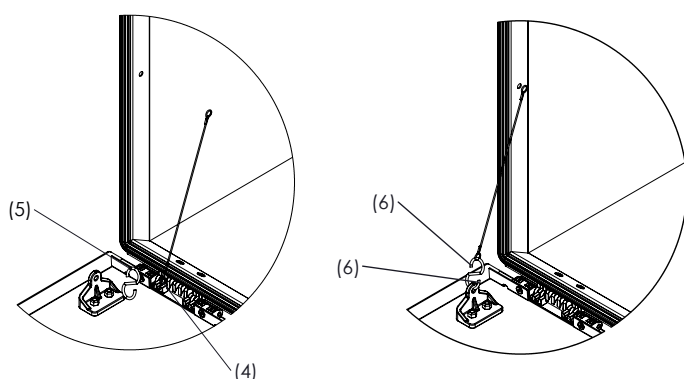
Boîte avec préparation

STEP 2



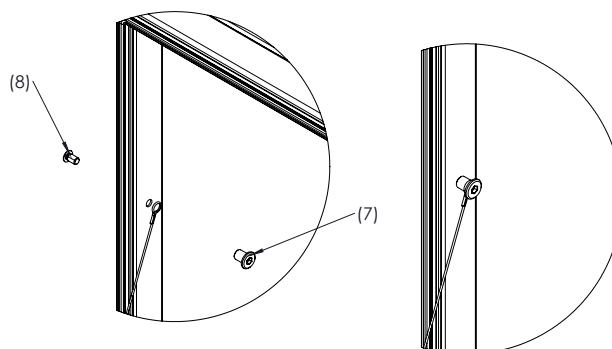
Placer le support en plastique (1) sur la surface intérieure du couvercle en alignement avec les goupilles soudées (2) et serrer avec les écrous M6 (3) fournis.

STEP 3



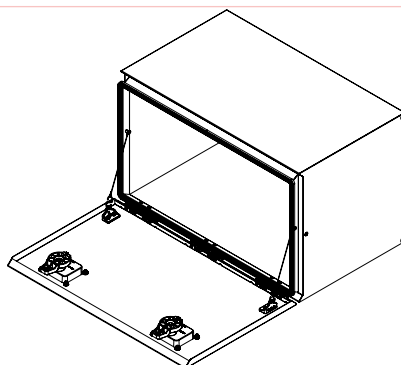
Insérer une extrémité du câble (4) en le faisant passer à travers le crochet S (5) et insérer l'autre extrémité du crochet S dans l'emplacement prévu du support du piston (voir l'image). Serrez les extrémités du crochet S avec une pince (6).

STEP 4



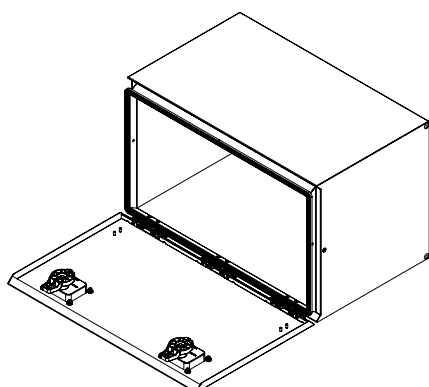
Élargir l'ergot de l'extrémité du câble, à l'aide du clou prévu (uniquement pour les câbles gainés). Insérer l'extrémité du câble dans l'écrou à manchon (7) et positionner la vis (8) de l'extérieur vers l'intérieur (voir l'image), dans le trou prévu sur le boîtier et serrer complètement.

STEP 5



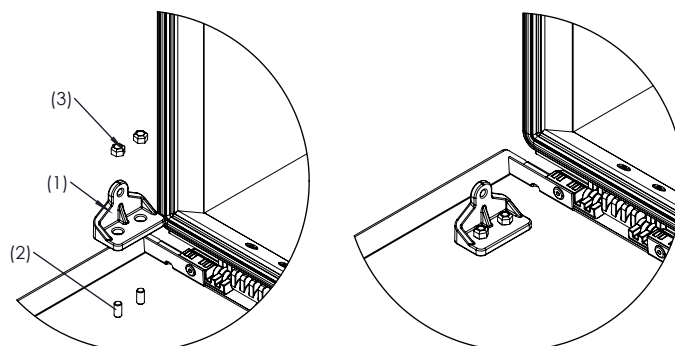
Répétez les étapes précédentes pour la deuxième chaînette (si présente).

STEP 1



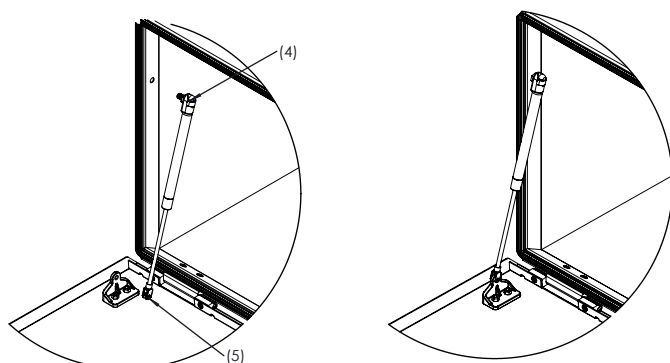
Boîte avec préparation

STEP 2



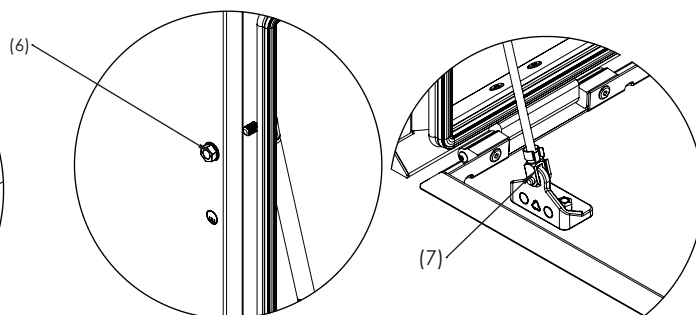
Placer le support en plastique (1) sur la surface intérieure du couvercle en alignement avec les goupilles soudées (2) et serrer avec les écrous M6 (3) fournis.

STEP 3



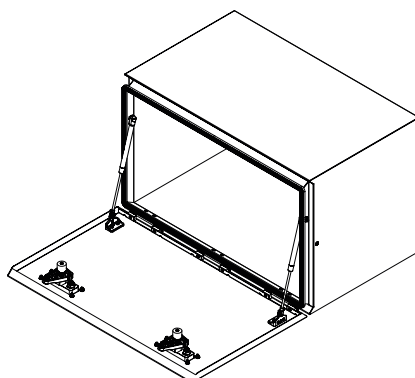
Insérer la tête filetée (4) du piston dans le trou prévu sur le boîtier et placer la tête fourchue (5) du piston dans l'emplacement prévu du support du piston (voir l'image).

STEP 4



Serrer la tête filetée avec l'écrou M8 (6) fourni et serrer la tête fourchue avec le clip à ressort (7) prévu.

STEP 5



Répétez les étapes précédentes pour le deuxième piston (si présent).



TRUCK & TRAILER		FIRE & SAFETY → (einschließlich Kimera-Linie)
WERKZEUGKÄSTEN →	FEUERLÖSCHERKÄSTEN →	
PALETTENKÄSTEN →		

MONTAGEANLEITUNG TRUCK & TRAILER

KUNSTSTOFF				STAHL
WERKZEUGKÄSTEN		FEUERLÖSCHERKÄSTEN		ZUBEHÖR
ARKA	DECKEL →	REGON	DECKEL →	KETTEN →
	TRENNWAND →		RING →	KABEL →
JUST	DECKEL →	STRIKE	DECKEL →	KOLBEN →
	TABLETT →		RING →	
FLINK	DECKEL →	DUAL	DECKEL →	
	SPLINT →		RING →	
	VERSCHLUSS →	FRAME →		
	TABLETT →	PLATE →		
	VERWENDUNG →	SLIDEN →		
BLACKIT LITE	DECKEL →			
DUAL	DECKEL →			
PITBOX	DECKEL →			



ACHTUNG!

GPSR-INFORMATIONEN LINEA TRUCK&TRAILER - WERKZEUGKASTEN

Die vorliegende technische Dokumentation wurde gemäß der Verordnung (EU) 2019/2144 (GPSR) erstellt und beschreibt die Merkmale und technischen Spezifikationen eines Werkzeugkastens für Lkw & Anhänger, der mit einer spezifischen Verpackung und Kennzeichnung für jedes Produkt verkauft wird. Der Verkauf kann sowohl online als auch offline über alle Vertriebskanäle erfolgen.

PRODUKT:

Der Werkzeugkasten für Lkw & Anhänger ist ein Behälter, der zum Aufbewahren und Transportieren von Werkzeugen und Arbeitsmaterialien dient. Er ist dafür vorgesehen, von Fachpersonal im Bereich der Fahrzeugaufbauten installiert und von allgemeinem Personal, auch nicht professionellem Personal, genutzt zu werden. Der Kasten benötigt keine IT-Sicherheitsvorkehrungen, da die Öffnungs-/Schließsysteme mechanisch sind.

MATERIALIEN

Die Materialien des Werkzeugkastens und der entsprechenden Komponenten stellen kein Risiko für die Gesundheit des Benutzers dar.

DESIGN

Oberflächen und Komponenten, die mit dem Benutzer in direkten Kontakt kommen können, sind so abgerundet, dass Schnitte oder Kratzer verhindert werden.

VERPACKUNG UND ANLEITUNGEN

Das Produkt wird in einer speziellen Verpackung verkauft, die den Benutzer schützt und die Integrität des Produkts gewährleistet.

- Es ist immer mit einer Kennzeichnung für die Rückverfolgbarkeit ausgestattet, mit spezifischen Installationsanweisungen, Gebrauchshinweisen, Wartungs- und Sicherheitsvorkehrungen, entweder in Form eines gedruckten Handbuchs oder eines elektronischen Systems, um auf diese Daten in mindestens 5 Sprachen zuzugreifen (IT – EN – FR – DE – ES).

LAGERUNG:

Die Ware vor Sonnenlicht, Wärmequellen, Feuchtigkeit, Regen, Säuren und chemischen Substanzen schützen. Die Paletten nicht übereinander stapeln, um Schäden an der Ware zu vermeiden.

INSTALLATION:

- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung (PSA) während der Handhabung und Montage des Produkts.
- Der Kasten ist nicht selbsttragend.
- Der Kasten muss mit einem speziellen Befestigungssystem am Fahrzeug befestigt werden, um Schwingungen zu vermeiden.
- Wenn die Befestigung vom Hersteller bereitgestellt wird, verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Befestigungsmaterial. Die Drehmomentwerte sind durch die Norm EN 14399 festgelegt.

BESONDERHEITEN DER NUTZUNG:

- Die Lasten gleichmäßig im Werkzeugkasten verteilen und sicherstellen, dass sich keine Gegenstände während der Fahrt bewegen.

- Vor jeder Fahrt überprüfen, ob alle Elemente des Werkzeugkastens korrekt funktionieren, indem Sie einige Öffnungs- und Schließzyklen durchführen.
- Vor jeder Fahrt sicherstellen, dass der Werkzeugkasten korrekt verschlossen ist.
- Modifikationen am Produkt, die nicht vom Hersteller genehmigt oder kommuniziert wurden, sind nicht zulässig.

WARTUNG:

- Den äußeren Kasten regelmäßig reinigen, in Abhängigkeit von den Umweltbedingungen.
- Zur Reinigung empfehlen wir die Verwendung von Wasser und neutralen Reinigungsmitteln sowie eines weichen Tuchs, um Kratzer auf den Oberflächen zu vermeiden.
- Bei Verwendung eines Hochdruckreinigers wird empfohlen, die Düse mindestens 30 cm vom Produkt entfernt zu halten.
- Bei Schäden an der Lackschicht wird empfohlen, diese schnell zu reparieren, um Korrosionserscheinungen zu vermeiden.
- Verschmutzungen oder andere Objekte entfernen, die den ordnungsgemäßen Betrieb des Werkzeugkastens beeinträchtigen könnten.
- Bewegliche Teile wie Scharniere und Schlösser alle 6 Monate schmieren.

ENTSORGUNG:

- Der Werkzeugkasten darf nicht als Haushaltsabfall entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die lokalen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Entsorgung.

ZULASSUNGEN UND ZERTIFIKATE:

- Der Werkzeugkasten ist gemäß der ECE R73-Verordnung als LPD zugelassen. Das Logo und die Protokollnummer sind auf dem Produkt angegeben.
- Der Hersteller ist nach den Normen UNI EN ISO 45001:2018 für das Arbeitsschutz- und Gesundheitssystem, UNI EN ISO 9001:2015 für das Qualitätsmanagementsystem, UNI EN ISO 14001:2015 für das Umweltmanagementsystem und IATF 16949 für das Qualitätsmanagementsystem zertifiziert.

Um eine Meldung zur Sicherheit unserer Produkte zu machen, besuchen Sie bitte daken.it/de/gpsr-de/





ACHTUNG!

GPSR-Informationen LINEA TRUCK&TRAILER - PALETTENHALTER

Diese technische Dokumentation wurde gemäß der Verordnung (EU) 2019/2144 (GPSR) erstellt und beschreibt die Merkmale und technischen Spezifikationen eines Palettenhalters für Lkw & Anhänger, der mit einer spezifischen Verpackung und Kennzeichnung für jedes Produkt verkauft wird. Der Verkauf kann sowohl online als auch offline über alle Vertriebskanäle erfolgen.

PRODUKT:

Der Palettenhalter für Lkw & Anhänger ist ein Behälter, der zum Aufbewahren und Transportieren von EPAL-Paletten dient. Er ist dafür vorgesehen, von Fachpersonal im Bereich der Fahrzeugaufbauten installiert und von allgemeinem Personal, auch nicht professionellem Personal, genutzt zu werden. Der Palettenhalter benötigt keine IT-Sicherheitsvorkehrungen, da die Öffnungs-/Schließsysteme mechanisch sind.

MATERIALIEN

Die Materialien des Palettenhalters und der entsprechenden Komponenten stellen kein Risiko für die Gesundheit des Benutzers dar.

DESIGN

Oberflächen und Komponenten, die mit dem Benutzer in direkten Kontakt kommen können, sind so abgerundet, dass Schnitte oder Kratzer verhindert werden.

VERPACKUNG UND ANLEITUNGEN

Das Produkt wird in einer speziellen Verpackung verkauft, die den Benutzer schützt und die Integrität des Produkts gewährleistet.

Es ist immer mit einer Kennzeichnung für die Rückverfolgbarkeit ausgestattet, mit spezifischen Installationsanweisungen, Gebrauchshinweisen, Wartungs- und Sicherheitsvorkehrungen, entweder in Form eines gedruckten Handbuchs oder eines elektronischen Systems, um auf diese Daten in mindestens 5 Sprachen zuzugreifen (IT – EN – FR – DE – ES).

LAGERUNG:

Die Ware vor Sonnenlicht, Wärmequellen, Feuchtigkeit, Regen, Säuren und chemischen Substanzen schützen. Die Paletten nicht übereinander stapeln, um Schäden an der Ware zu vermeiden.

INSTALLATION:

Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung (PSA) während der Handhabung und Montage des Produkts.

- Der Palettenhalter ist nicht selbsttragend.
- Der Palettenhalter muss mit dem Fahrzeug durch das mitgelieferte Befestigungssystem sicher befestigt werden.

BESONDERHEITEN DER NUTZUNG:

- Der Palettenhalter ist ausschließlich für den Transport von EPAL-Paletten vorgesehen. Die Anzahl der Paletten, die der Palettenhalter transportieren kann, ist in den technischen Daten angegeben.
- Die Paletten gleichmäßig im Palettenhalter verteilen und sicherstellen, dass sich keine Gegenstände während der Fahrt bewegen.
- Vor jeder Fahrt überprüfen, ob alle Elemente des

Palettenhalters korrekt funktionieren, indem Sie einige Öffnungs- und Schließzyklen durchführen.

- Vor jeder Fahrt sicherstellen, dass der Palettenhalter korrekt verschlossen ist.
- Modifikationen am Produkt, die nicht vom Hersteller genehmigt oder kommuniziert wurden, sind nicht zulässig.

WARTUNG:

- Den äußeren Kasten regelmäßig reinigen, in Abhängigkeit von den Umweltbedingungen.
- Zur Reinigung empfehlen wir die Verwendung von Wasser und neutralen Reinigungsmitteln sowie eines weichen Tuchs, um Kratzer auf den Oberflächen zu vermeiden.
- Bei Verwendung eines Hochdruckreinigers wird empfohlen, die Düse mindestens 30 cm vom Produkt entfernt zu halten.
- Bei Schäden an der Lackschicht wird empfohlen, diese schnell zu reparieren, um Korrosionserscheinungen zu vermeiden.
- Verschmutzungen oder andere Objekte entfernen, die den ordnungsgemäßen Betrieb der verschiedenen Systeme beeinträchtigen könnten.
- Bewegliche Teile wie Scharniere, Schlösser, Gleitstangen und Kolben regelmäßig schmieren.

ENTSORGUNG:

- Der Palettenhalter darf nicht als Haushaltsabfall entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die lokalen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Entsorgung.

ZULASSUNGEN UND ZERTIFIKATE:

- Der Palettenhalter ist gemäß der ECE R73-Verordnung als LPD zugelassen. Das Logo und die Protokollnummer sind auf dem Produkt angegeben.
- Der Hersteller ist nach den Normen UNI EN ISO 45001:2018 für das Arbeitsschutz- und Gesundheitssystem, UNI EN ISO 9001:2015 für das Qualitätsmanagementsystem, UNI EN ISO 14001:2015 für das Umweltmanagementsystem und IATF 16949 für das Qualitätsmanagementsystem zertifiziert.

Um eine Meldung zur Sicherheit unserer Produkte zu machen, besuchen Sie bitte daken.it/de/gpsr-de/





ACHTUNG!

GPSR-INFORMATIONEN LINEA TRUCK&TRAILER - FEUERLÖSCHERHALTER

Diese technische Dokumentation wurde gemäß der Verordnung (EU) 2019/2144 (GPSR) erstellt und beschreibt die Merkmale und technischen Spezifikationen eines Feuerlöschershalters für Lkw & Anhänger, der mit einer spezifischen Verpackung und Kennzeichnung für jedes Produkt verkauft wird. Der Verkauf kann sowohl online als auch offline über alle Vertriebskanäle erfolgen.

PRODUKT:

Der Feuerlöschershalter ist ein Behälter, der zum Aufbewahren und Transportieren von Feuerlöschern dient. Er ist dafür vorgesehen, von Fachpersonal im Bereich der Fahrzeugaufbauten installiert und von allgemeinem Personal, auch nicht professionellem Personal, genutzt zu werden. Der Feuerlöschershalter benötigt keine IT-Sicherheitsvorkehrungen, da die Öffnungs-/Schließsysteme mechanisch sind.

MATERIALIEN

Die Materialien des Feuerlöschershalters und der entsprechenden Komponenten stellen kein Risiko für die Gesundheit des Benutzers dar.

DESIGN

Oberflächen und Komponenten, die mit dem Benutzer in direkten Kontakt kommen können, sind so abgerundet, dass Schnitte oder Kratzer verhindert werden.

VERPACKUNG UND ANLEITUNGEN

Das Produkt wird in einer speziellen Verpackung verkauft, die den Benutzer schützt und die Integrität des Produkts gewährleistet.

Es ist immer mit einer Kennzeichnung für die Rückverfolgbarkeit ausgestattet, mit spezifischen Installationsanweisungen, Gebrauchshinweisen, Wartungs- und Sicherheitsvorkehrungen, entweder in Form eines gedruckten Handbuchs oder eines elektronischen Systems, um auf diese Daten in mindestens 5 Sprachen zuzugreifen (IT – EN – FR – DE – ES).

LAGERUNG:

Die Ware vor Sonnenlicht, Wärmequellen, Feuchtigkeit, Regen, Säuren und chemischen Substanzen schützen. Die Paletten nicht übereinander stapeln, um Schäden an der Ware zu vermeiden.

INSTALLATION:

Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung (PSA) während der Handhabung und Montage des Produkts.

Der Feuerlöschershalter muss sicher befestigt werden, sodass er den Belastungen während des Transports standhält.

Wenn das Befestigungsmaterial vom Hersteller bereitgestellt wird, verwenden Sie ausschließlich die beiliegenden Schrauben. Die Anzugsdrehmomente sind gemäß der Norm EN 14399 festgelegt.

BESONDERHEITEN DER NUTZUNG:

Stellen Sie sicher, dass der Feuerlöscher ordnungsgemäß im Halter gesichert ist.

Überprüfen Sie vor jeder Fahrt, ob alle Elemente des Feuerlöschershalters korrekt funktionieren, indem Sie einige Öffnungs- und Schließzyklen durchführen.

Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass der Feuerlöschershalter korrekt verschlossen ist.

Modifikationen am Produkt, die nicht vom Hersteller genehmigt oder kommuniziert wurden, sind nicht zulässig.

WARTUNG:

Den äußeren Kasten regelmäßig reinigen, in Abhängigkeit von den Umweltbedingungen.

Zur Reinigung empfehlen wir die Verwendung von Wasser und neutralen Reinigungsmitteln sowie eines weichen Tuchs, um Kratzer auf den Oberflächen zu vermeiden.

Bei Verwendung eines Hochdruckreinigers wird empfohlen, die Düse mindestens 30 cm vom Produkt entfernt zu halten.

Verschmutzungen oder andere Objekte entfernen, die den ordnungsgemäßen Betrieb der verschiedenen Systeme beeinträchtigen könnten.

Bewegliche Teile wie Scharniere, Schlösser und Verschlüsse alle 6 Monate schmieren.

ENTSORGUNG:

Der Feuerlöschershalter darf nicht als Haushaltsabfall entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die lokalen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Entsorgung.

ZULASSUNGEN UND ZERTIFIKATE:

Der Feuerlöschershalter ist gemäß der ECE R73-Verordnung als LPD zugelassen. Das Logo und die Protokollnummer sind auf dem Produkt angegeben.

Der Hersteller ist nach den Normen UNI EN ISO 45001:2018 für das Arbeitsschutz- und Gesundheitssystem, UNI EN ISO 9001:2015 für das Qualitätsmanagementsystem, UNI EN ISO 14001:2015 für das Umweltmanagementsystem und IATF 16949 für das Qualitätsmanagementsystem zertifiziert.

Um eine Meldung zur Sicherheit unserer Produkte zu machen, besuchen Sie bitte daken.it/de/gpsr-de/





ACHTUNG!

GPSR-INFORMATIONEN LINEA FIRE & SAFETY

Diese technische Dokumentation wurde gemäß der Verordnung (EU) 2019/2144 (GPSR) erstellt und beschreibt die Merkmale und technischen Spezifikationen von Kassetten aus Metall oder Kunststoff für den Bereich Brandschutz, die mit spezifischer Verpackung und Kennzeichnung verkauft werden. Der Verkauf kann sowohl online als auch offline über alle Vertriebskanäle erfolgen.

PRODUKT:

Die Kassetten für den Brandschutzbereich sind Behälter, die dazu dienen, Schläuche, Feuerlöscher, PSA, Sand, Dokumente und andere für die Brandbekämpfung wichtige Ausstattungen aufzubewahren und zu schützen. Diese Behälter sind so konzipiert, dass sie im Notfall leicht zugänglich sind und sicherstellen, dass die Ausrüstung gebrauchsfertig ist und vor Schäden, Staub, Feuchtigkeit oder anderen Bedingungen geschützt ist, die deren Wirksamkeit beeinträchtigen könnten. Sie sind dafür vorgesehen, von Fachpersonal im Fahrzeugbau installiert und von allgemeinem Personal, auch nicht professionellem Personal, genutzt zu werden. Sie erfordern keine IT-Sicherheitsvorkehrungen, da die Öffnungs-/Schließmechanismen mechanisch sind.

MATERIALIEN

• Die Materialien der Kassetten und ihrer Komponenten stellen kein Risiko für die Gesundheit des Benutzers dar.

DESIGN

• Oberflächen und Komponenten, die mit dem Benutzer in direkten Kontakt kommen können, sind so abgerundet, dass Schnitte oder Kratzer verhindert werden.

VERPACKUNG UND ANLEITUNGEN

• Das Produkt wird in einer speziellen Verpackung verkauft, die den Benutzer schützt und die Integrität des Produkts gewährleistet.

• Es ist immer mit einer Kennzeichnung zur Rückverfolgbarkeit ausgestattet, mit spezifischen Installationsanweisungen, Gebrauchshinweisen, Wartungs- und Sicherheitsvorkehrungen, entweder in Form eines gedruckten Handbuchs oder eines elektronischen Systems, um auf diese Daten in mindestens 5 Sprachen zuzugreifen (IT – EN – FR – DE – ES).

LAGERUNG:

Die Ware vor Sonnenlicht, Wärmequellen, Feuchtigkeit, Regen, Säuren und chemischen Substanzen schützen. Die Paletten nicht übereinander stapeln, um Schäden an der Ware zu vermeiden.

INSTALLATION:

• Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung (PSA) während der Handhabung und Montage des Produkts.
• Die Kassetten, es sei denn, sie können auf dem Boden abgestellt werden, müssen fest an einer Wand oder auf

einem speziellen Ständer befestigt werden.

• Für die Positionierung der Produkte sind stets die gesetzlichen Vorschriften des jeweiligen Landes zu beachten.

BESONDERHEITEN DER NUTZUNG:

- Stellen Sie sicher, dass die Produkte stabil fixiert sind.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Elemente der Kassetten korrekt funktionieren, indem Sie einige Öffnungs- und Schließzyklen durchführen (wo vorgesehen).
- Vergewissern Sie sich, dass die Feuerlöscherbox korrekt verschlossen ist (wo vorgesehen).
- Modifikationen am Produkt, die nicht vom Hersteller genehmigt oder mitgeteilt wurden, sind nicht zulässig.

WARTUNG:

- Den äußeren Kasten regelmäßig reinigen, in Abhängigkeit von den Umweltbedingungen.
- Zur Reinigung empfehlen wir die Verwendung von Wasser und neutralen Reinigungsmitteln sowie eines weichen Tuchs, um Kratzer auf den Oberflächen zu vermeiden.
- Bei Verwendung eines Hochdruckreinigers wird empfohlen, die Düse mindestens 30 cm vom Produkt entfernt zu halten.
- Verschmutzungen oder andere Objekte entfernen, die den ordnungsgemäßen Betrieb der Kassetten beeinträchtigen könnten.

ENTSORGUNG:

• Die Kassetten dürfen nicht als Haushaltsabfall entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die lokalen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Entsorgung.

ZULASSUNGEN UND ZERTIFIKATE:

• Der Hersteller ist nach den Normen UNI EN ISO 45001:2018 für das Arbeitsschutz- und Gesundheitssystem, UNI EN ISO 9001:2015 für das Qualitätsmanagementsystem, UNI EN ISO 14001:2015 für das Umweltmanagementsystem und IATF 16949 für das Qualitätsmanagementsystem zertifiziert.

Um eine Meldung zur Sicherheit unserer Produkte zu machen, besuchen Sie bitte daken.it/de/gpsr-de/

INDEX



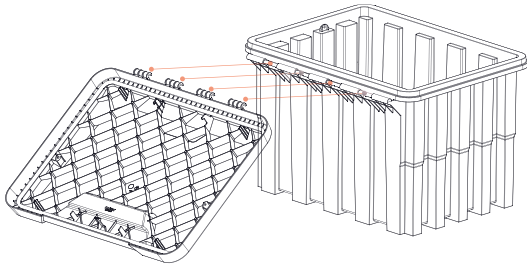
DECKEL

GEEIGNET FÜR:

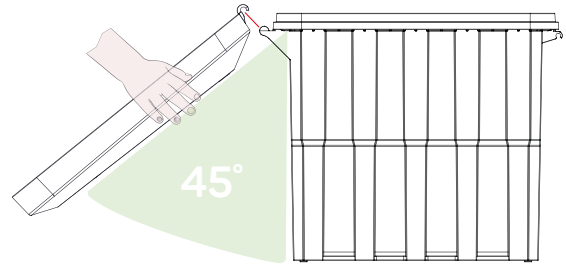
DAKEN®

ARKA
JUST
FLINK
DUAL

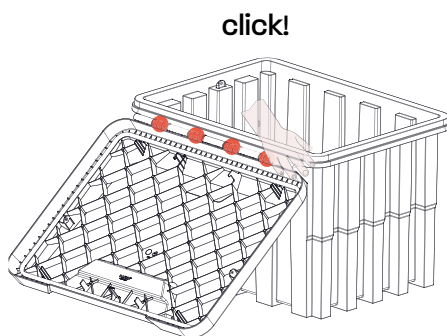
SCHRITT 1



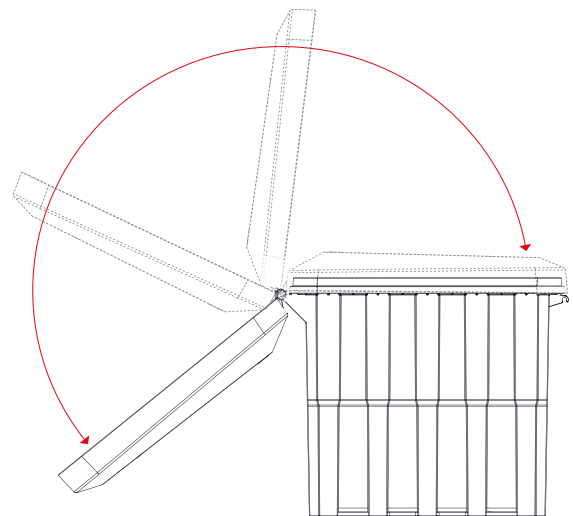
SCHRITT 2



SCHRITT 3



SCHRITT 4

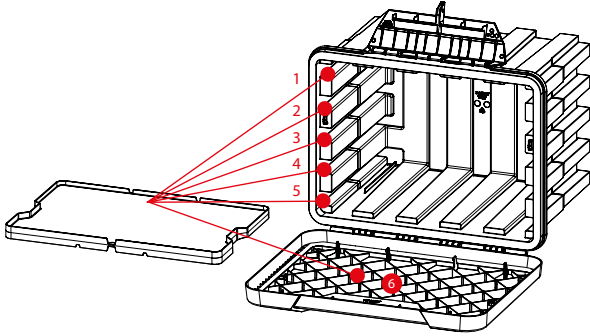


Die manuelle Montage wird empfohlen. Alternativ kann auch ein Gummihammer verwendet werden.

Die empfohlene Montage für dieses Produkt ist die Unterflurmontage (Deckel nach vorne). Jede andere Verwendung als die empfohlene (z. B. liegende Montage mit Deckel nach oben) könnte die grundlegende Hauptfunktionalität des Produkts beeinträchtigen (z. B. Wasser- und Staubdichtigkeit).

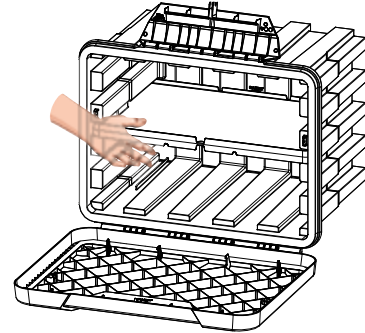
VERWENDUNGSMÖGLICHKEITEN:

- 1-5 Schubfach
- 6 Tablett



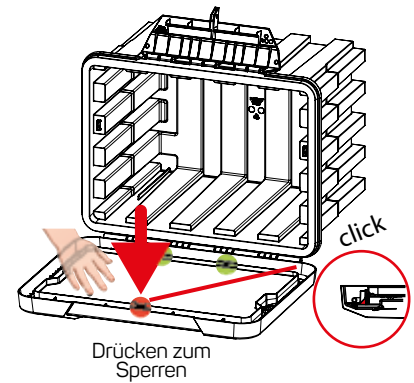
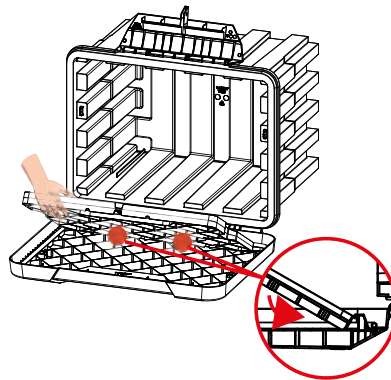
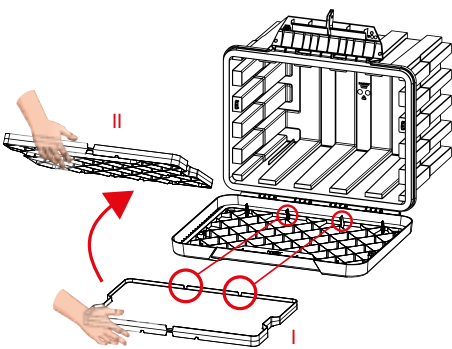
VERWENDUNG ALS TABLETT

Stellen Sie das Schubfach in einen der vorhandenen Plätze.



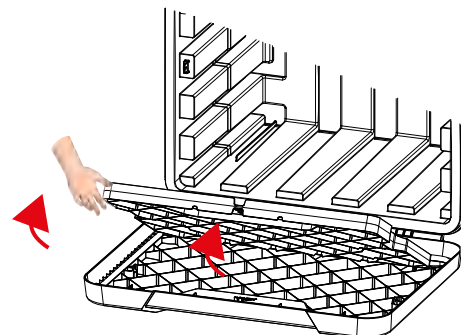
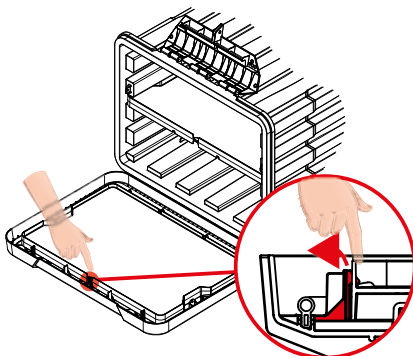
VERWENDUNG ALS TABLETT - EINBAU SCHRITT 1

SCHRITT 3



VERWENDUNG ALS TABLETT - HERAUSZIEHEN SCHRITT 1

SCHRITT 2

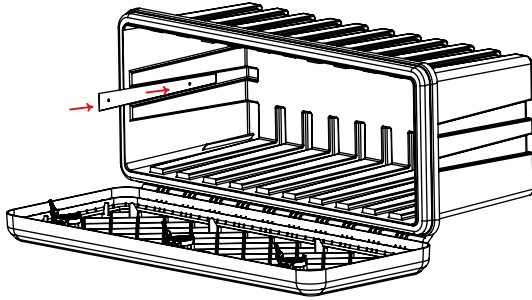


Ziehen Sie am Verriegelungssystem, um das Tablett vom Deckel zu lösen, dann entfernen Sie es.

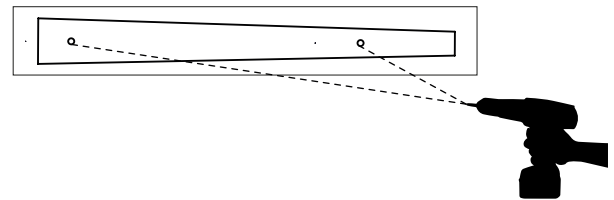
TRENNWAND

DAKEN®

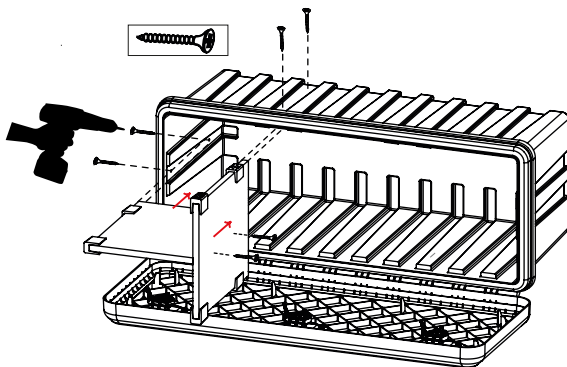
SCHRITT 1



SCHRITT 2



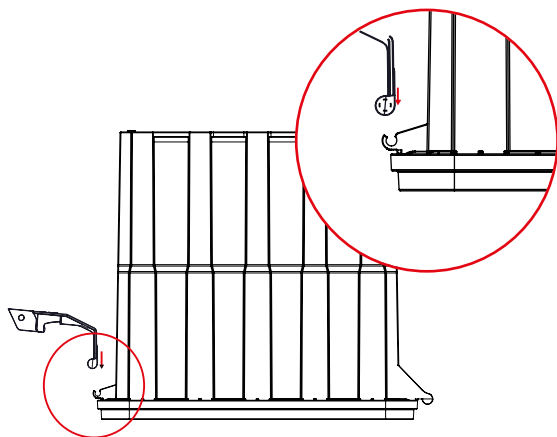
SCHRITT 3



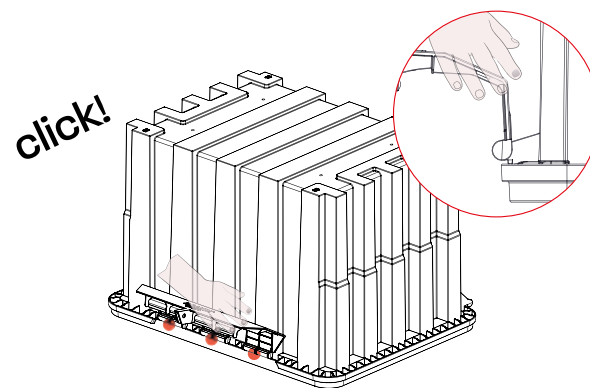
VERSCHLUSS FLINK

DAKEN®

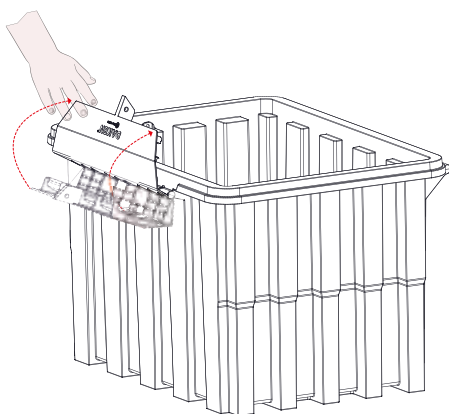
SCHRITT 1



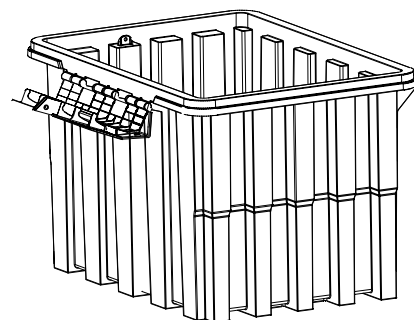
SCHRITT 2



SCHRITT 3



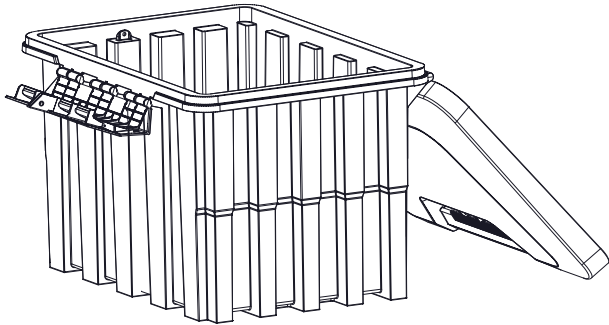
SCHRITT 4



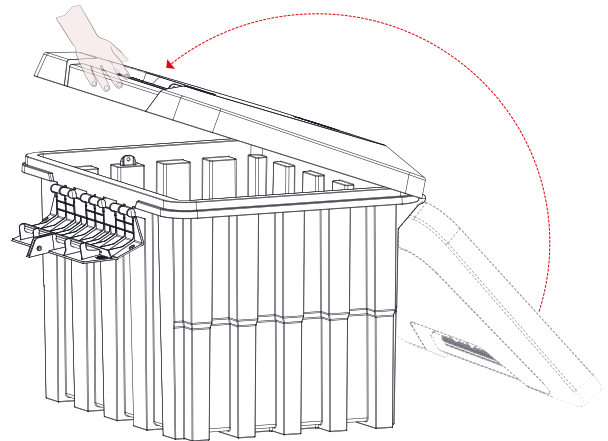
VERWENDUNG FLINK

DAKEN®

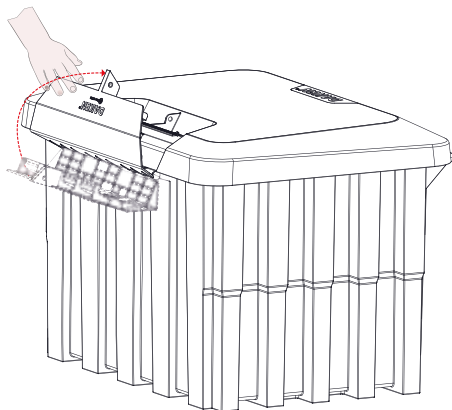
SCHRITT 1



SCHRITT 2

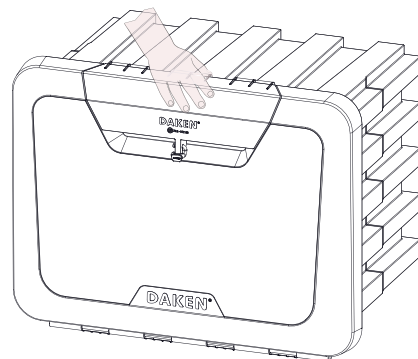


SCHRITT 3



SCHRITT 4

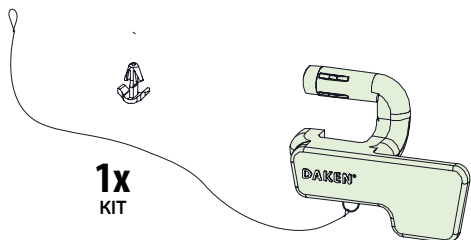
click!



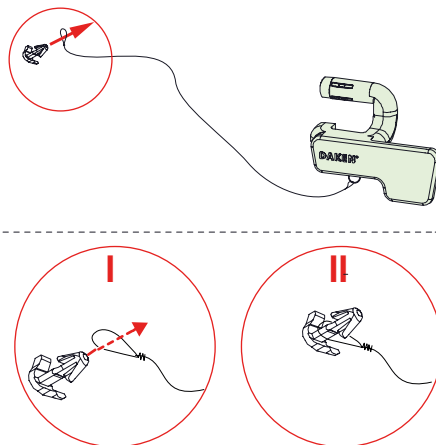
SPLINT FLINK

DAKEN®

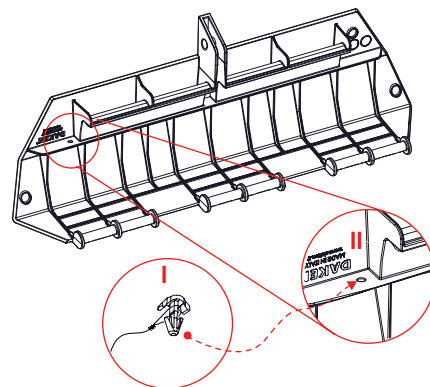
SCHRITT 1



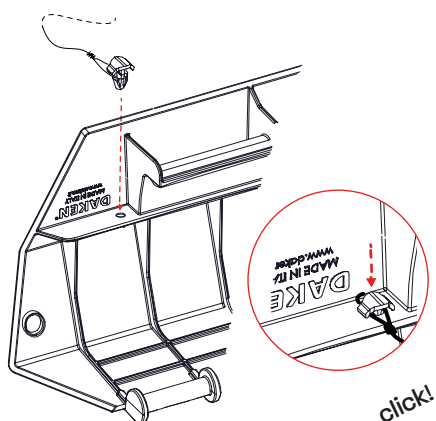
SCHRITT 2



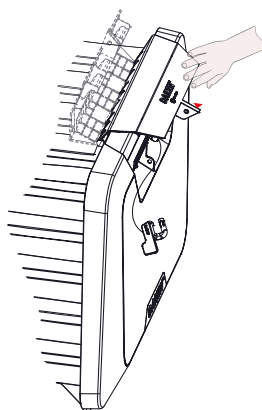
SCHRITT 3



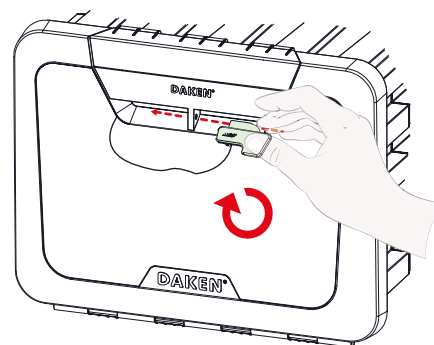
SCHRITT 4



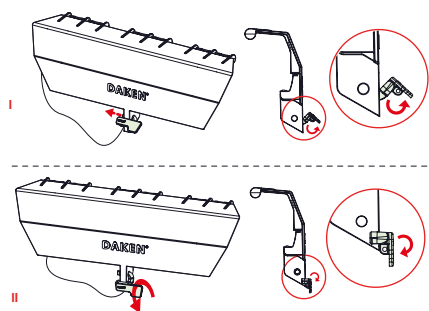
SCHRITT 5



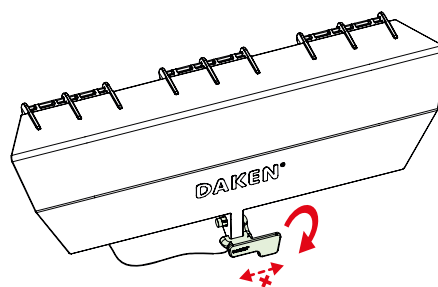
SCHRITT 6



SCHRITT 7



SCHRITT 8

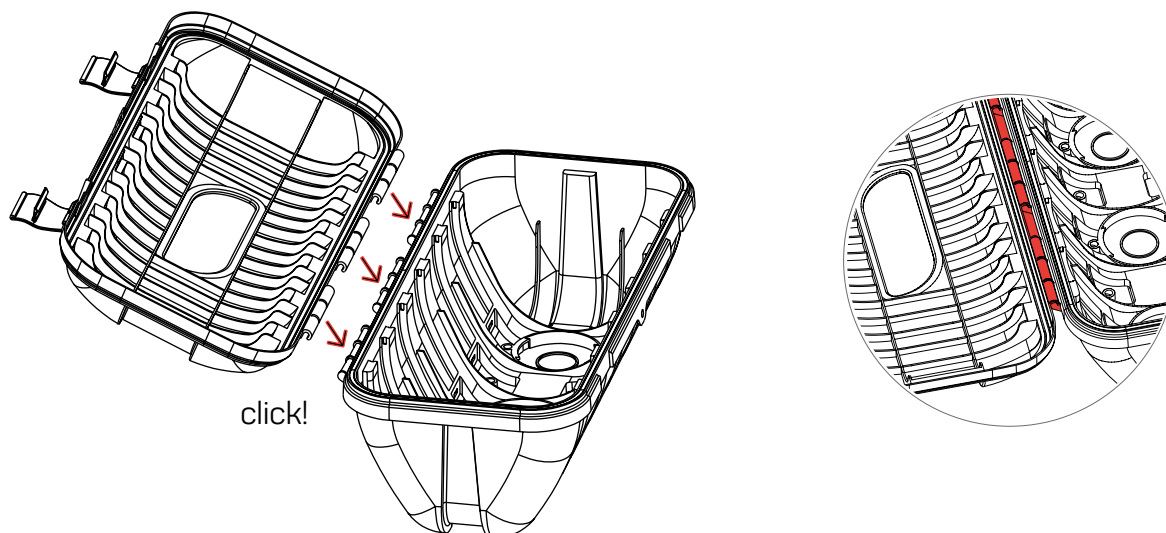


DECKEL

GEEIGNET FÜR:
REGON
STRIKE
DUAL

DAKEN®

SCHRITT 1

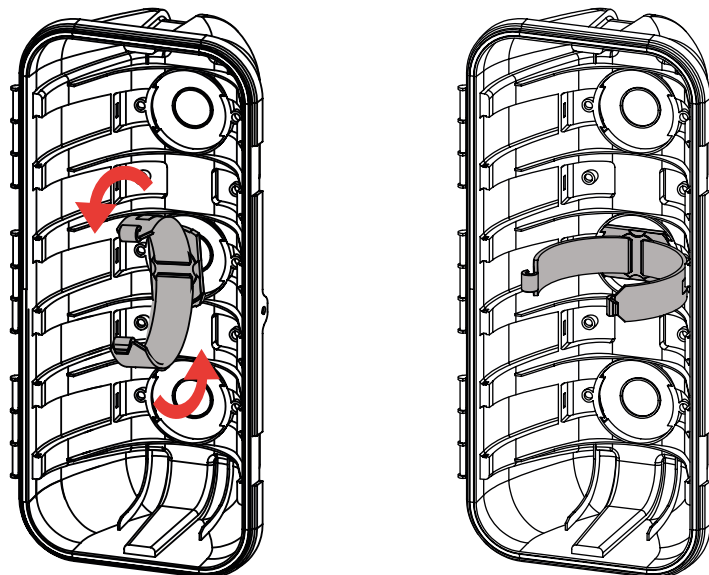


Die manuelle Montage wird empfohlen.
Alternativ kann auch ein Gummihammer
verwendet werden.

RING

GEEIGNET FÜR: DAKEN®
REGON
STRIKE
DUAL

SCHRITT 1

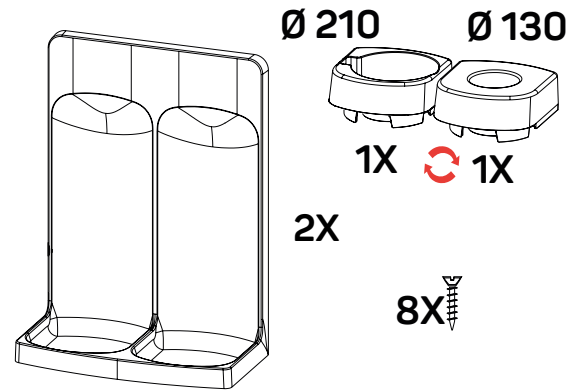
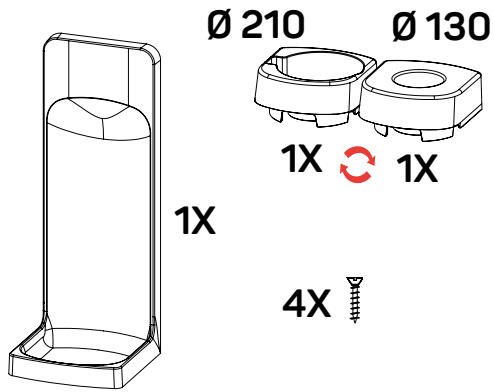


EINZELN

DOPPELT

SCHRITT 1

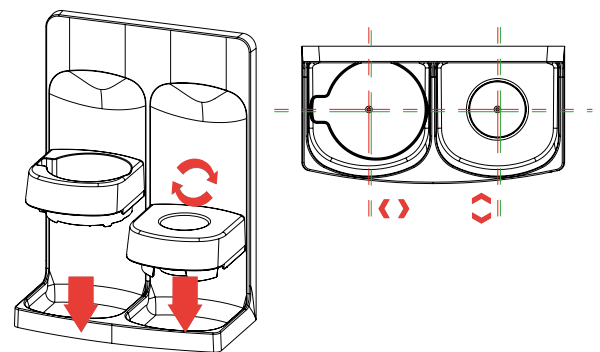
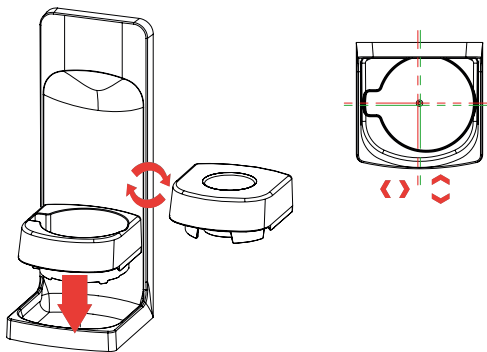
SCHRITT 1



SCHRITT 2

SCHRITT 2

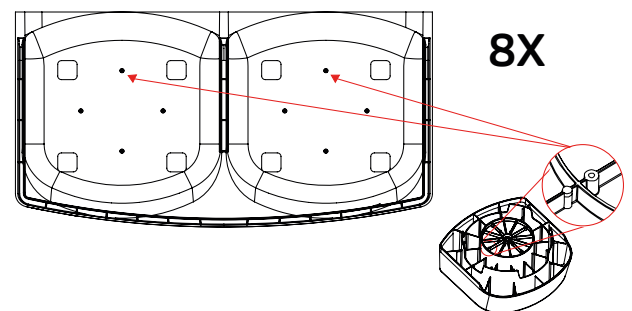
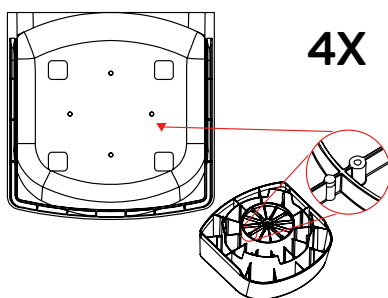
Setzen Sie den Halter in die entsprechende Vorrichtung ein und richten Sie ihn aus.



SCHRITT 3

SCHRITT 3

Befestigungspunkte.



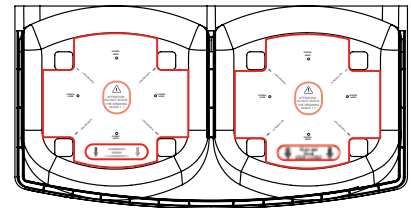
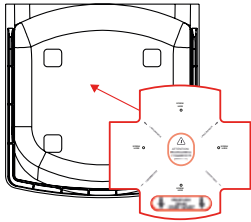
EINZELN

DOPPELT

SCHRITT 4

SCHRITT 4

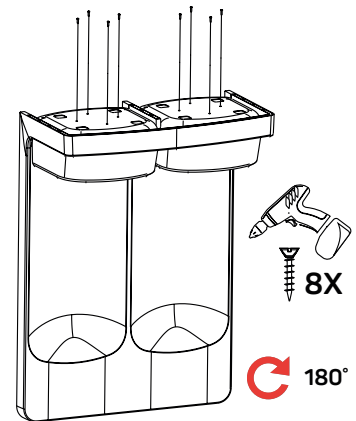
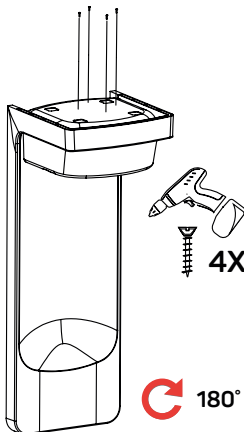
Wenn keine Befestigungspunkte vorhanden sind, verwenden Sie die Schablone. Laden Sie sie über QR herunter und drucken Sie sie aus.



SCHRITT 5

SCHRITT 5

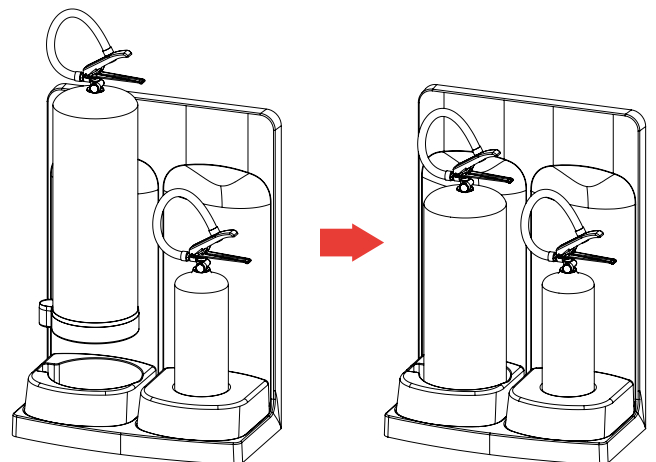
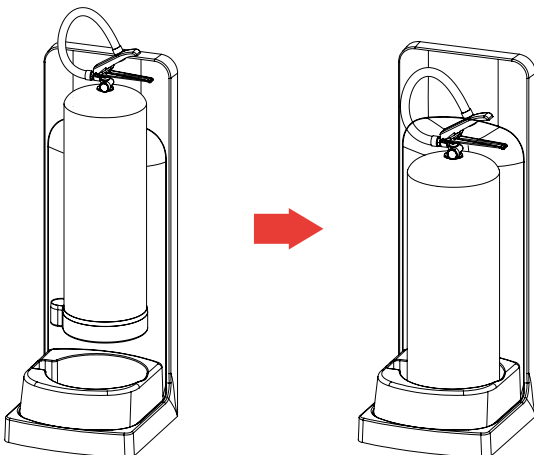
Drehen Sie das Produkt um und befestigen Sie den Halter mit den mitgelieferten Schrauben an der Struktur.



SCHRITT 6

SCHRITT 6

Setzen Sie den Feuerlöscher ein.

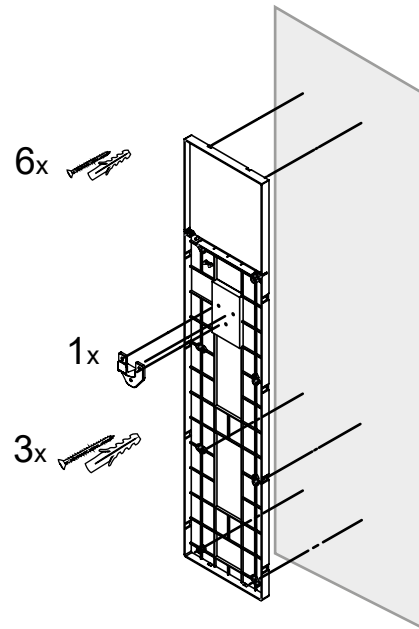
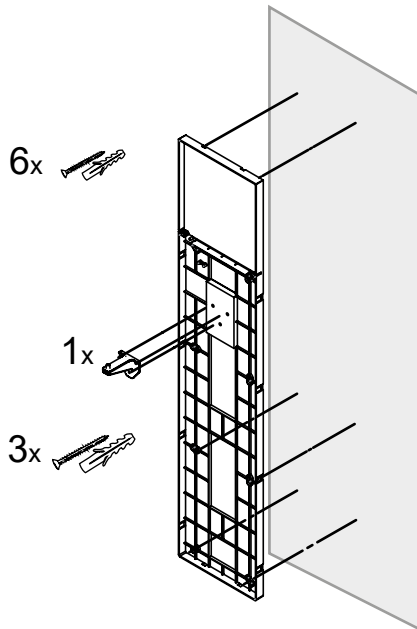


Feuerlöscherhalter für die Befestigung am Ventil

Feuerlöscherhalter für die Befestigung am Behälter

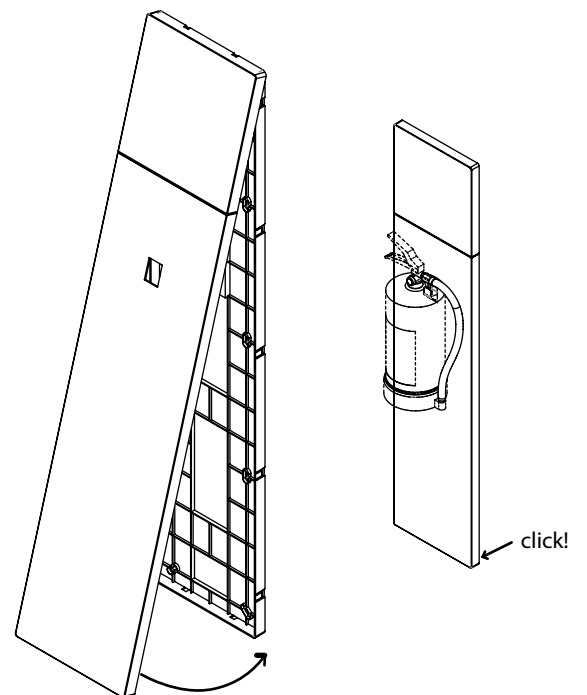
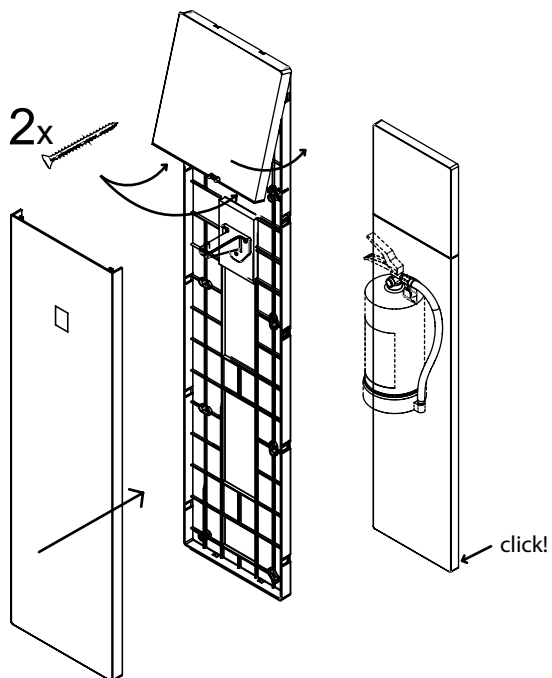
SCHRITT 1

SCHRITT 1



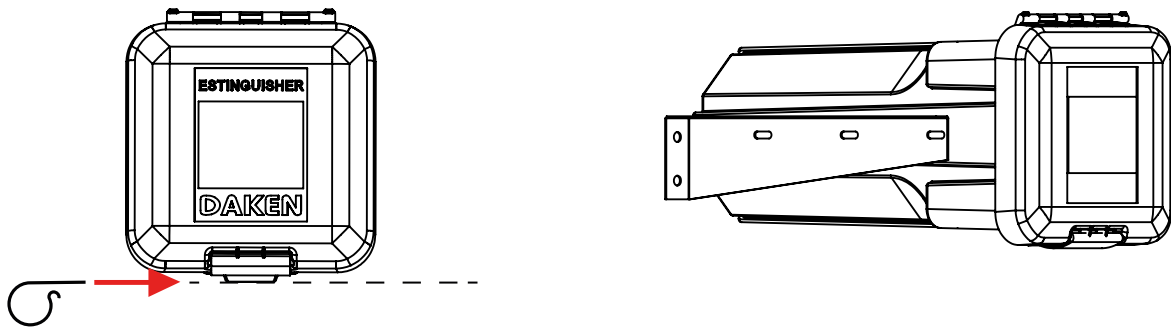
SCHRITT 2

SCHRITT 2



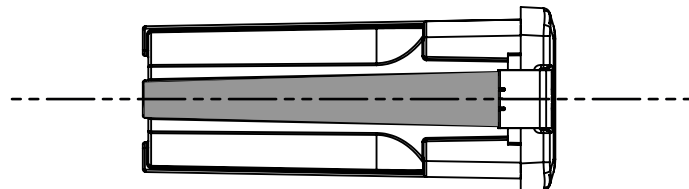
SCHRITT 1

Wenn das Produkt horizontal montiert wird, verwenden Sie den mitgelieferten Splint.



SCHRITT 2

Bohren Sie die Löcher für die Halterung entlang der Mittelachse der dafür vorgesehenen Fläche.

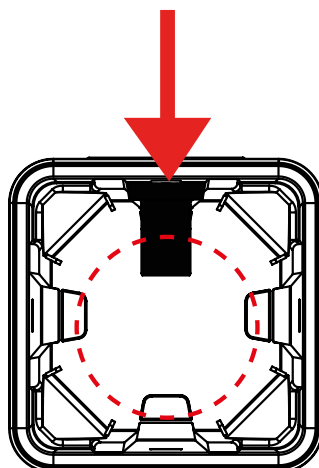


SCHRITT 3

Die Blockierfeder muss **IMMER** auf der Oberseite eingesetzt und bis zum Boden des Feuerlöscherkastens geschoben werden.

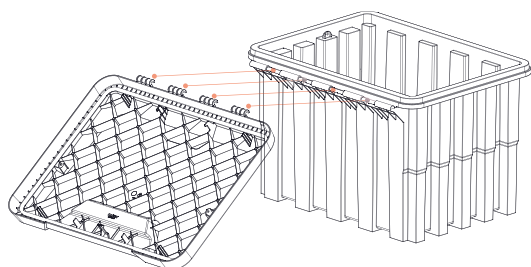


Feuerlöscher < Ø150mm:
zusätzliche Blockierfedern
können auf beiden Seiten
eingesetzt werden.

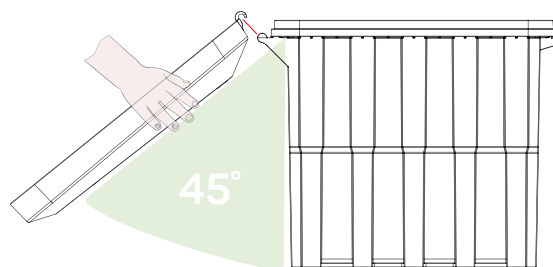


DECKEL VON PITBOX

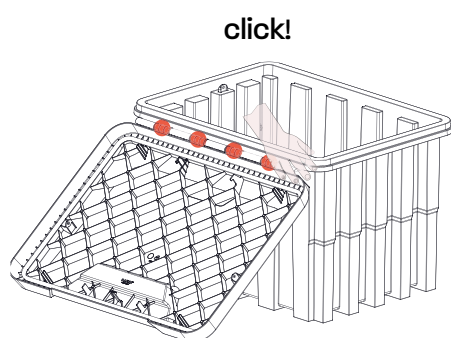
SCHRITT 1



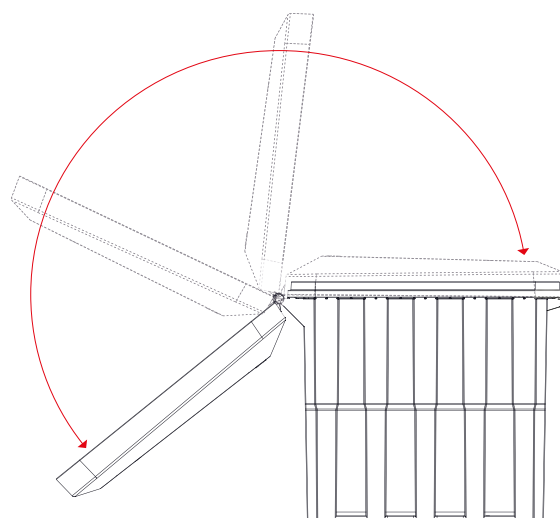
SCHRITT 2



SCHRITT 3



SCHRITT 4



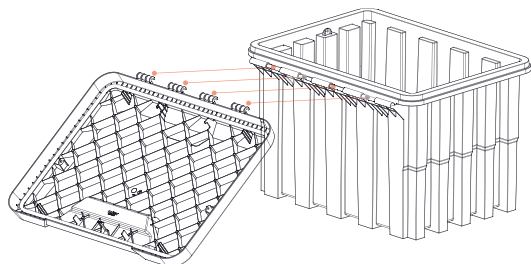
Die manuelle Montage wird empfohlen.
Alternativ kann auch ein Gummihammer
verwendet werden.

Die empfohlene Montage für dieses
Produkt ist liegend (Deckel nach oben).

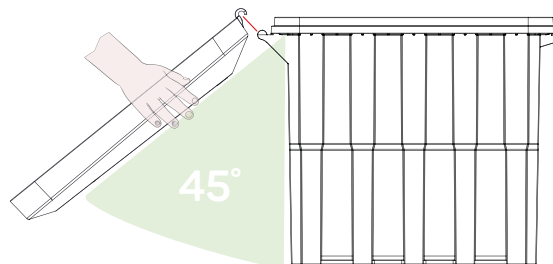
DECKEL VON BLACKIT LITE

DAKEN®

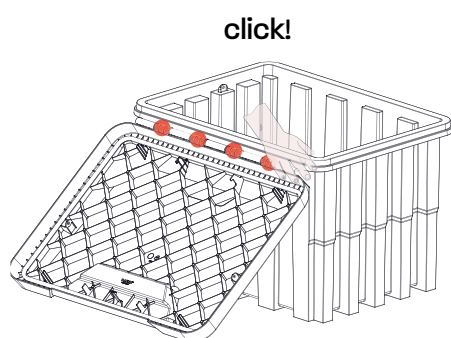
SCHRITT 1



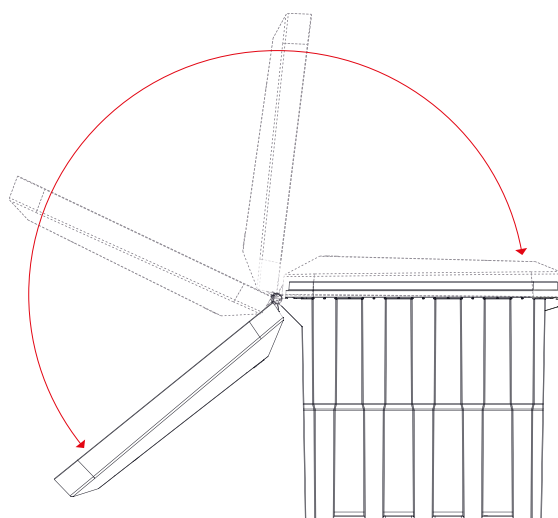
SCHRITT 2



SCHRITT 3



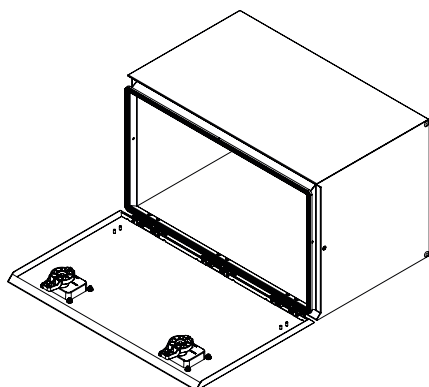
SCHRITT 4



Die manuelle Montage wird empfohlen.
Alternativ kann auch ein Gummihammer
verwendet werden.

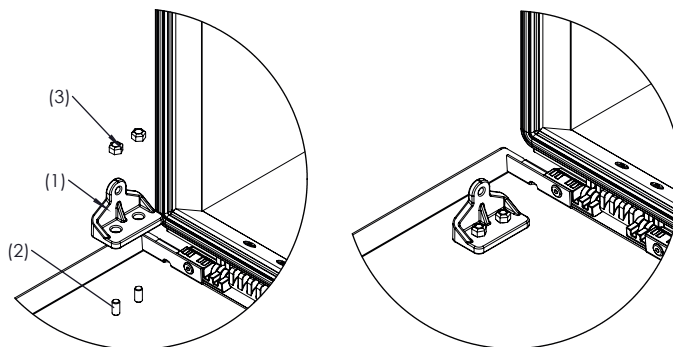
Dieses Produkt kann sowohl für
die Unterflur- als auch für die
Deichselmontage verwendet werden.

STEP 1



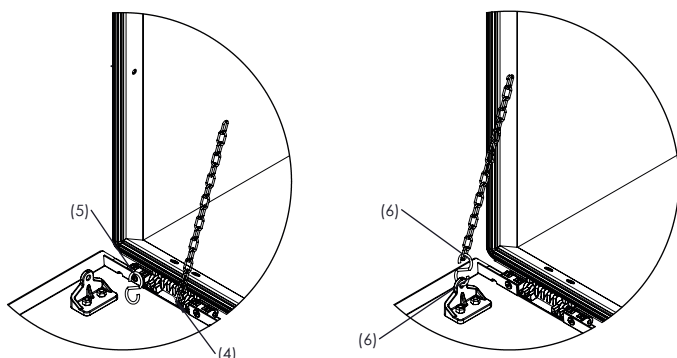
Box mit Vorbereitung

STEP 2



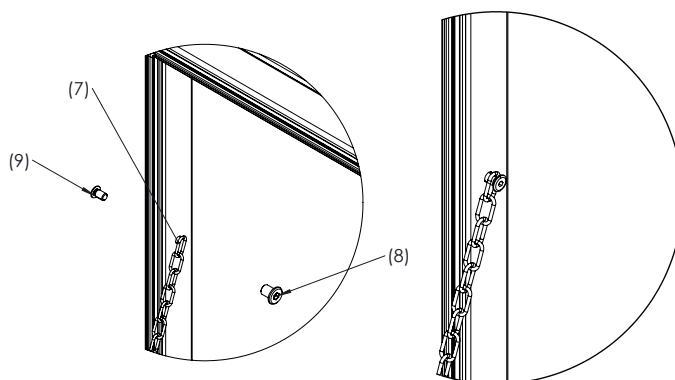
Den Kunststoffträger (1) auf der inneren Oberfläche des Deckels an den geschweißten Bolzen (2) anbringen und mit den beiliegenden M6-Muttern (3) festziehen.

STEP 3



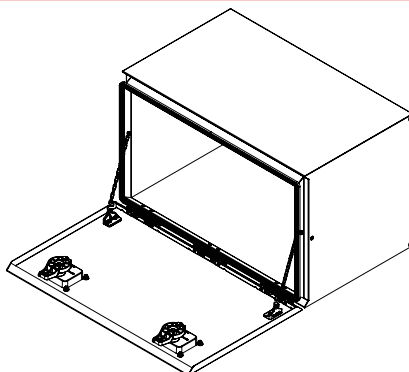
Ein Ende der Kette (4) durch den S-Haken (5) führen und das andere Ende des S-Hakens in die dafür vorgesehene Aufnahme des Kolbenhalters (siehe Bild) einsetzen. Die Enden des S-Hakens mit einer Zange (6) festziehen.

STEP 4



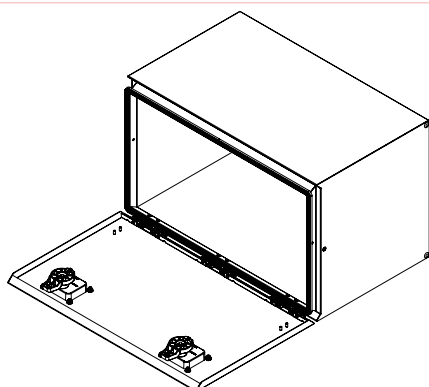
Das erste Glied (7) der Kette mit einer Zange erweitern. Das erweiterte Ende auf die Hülsenmutter (8) setzen und die Schraube (9) von außen nach innen (siehe Bild) in das dafür vorgesehene Loch im Gehäuse einsetzen und vollständig anziehen.

STEP 5



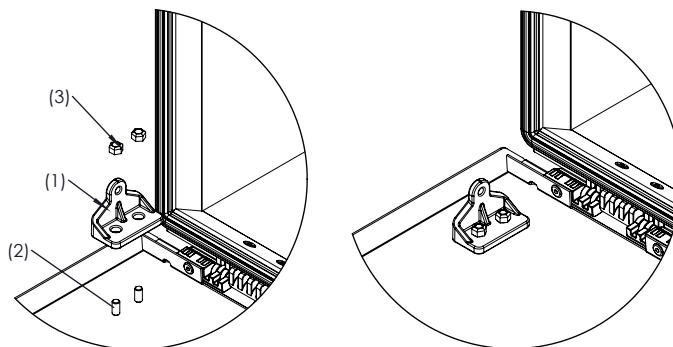
Die vorherigen Schritte für die zweite Kette wiederholen (falls vorhanden).

STEP 1



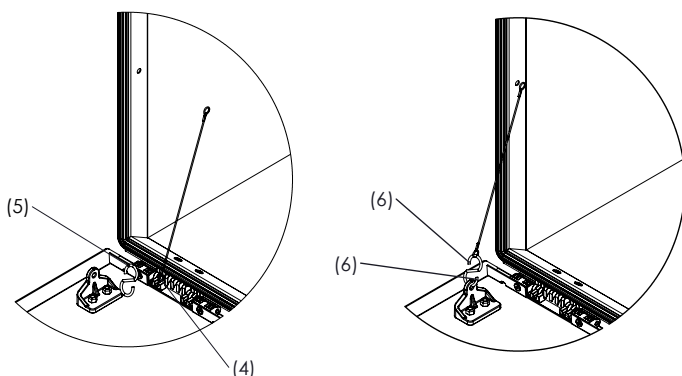
Box mit Vorbereitung

STEP 2



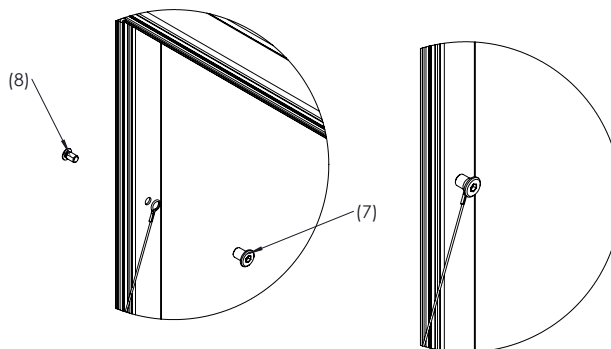
Den Kunststoffträger (1) auf der inneren Oberfläche des Deckels an den geschweißten Bolzen (2) anbringen und mit den beiliegenden M6-Muttern (3) festziehen.

STEP 3



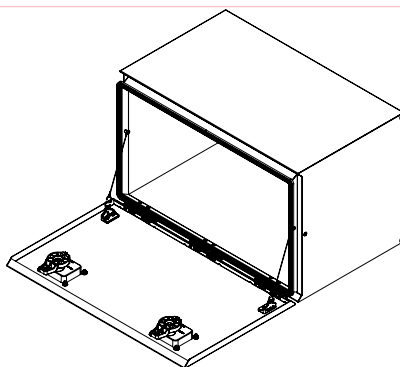
Ein Ende des Kabels (4) durch den S-Haken (5) führen und das andere Ende des S-Hakens in die dafür vorgesehene Aufnahme des Kolbenhalters (siehe Bild) einsetzen. Die Enden des S-Hakens mit einer Zange (6) festziehen.

STEP 4



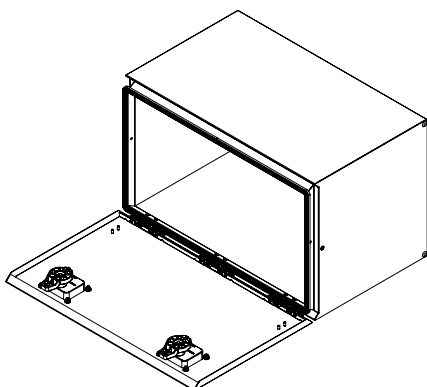
Die Schlaufe des Kabelendes mit dem speziellen Stift (nur für beschichtete Kabel) erweitern. Das Kabelende auf die Hülsenmutter (7) setzen und die Schraube (8) von außen nach innen (siehe Bild) in das dafür vorgesehene Loch im Gehäuse einsetzen und vollständig anziehen.

STEP 5



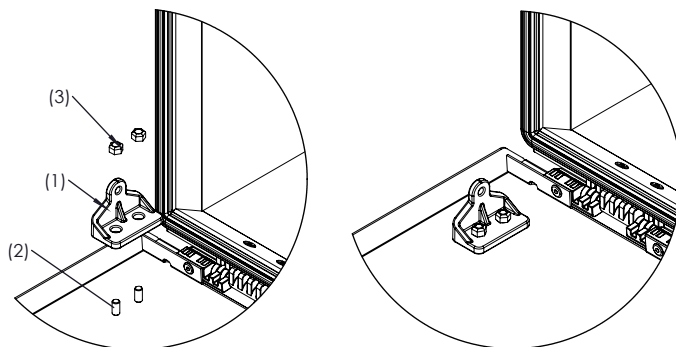
Die vorherigen Schritte für die zweite Kette wiederholen (falls vorhanden).

STEP 1



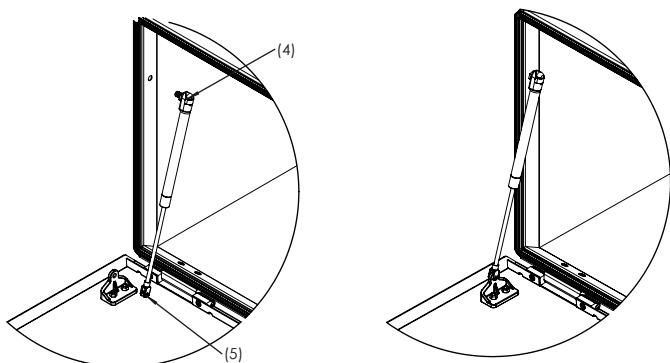
Kasten mit Vorbereitung

STEP 2



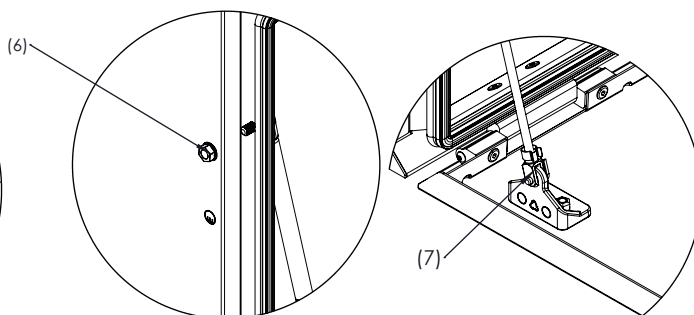
Den Kunststoffträger (1) auf der inneren Oberfläche des Deckels an den geschweißten Bolzen (2) anbringen und mit den beiliegenden M6-Muttern (3) festziehen.

STEP 3



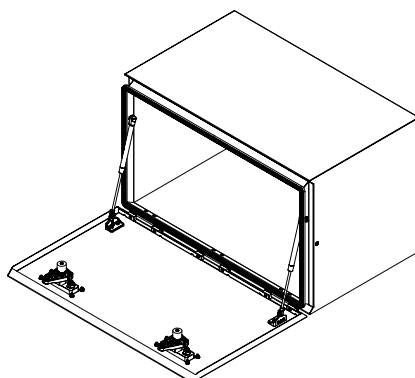
Den Gewindekopf (4) des Kolbens in das dafür vorgesehene Loch im Gehäuse einsetzen und den Gabelkopf (5) des Kolbens in die dafür vorgesehene Aufnahme des Kolbenhalters einsetzen (siehe Bild).

STEP 4



Den Gewindekopf mit der beiliegenden M8-Mutter (6) festziehen und den Gabelkopf mit der dafür vorgesehenen Schnappklammer (7) befestigen.

STEP 5



Die vorherigen Schritte für den zweiten Kolben wiederholen (falls vorhanden).



DIVULGACIÓN GPSR

Divulgación GPSR (General Product Safety Regulation - Reg. UE 2023/988)

TRUCK & TRAILER		FIRE & SAFETY → (línea Kimera incluida)
CAJONES DE HERRAMIENTAS →	ARMARIOS DE EXTINTORES →	
PORTAPALETAS →		

INSTRUCCIONES DE MONTAJE TRUCK & TRAILER

PLÁSTICO		ACERO		
CAJONES DE HERRAMIENTAS	ARMARIOS DE EXTINTORES	ACCESORIOS		
ARKA	TAPAS →	REGON	TAPAS →	CADENAS →
	ESTANTE →		ANILLO →	CABLE →
JUST	TAPAS →	STRIKE	TAPAS →	PISTONES →
	BANDEJA →		ANILLO →	
FLINK	TAPAS →	DUAL	TAPAS →	
	CLAVIJA →		ANILLO →	
	CIERRE →	FRAME →		
	BANDEJA →	PLATE →		
	USO →	SLIDEN →		
BLACKIT LITE	TAPAS →			
DUAL	TAPAS →			
PITBOX	TAPAS →			



¡ATENCIÓN!

INFORMACIÓN GPSR LÍNEA TRUCK&TRAILER - CAJAS DE HERRAMIENTAS

La presente documentación técnica ha sido redactada de acuerdo con el Reglamento (UE) 2019/2144 (GPSR) y describe las características y especificaciones técnicas de una caja de herramientas para camiones y remolques, vendida con embalaje y etiquetado específico para cada producto. La venta puede realizarse en línea o de forma presencial, a través de todos los canales de venta.

PRODUCTO:

La caja de herramientas para camiones y remolques es un contenedor destinado a almacenar y transportar herramientas y materiales de trabajo. Están diseñados para ser instalados por personal profesional en el sector de la carrocería de vehículos y utilizados por personal general, incluso no profesional. No tienen requisitos de seguridad informática ya que los sistemas de apertura/cierre son mecánicos.

MATERIALES

Los materiales de la caja de herramientas y de los componentes relacionados están diseñados para no representar un riesgo para la salud del usuario.

DISEÑO

Las superficies y los componentes que pueden entrar en contacto directo con el usuario han sido adecuadamente redondeados para prevenir cortes o rasguños.

EMBALAJE E INSTRUCCIONES

El producto se comercializa en un embalaje específico, diseñado para proteger al usuario y la integridad del producto mismo. Siempre está provisto de etiquetado para trazabilidad, instrucciones específicas de instalación, advertencias de uso, mantenimiento y seguridad, a través de un manual en papel o un sistema informático para acceder a estos datos en al menos 5 idiomas (IT – EN – FR – DE – ES).

ALMACENAJE:

Mantener la mercancía protegida del sol, fuentes de calor, humedad, lluvia, ácidos y sustancias químicas. Evitar apilar las plataformas para no dañar la mercancía.

INSTALACIÓN:

Utilizar dispositivos de protección individual (DPI) durante la manipulación y montaje de los productos.

- La caja no es autoportante.
- La caja debe fijarse al vehículo mediante un sistema de fijación adecuado que evite oscilaciones.
- Si la fijación es proporcionada por el fabricante, utilizar exclusivamente los tornillos suministrados. Los pares de apriete están definidos por la normativa EN 14399.

CONDICIONES DE USO:

Distribuir las cargas uniformemente dentro de la caja de herramientas y asegurar los objetos que puedan moverse

durante el transporte.

- Antes de cada viaje, verificar que todos los elementos de la caja de herramientas funcionen correctamente realizando algunos ciclos de apertura y cierre.
- Antes de cada viaje, asegurarse de que la caja de herramientas esté correctamente cerrada.
- No se permiten modificaciones en el producto que no hayan sido comunicadas y autorizadas por el fabricante.

MANTENIMIENTO:

- Limpiar la caja externa periódicamente y, en todo caso, en relación con las condiciones ambientales.
- Para la limpieza, se recomienda el uso de agua y detergentes neutros, y se recomienda el uso de un paño suave para no rayar las superficies.
- En caso de lavado con hidrolimpiadora, se recomienda mantener la lanza a una distancia mínima de 30 cm del producto.
- En caso de daños en las capas de pintura, se recomienda realizar una reparación inmediata para prevenir la aparición de fenómenos corrosivos.
- Eliminar cualquier suciedad o cuerpos extraños que puedan interferir con el funcionamiento adecuado de la caja de herramientas.
- Lubricar cada 6 meses las partes en movimiento como bisagras y cierres.

ELIMINACIÓN:

- La caja de herramientas no debe ser eliminada como residuo doméstico. Consultar la normativa local para la correcta eliminación.

HOMOLOGACIONES Y CERTIFICACIONES:

- La caja de herramientas está homologada como LPD según el reglamento ECE R73. El logotipo y el número de protocolo están indicados en el producto.
- El fabricante está certificado según las normas UNI EN ISO 45001:2018 para el Sistema de Gestión de la Seguridad y la Salud en el lugar de trabajo, UNI EN ISO 9001:2015 para el Sistema de Gestión de la Calidad, UNI EN ISO 14001:2015 para el Sistema de Gestión Ambiental, IATF 16949 para el Sistema de Gestión de la Calidad.

Para informar sobre la seguridad de nuestros productos, visite daken.it/es/gpsr-es/

ÍNDICE





¡ATENCIÓN!

INFORMACIÓN GPSR LÍNEA TRUCK&TRAILER - PORTA PALETAS

La presente documentación técnica ha sido redactada de acuerdo con el Reglamento (UE) 2019/2144 (GPSR) y describe las características y especificaciones técnicas de una caja porta palets para camiones y remolques, vendida con embalaje y etiquetado específico. La venta puede realizarse en línea o de forma presencial, a través de todos los canales de venta.

PRODUCTO:

El porta palets para camiones y remolques es un contenedor diseñado para contener y transportar palets EPAL. Está destinado a ser instalado por personal profesional en el sector de carrocerías de vehículos y utilizado por personal general, incluso no profesional. No requiere medidas de seguridad informática ya que los sistemas de apertura/cierre son de tipo mecánico.

MATERIALES

- Los materiales del porta palets y sus componentes son tales que no constituyen un riesgo para la salud del usuario.

DISEÑO

- Las superficies y los componentes que pueden entrar en contacto directo con el usuario han sido adecuadamente redondeados para prevenir cortes o arañazos.

EMBALAJE E INSTRUCCIONES

- El producto se comercializa en un embalaje específico, diseñado para proteger al usuario y la integridad del producto.
- Siempre incluye etiquetado para trazabilidad, instrucciones específicas de instalación, advertencias de uso, mantenimiento y seguridad, a través de un manual en papel o un sistema informático para acceder a estos datos en al menos 5 idiomas (IT – EN – FR – DE – ES).

ALMACENAJE:

Mantener la mercancía protegida de la luz solar, fuentes de calor, humedad, lluvia, ácidos y sustancias químicas. Evitar la superposición de los palets para no dañar la mercancía.

INSTALACIÓN:

- Usar los equipos de protección individual (EPI) durante la manipulación y montaje de los productos.
- El porta palets no es autoportante.
- El porta palets debe fijarse al vehículo mediante el sistema de sujeción proporcionado.

CONDICIONES DE USO:

- El porta palets está destinado exclusivamente para el transporte de palets EPAL. El número de palets EPAL que puede transportar el porta palets está indicado en la ficha técnica.
- Distribuir los palets uniformemente dentro del porta palets y asegurarse de que los objetos no se muevan

durante el viaje.

- Antes de cada viaje, verificar que todos los elementos del porta palets funcionen correctamente, realizando algunos ciclos de apertura y cierre.
- Antes de cada viaje, asegurarse de que el porta palets esté correctamente cerrado.
- No se permiten modificaciones en el producto que no hayan sido comunicadas y autorizadas por el fabricante.

MANTENIMIENTO:

- Limpiar la caja exterior periódicamente y siempre en función de las condiciones ambientales.
- Para la limpieza, se recomienda el uso de agua y detergentes neutros. Se sugiere utilizar un paño suave para no rayar las superficies.
- En caso de lavado con hidrolimpiadora, se recomienda mantener la lanza a una distancia mínima de 30 cm del producto.
- En caso de daños en las capas de pintura, se recomienda restaurarlas de inmediato para prevenir la aparición de fenómenos corrosivos.
- Eliminar las huellas de suciedad o cualquier otro objeto que pueda interferir con el correcto funcionamiento de los diferentes sistemas.
- Lubricar periódicamente las partes móviles como bisagras, cierres, soportes de deslizamiento y pistones.

ELIMINACIÓN:

- El porta palets no es desechable como residuo doméstico. Consultar las normativas locales para la correcta eliminación..

HOMOLOGACIONES Y CERTIFICACIONES:

- El porta palets está homologado como LPD según el reglamento ECE R73. El logotipo y el número de protocolo están indicados en el producto.
- El fabricante está certificado según las normas UNI EN ISO 45001:2018 para el Sistema de Gestión de la Seguridad y la Salud en el lugar de trabajo, UNI EN ISO 9001:2015 para el Sistema de Gestión de la Calidad, UNI EN ISO 14001:2015 para el Sistema de Gestión Ambiental, IATF 16949 para el Sistema de Gestión de la Calidad.

Para informar sobre la seguridad de nuestros productos, visite daken.it/es/gpsr-es/

ÍNDICE





¡ATENCIÓN!

INFORMACIÓN GPSR LÍNEA TRUCK&TRAILER - SOPORTE DE EXTINTORES

Este documento técnico se elabora de acuerdo con el Reglamento (UE) 2019/2144 (GPSR) y describe las características y especificaciones técnicas de un soporte para extintores para camiones y remolques, vendido con embalaje y etiquetado específico. La venta puede realizarse tanto en línea como fuera de línea, a través de todos los canales de venta.

PRODUCTO:

El soporte para extintores es un contenedor destinado a contener y transportar extintores contra incendios. Está diseñado para ser instalado por personal profesional en el sector de carrocerías de vehículos y utilizado por personal general, incluso no profesional. No requiere ningún tipo de seguridad informática, ya que los sistemas de apertura/cierre son mecánicos.

MATERIALES

Los materiales del soporte para extintores y sus componentes son tales que no representan un riesgo para la salud del usuario.

DISEÑO

Las superficies y los componentes que pueden entrar en contacto directo con el usuario han sido debidamente redondeados para prevenir cortes o rasguños.

EMBALAJE E INSTRUCCIONES

El producto se comercializa en un embalaje específico, diseñado para proteger al usuario y la integridad del propio producto. Siempre está equipado con etiquetado para la trazabilidad, instrucciones específicas de instalación, advertencias de uso, mantenimiento y seguridad, a través de un manual en papel o un sistema informático para acceder a estos datos en al menos 5 idiomas (IT – EN – FR – DE – ES).

ALMACENAJE:

Mantener la mercancía protegida de la luz solar, fuentes de calor, humedad, lluvia, ácidos y sustancias químicas. Evitar la superposición de los palets para no dañar la mercancía.

INSTALACIÓN:

Utilizar equipos de protección individual (EPI) durante la manipulación y montaje de los productos. El soporte para extintores debe fijarse firmemente para resistir las fuerzas inducidas por el transporte. Si el sistema de sujeción es proporcionado por el fabricante, utilizar únicamente los tornillos suministrados. Los pares de apriete están definidos por la normativa EN 14399.

CONDICIONES DE USO:

Asegurarse de que el extintor esté fijado correctamente en los sistemas de sujeción.

- Antes de cada viaje, verificar que todos los elementos del soporte para extintores funcionen correctamente, realizando algunos ciclos de apertura y cierre.
- Antes de cada viaje, asegurarse de que el soporte para extintores esté cerrado correctamente.
- No se permiten modificaciones del producto que no hayan sido comunicadas y autorizadas por el fabricante.

MANTENIMIENTO:

- Limpiar la caja exterior periódicamente y siempre en función de las condiciones ambientales.
- Para la limpieza, se recomienda el uso de agua y detergentes neutros. Se aconseja utilizar un paño suave para no rayar las superficies.
- En caso de lavado con hidrolimpiadora, se recomienda mantener la lanza a una distancia mínima de 30 cm del producto.
- Eliminar las huellas de suciedad o cualquier otro objeto que pueda interferir con el correcto funcionamiento del soporte para extintores.
- Lubricar cada 6 meses las partes móviles, como bisagras y cierres.

ELIMINACIÓN:

- El soporte para extintores no es desechable como residuo doméstico. Consultar las normativas locales para la correcta eliminación.

HOMOLOGACIONES Y CERTIFICACIONES:

- El soporte para extintores está homologado como LPD según el reglamento ECE R73. El logotipo y el número de protocolo están indicados en el producto.
- El fabricante está certificado según las normas UNI EN ISO 45001:2018 para el Sistema de Gestión de la Seguridad y la Salud en el trabajo, UNI EN ISO 9001:2015 para el Sistema de Gestión de la Calidad, UNI EN ISO 14001:2015 para el Sistema de Gestión Ambiental, IATF 16949 para el Sistema de Gestión de la Calidad

Para informar sobre la seguridad de nuestros productos, visite daken.it/es/gpsr-es/





¡ATENCIÓN!

INFORMACIÓN GPSR LÍNEA FIRE & SAFETY

Este documento técnico se elabora de acuerdo con el Reglamento (UE) 2019/2144 (GPSR) y describe las características y especificaciones técnicas de cajas de metal o plástico destinadas al sector fire & safety, vendidas con embalaje y etiquetado específico. La venta puede realizarse tanto en línea como fuera de línea, a través de todos los canales de venta.

PRODUCTO:

Las cajas para el sector fire & safety son contenedores diseñados para contener y proteger mangueras, extintores, EPI, arena, documentos y otros accesorios útiles para la lucha contra incendios. Estos contenedores están diseñados para ser fácilmente accesibles en caso de emergencia, asegurando que el equipo esté listo para su uso y protegido de daños, polvo, humedad u otras condiciones que puedan comprometer su efectividad. Están destinados a ser instalados por personal profesional en el sector de carrocerías de vehículos y utilizados por personal general, incluso no profesional. No requieren ningún tipo de seguridad informática, ya que los sistemas de apertura/cierre son mecánicos.

MATERIALES:

• Los materiales de las cajas y sus componentes son tales que no representan un riesgo para la salud del usuario.

DISEÑO

• Las superficies y los componentes que pueden entrar en contacto directo con el usuario han sido debidamente redondeados para prevenir cortes o rasguños.

EMBALAJE E INSTRUCCIONES

• El producto se comercializa en un embalaje específico, diseñado para proteger al usuario y la integridad del propio producto.
• Siempre está equipado con etiquetado para la trazabilidad, instrucciones específicas de instalación, advertencias de uso, mantenimiento y seguridad, a través de un manual en papel o un sistema informático para acceder a estos datos en al menos 5 idiomas (IT – EN – FR – DE – ES).

ALMACENAJE:

Mantener la mercancía protegida de la luz solar, fuentes de calor, humedad, lluvia, ácidos y sustancias químicas. Evitar la superposición de las plataformas para no dañar la mercancía.

INSTALACIÓN:

• Utilizar equipos de protección individual (EPI) durante la manipulación y montaje de los productos.
• Las cajas, salvo donde se indique que pueden colocarse sobre el suelo, deben fijarse firmemente a una pared o en una base adecuada.

• Para la colocación de los productos, siempre hacer referencia a las normas legales del país correspondiente.

CONDICIONES DE USO:

• Asegurarse de que los productos estén fijados de manera estable.
• Verificar periódicamente que todos los elementos de las cajas funcionen correctamente, realizando algunos ciclos de apertura y cierre (donde corresponda).
• Asegurarse de que la caja del extintor esté cerrada correctamente (donde corresponda).
• No se permiten modificaciones del producto que no hayan sido comunicadas y autorizadas por el fabricante.

MANTENIMIENTO:

• Limpiar la caja exterior periódicamente y siempre en función de las condiciones ambientales.
• Para la limpieza, se recomienda el uso de agua y detergentes neutros. Se aconseja utilizar un paño suave para no rayar las superficies.
• En caso de lavado con hidrolimpiadora, se recomienda mantener la lanza a una distancia mínima de 30 cm del producto.
• Eliminar las huellas de suciedad o cualquier otro objeto que pueda interferir con el correcto funcionamiento de la caja de herramientas.

ELIMINACIÓN:

• Las cajas no son desechables como residuo doméstico. Consultar las normativas locales para la correcta eliminación.

HOMOLOGACIONES Y CERTIFICACIONES:

• El fabricante está certificado según las normas UNI EN ISO 45001:2018 para el Sistema de Gestión de la Seguridad y la Salud en el trabajo, UNI EN ISO 9001:2015 para el Sistema de Gestión de la Calidad, UNI EN ISO 14001:2015 para el Sistema de Gestión Ambiental, IATF 16949 para el Sistema de Gestión de la Calidad.

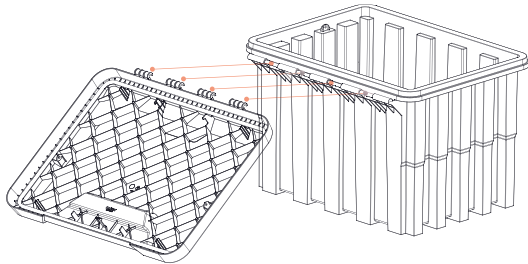
Para informar sobre la seguridad de nuestros productos, visite daken.it/es/gpsr-es/



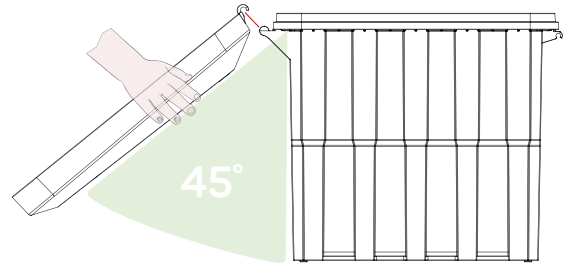
TAPAS

ADECUADO PARA: **DAKEN®**
ARKA
JUST
FLINK
DUAL

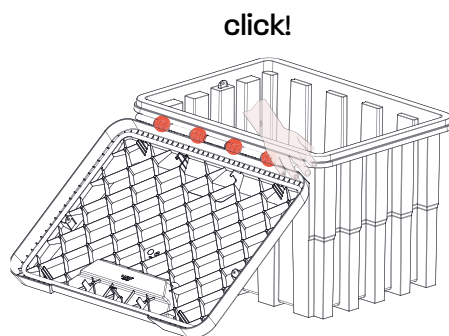
STEP 1



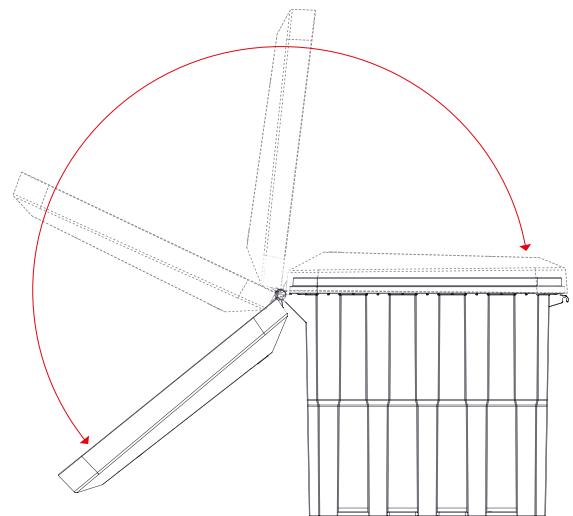
STEP 2



STEP 3



STEP 4

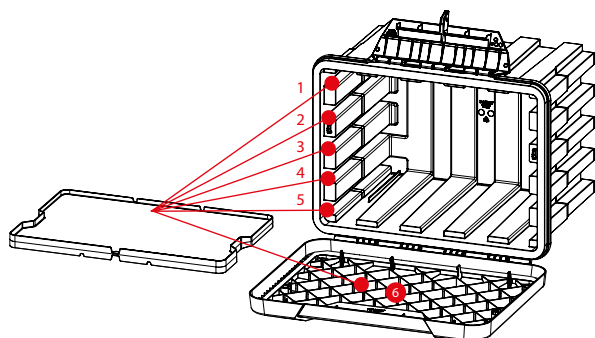


Es aconsejado ensamblar manualmente. Como alternativa es posible utilizar un martillo de goma.

El montaje aconsejado para este producto es debajo del chasis (tapa frontal). Cada clase de utilizo diferente de lo aconsejado (ex: montaje con tapa hacia arriba) podría comprometer las funcionalidades de base del producto (ex: resistencia a ingreso de agua y polvo).

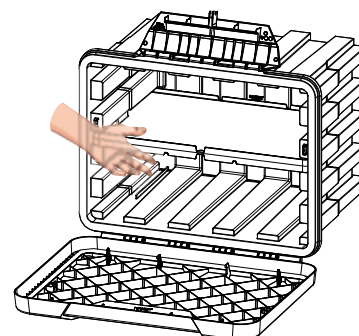
OPCIONES DE UTILIZO

- 1-5 Estante
- 6 Bandeja

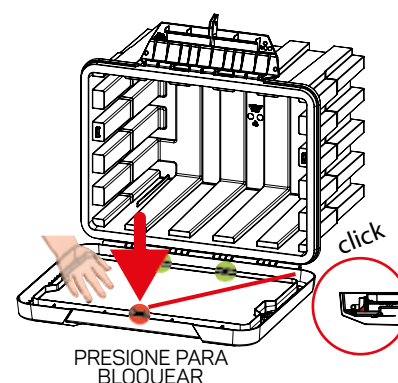
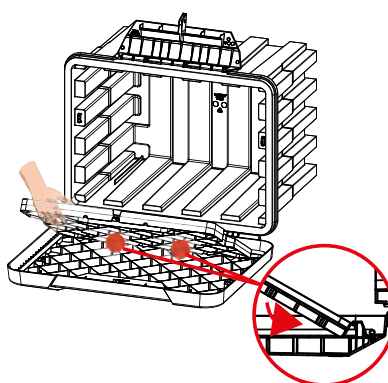
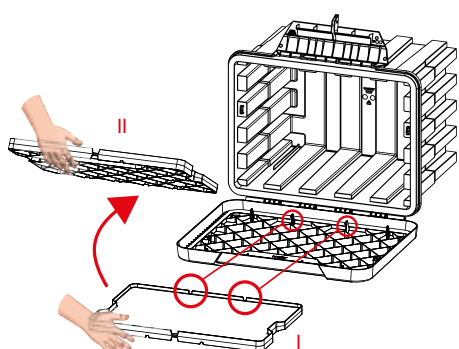


UTILIZO COMO BANDEJA

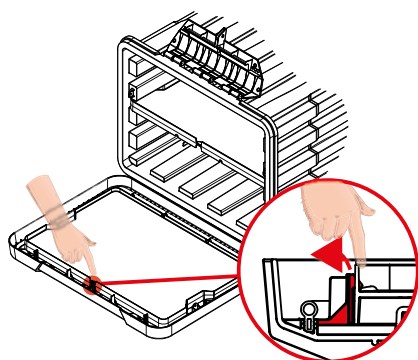
Insertar el estante en uno de los espacios disponibles.



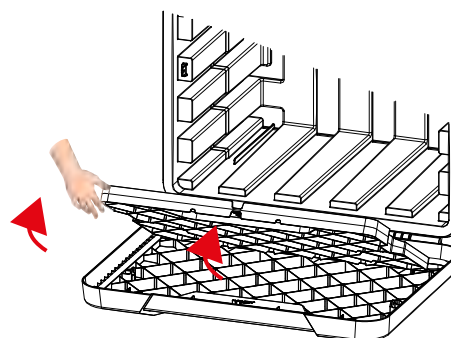
UTILIZO COMO BANDEJA - INSTALACIÓN STEP 1 STEP 2



UTILIZO COMO BANDEJA - EXTRACCIÓN STEP 1



STEP 2

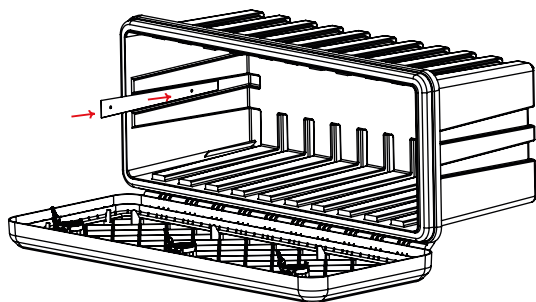


Tirar el mecanismo de bloqueo para soltar la bandeja de la tapa, luego levantarla.

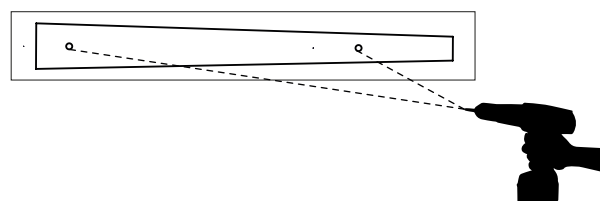
ESTANTE

DAKEN®

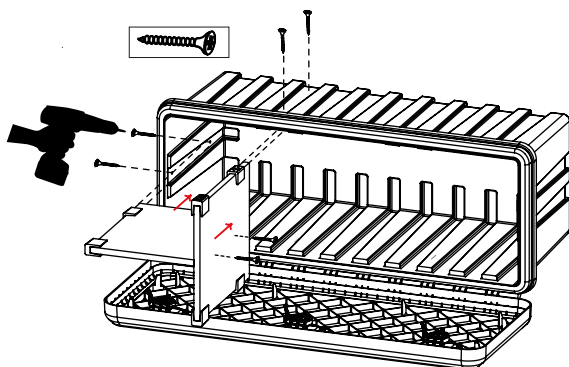
STEP 1



STEP 2



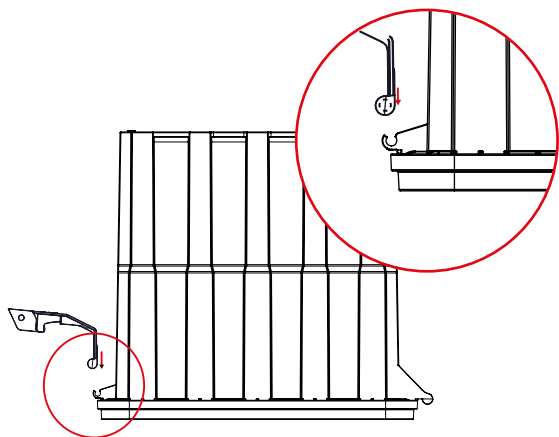
STEP 3



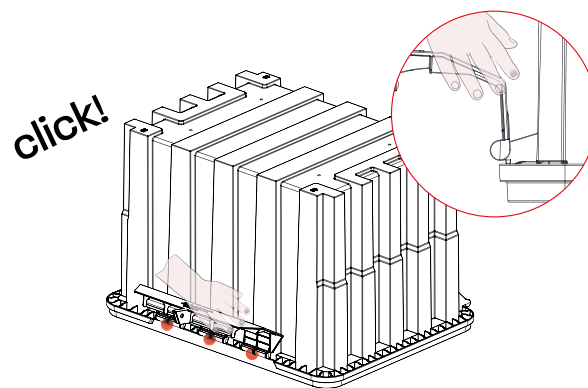
CIERRE FLINK

DAKEN®

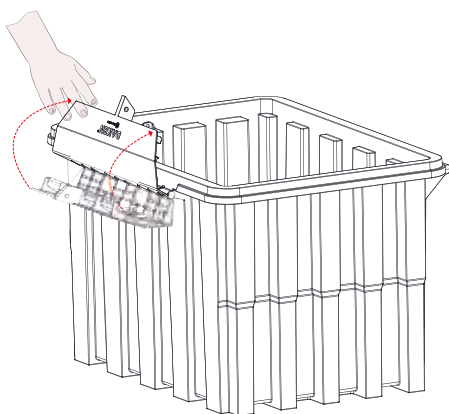
STEP 1



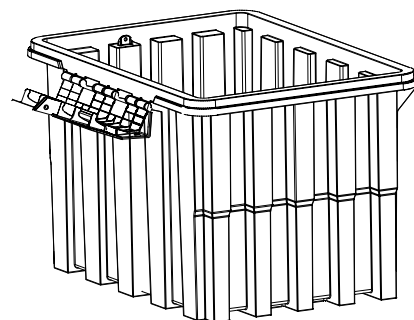
STEP 2



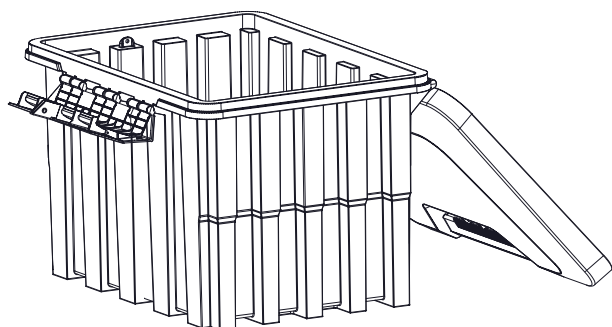
STEP 3



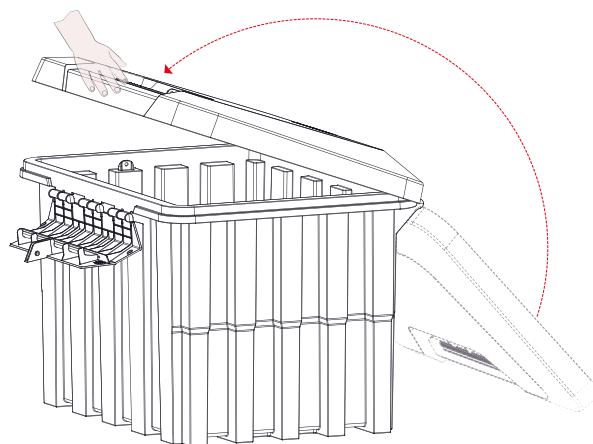
STEP 4



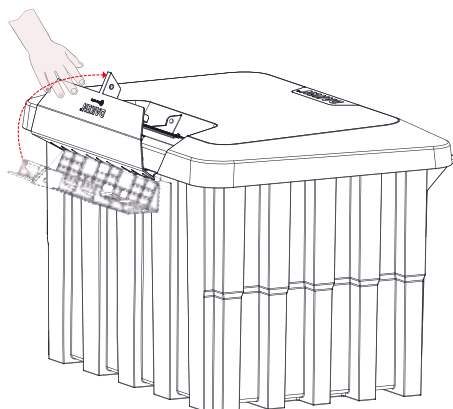
STEP 1



STEP 2

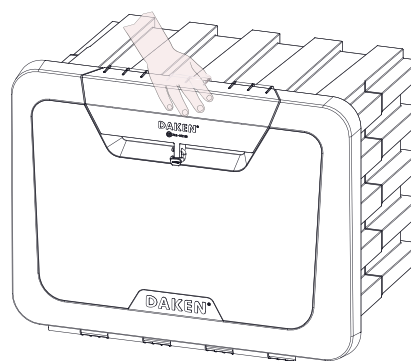


STEP 3



STEP 4

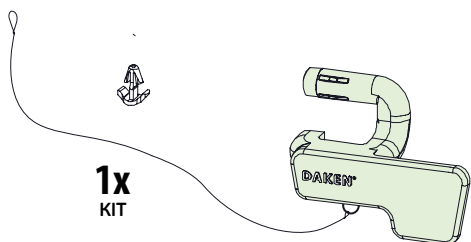
click!



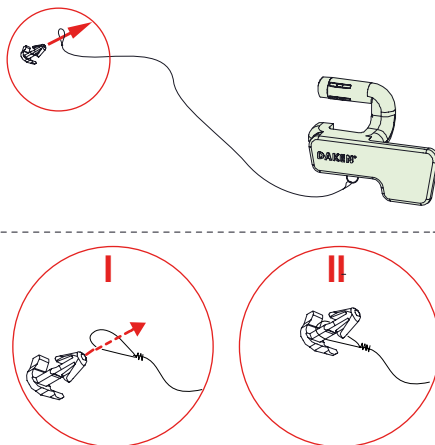
CLAVIJA FLINK

DAKEN®

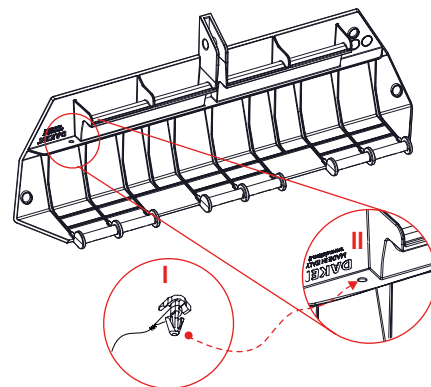
STEP 1



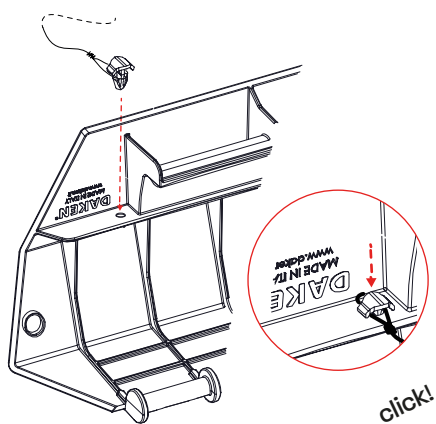
STEP 2



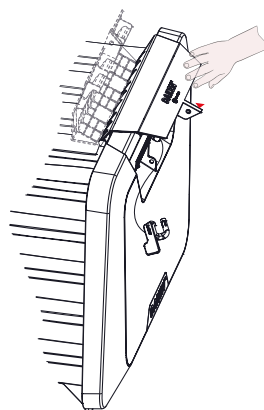
STEP 3



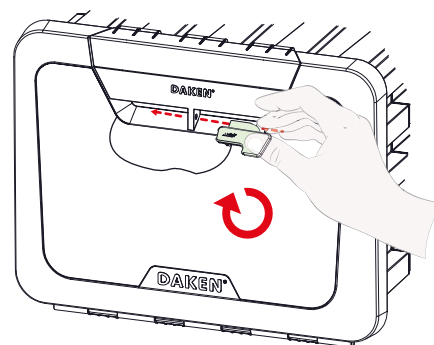
STEP 4



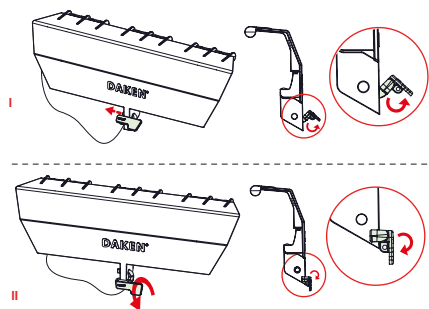
STEP 5



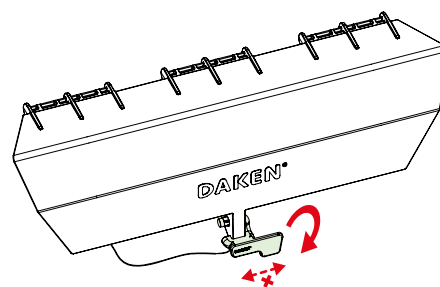
STEP 6



STEP 7



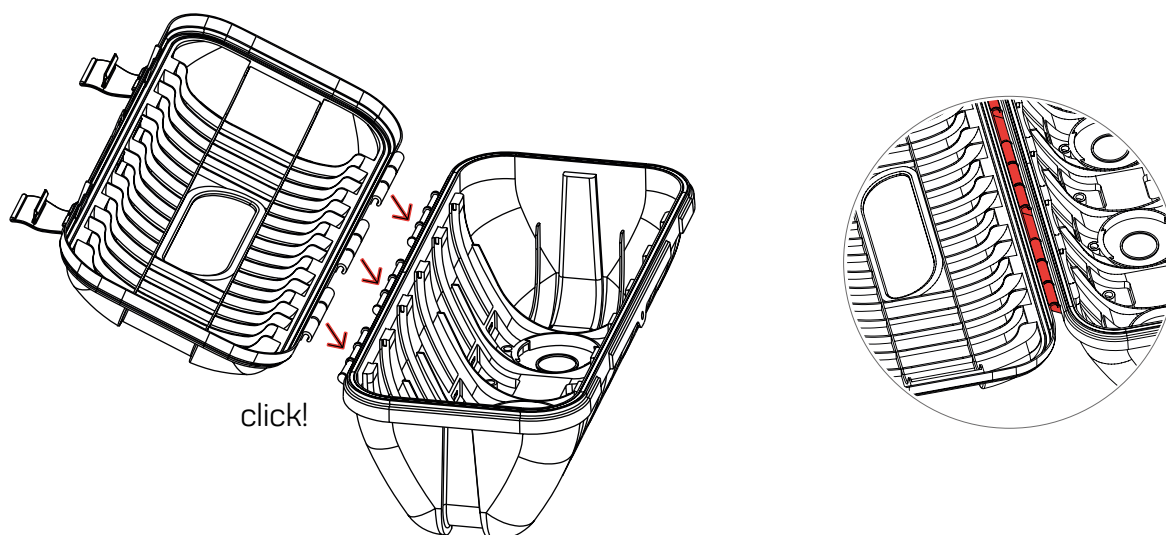
STEP 8



TAPAS

ADECUADO PARA: **DAKEN®**
REGON
STRIKE
DUAL

STEP 1

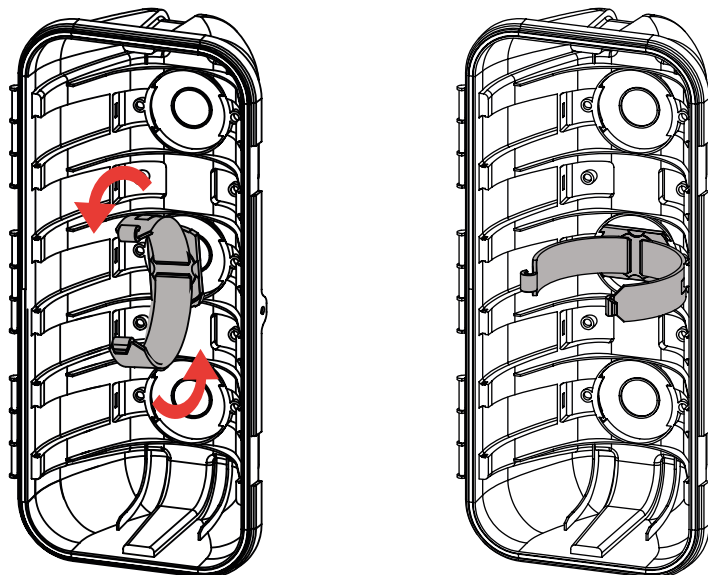


Es aconsejado el montaje manual. Como alternativa es posible utilizar un martillo de goma.

ANILLO

ADECUADO PARA: **DAKEN®**
REGON
STRIKE
DUAL

STEP 1

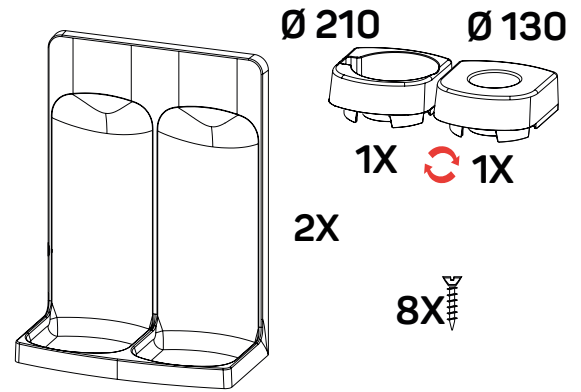
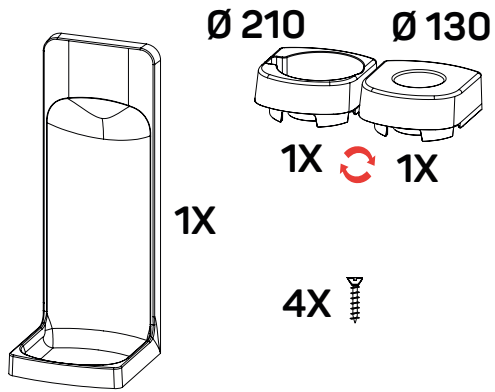


SÍNGULO

DOBLE

STEP 1

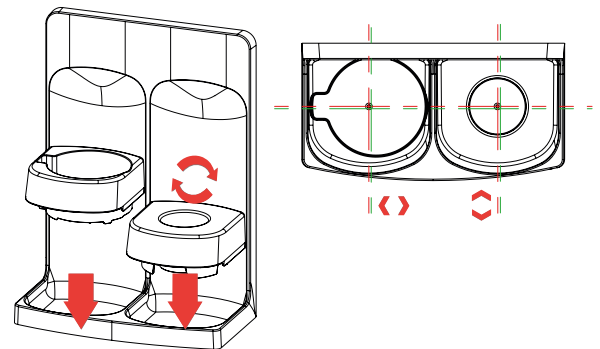
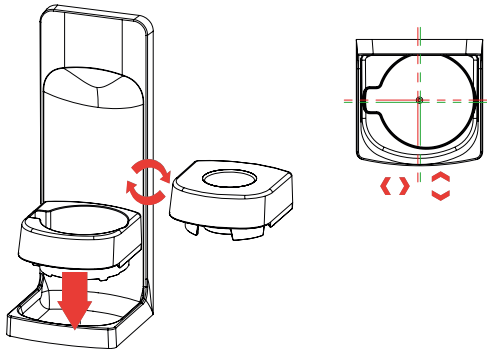
STEP 1



STEP 2

STEP 2

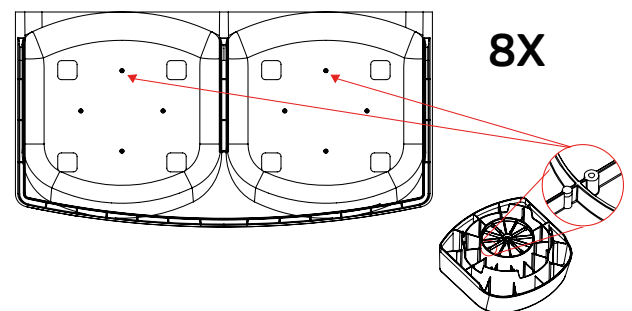
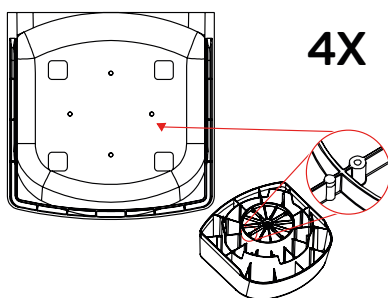
Insertar el reductor dentro de la ubicación all'interno della sede y centrarlo



STEP 3

STEP 3

Indicadores de los puntos de fijación.



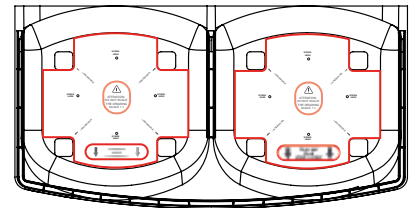
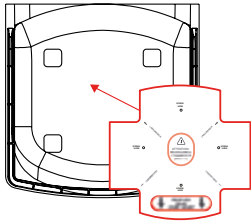
SÍNGULO

DOBLE

STEP 4

STEP 4

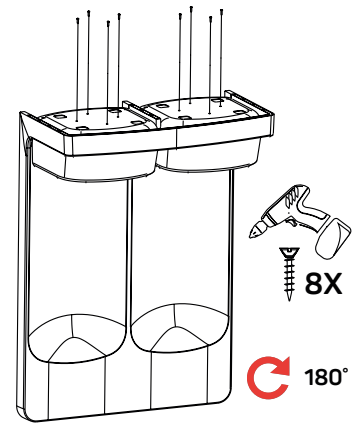
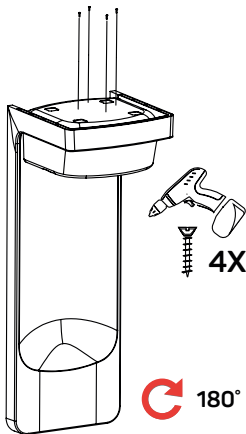
Si no hay predisposición a los puntos de fijación, utilizar la plantilla. Bájela trámite código QR e imprímela.



STEP 5

STEP 5

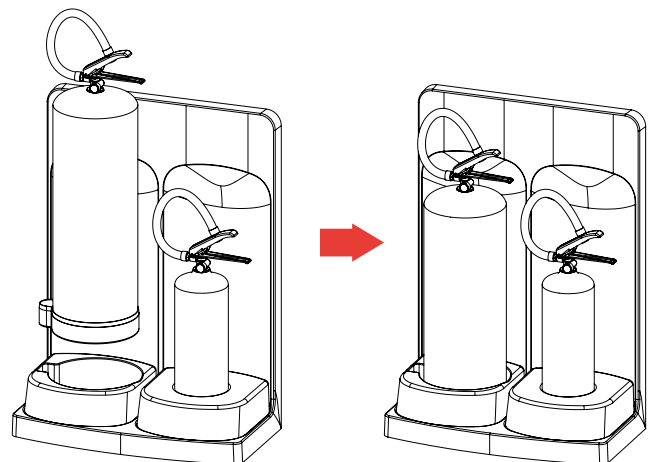
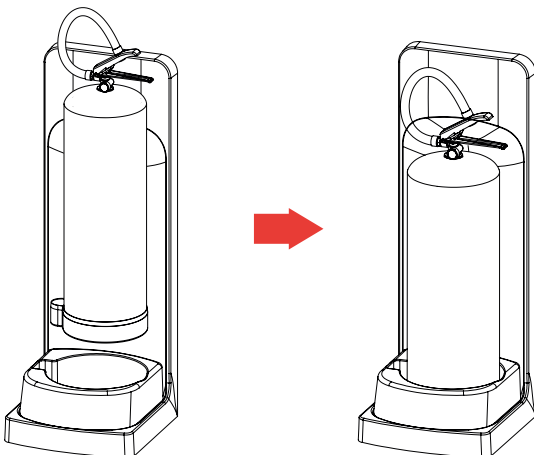
Votlear el producto y fijar el reductor a la base con los tornillo apropiados.



STEP 6

STEP 6

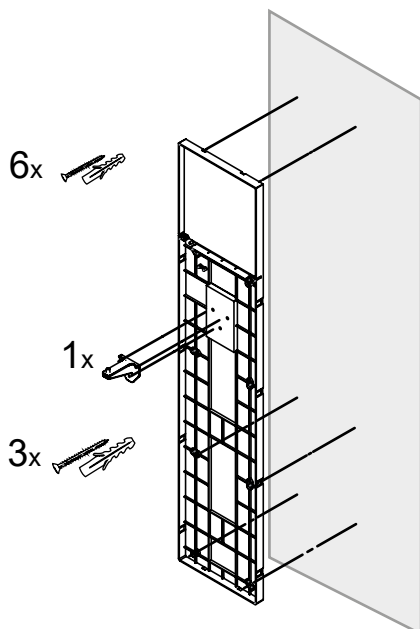
Insertar el extintor.



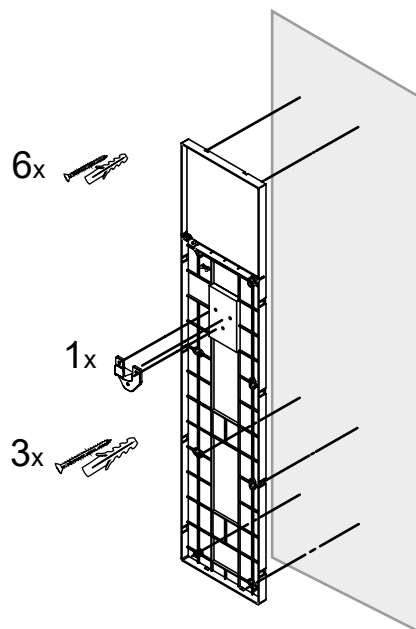
Soporte extintor de válvula.

Soporte extintor de cilindro.

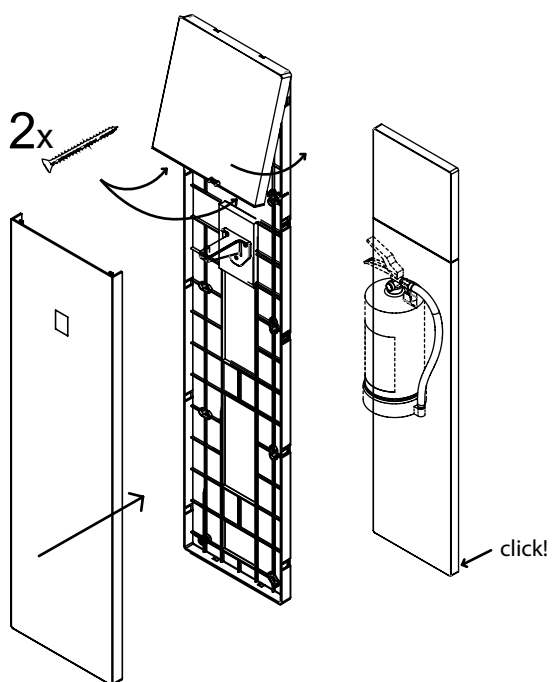
STEP 1



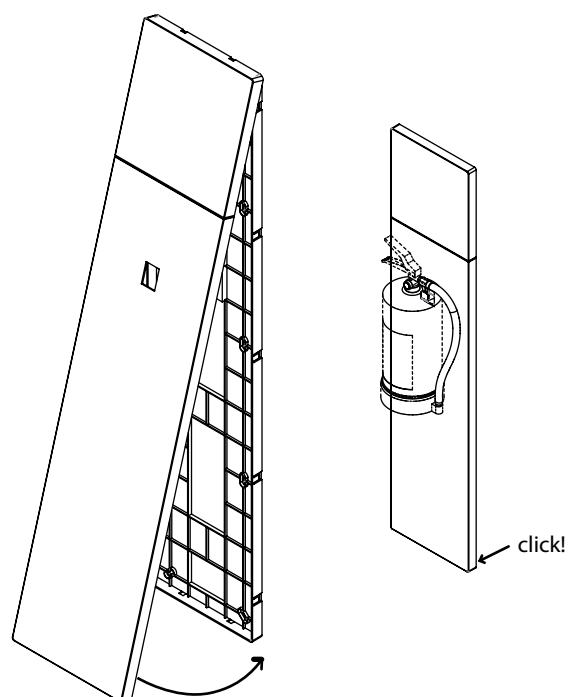
STEP 1



STEP 2

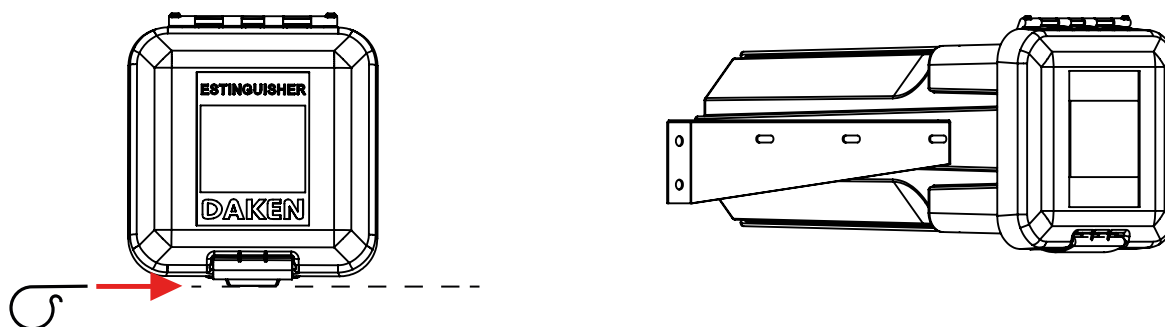


STEP 2



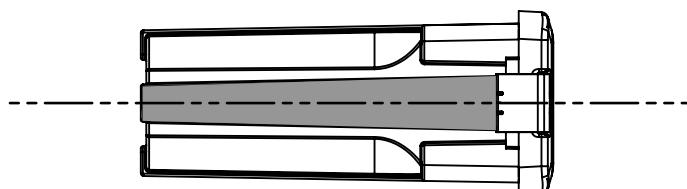
STEP 1

Cuando el producto está montado en horizontal, utilizar la clavija suministrada.



STEP 2

Realizar los agujeros para los soportes a lo largo del eje central de la superficie dedicada.

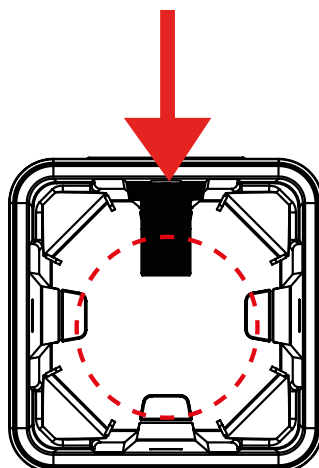


STEP 3

La cinta de bloqueo del extintore tiene que ser SIEMPRE puesta en la zona superior, haciéndola deslizar hasta el fondo del armario de extintor.



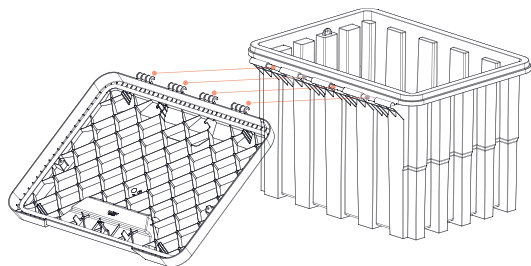
Extintor $\lt; \text{Ø}150\text{mm}$: posibilidad de poner cintas de bloqueo adicionales en ambos lados.



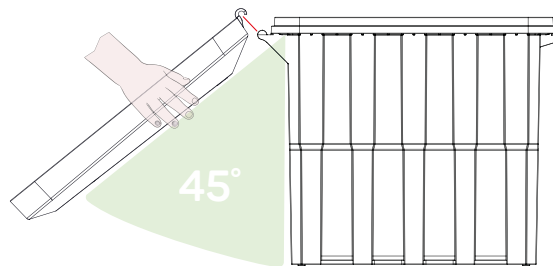
TAPA PITBOX

DAKEN®

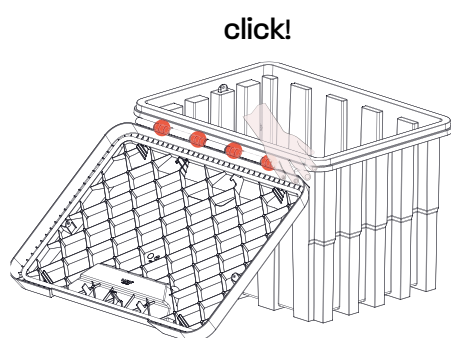
STEP 1



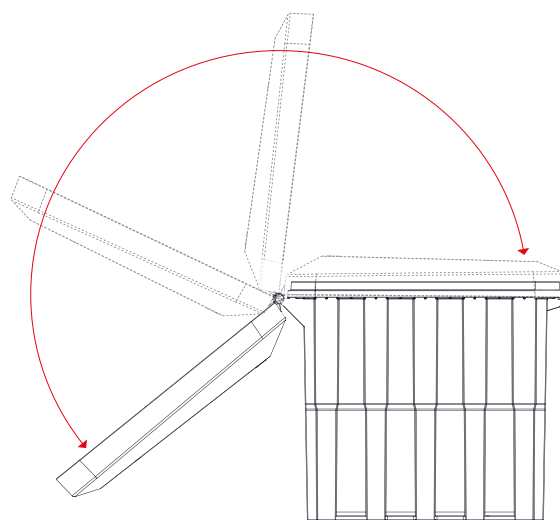
STEP 2



STEP 3



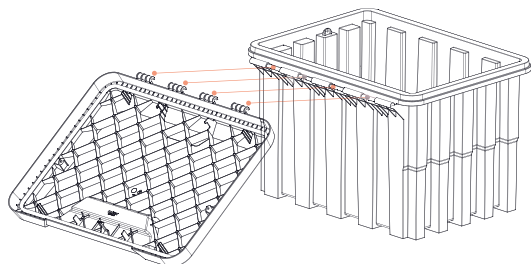
STEP 4



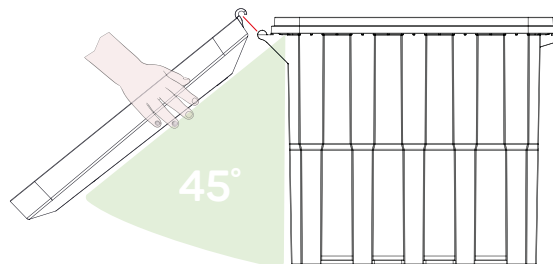
Es aconsejado ensamblar manualmente. Como alternativa es posible utilizar un martillo de goma. El montaje aconsejado para este producto es con tapa hacia arriba.

TAPA BLACKIT LITE

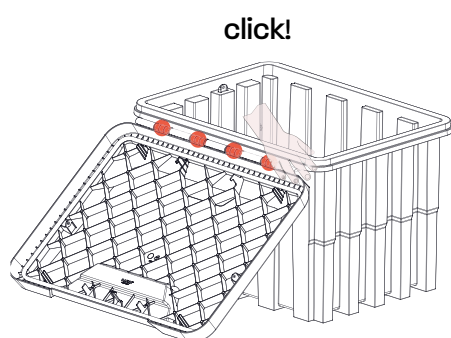
STEP 1



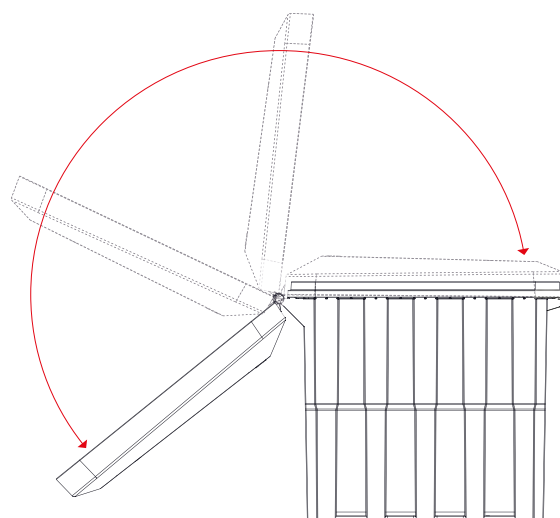
STEP 2



STEP 3

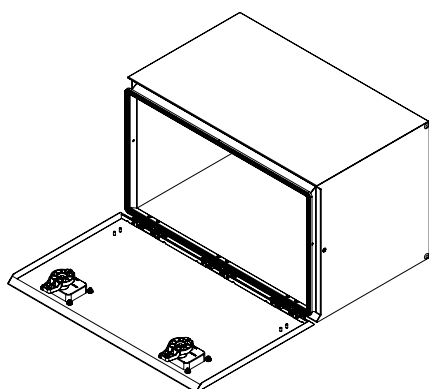


STEP 4



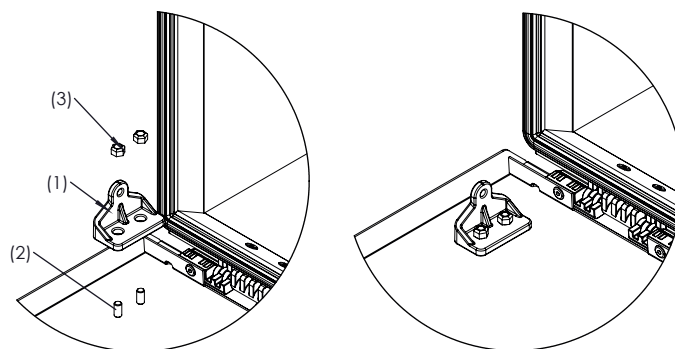
Es aconsejado ensamblar manualmente. Como alternativa es posible utilizar un martillo de goma. Este producto puede ser utilizado bien bajo el chasis, bien con tapa hacia arriba.

STEP 1



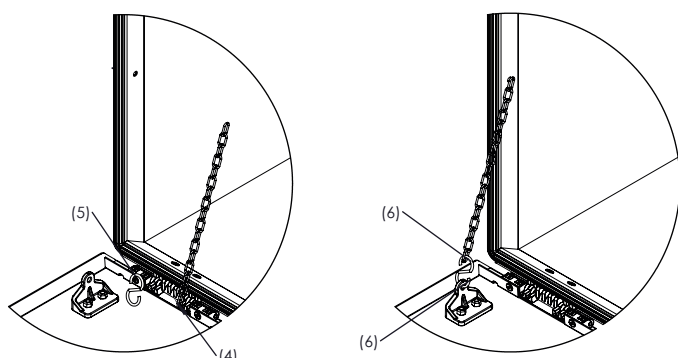
Caja con predisposición

STEP 2



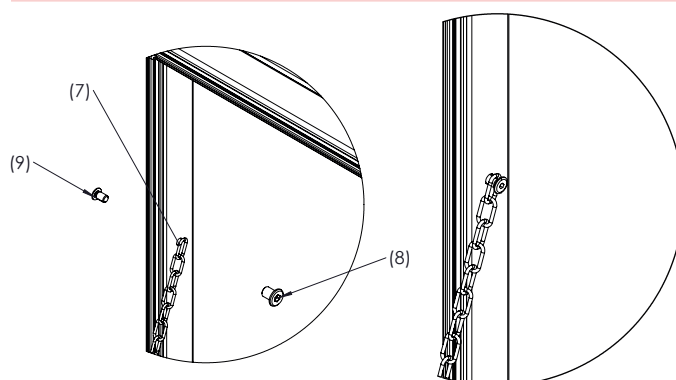
Colocar el soporte de plástico (1) en la superficie interna de la tapa, alineándolo con los pernos soldados (2) y apretarlo con las tuercas M6 (3) provistas.

STEP 3



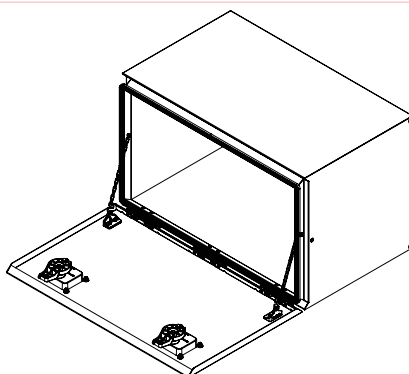
Insertar un extremo de la cadena (4) pasándola por el gancho en S (5) e insertar el otro extremo del gancho en S en el lugar correspondiente del soporte del pistón (ver imagen). Ajustar los extremos del gancho en S con unos alicates (6).

STEP 4



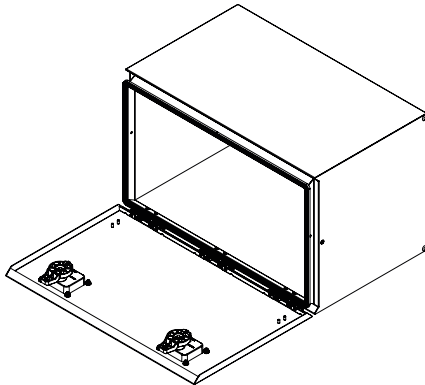
Ampliar el primer eslabón (7) de la cadena, usando unos alicates. Insertar el extremo ampliado en la tuerca de casquillo (8) y colocar el tornillo (9) de afuera hacia adentro (ver imagen), en el agujero correspondiente de la caja y apretar completamente.

STEP 5



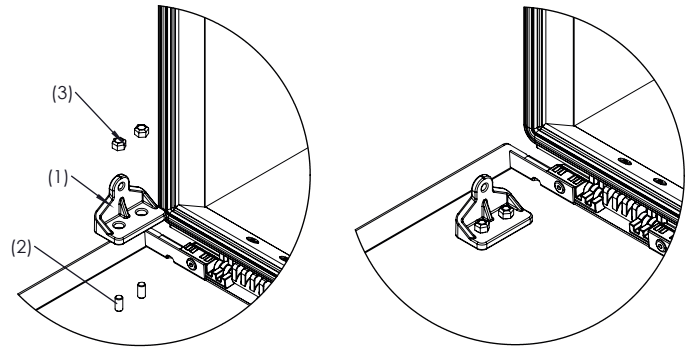
Repetir los pasos anteriores para la segunda cadena (si está presente).

STEP 1



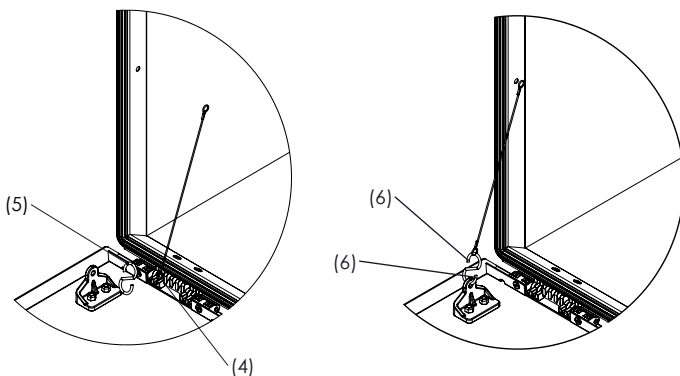
Caja con predisposición

STEP 2



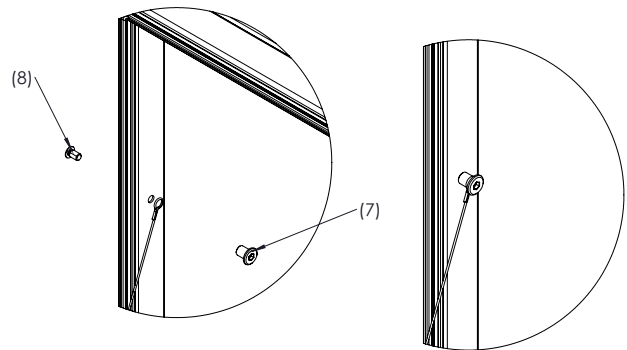
Colocar el soporte de plástico (1) en la superficie interna de la tapa, alineándolo con los pernos soldados (2) y apretarlo con las tuercas M6 (3) provistas.

STEP 3



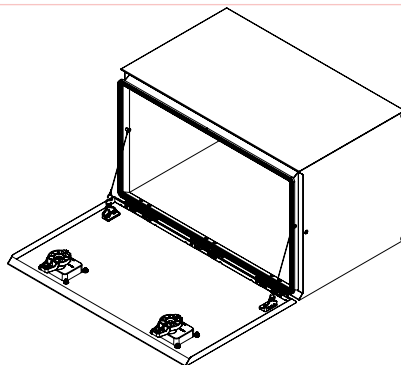
Insertar un extremo del cable (4) pasándolo a través del gancho en S (5) e insertar el otro extremo del gancho en S en el lugar correspondiente del soporte del pistón (ver imagen). Ajustar los extremos del gancho en S con unos alicates (6).

STEP 4



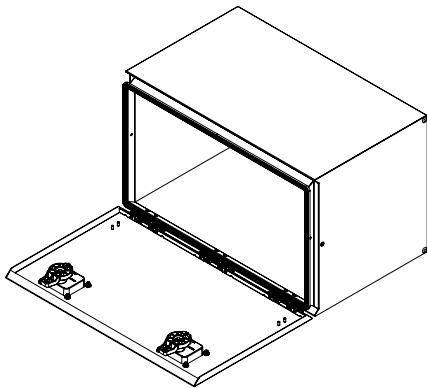
Ampliar el ojal del extremo del cable utilizando el perno correspondiente (solo para cables recubiertos). Insertar el extremo del cable en la tuerca de casquillo (7) y colocar el tornillo (8) de afuera hacia adentro (ver imagen) en el agujero correspondiente de la caja y apretar completamente.

STEP 5



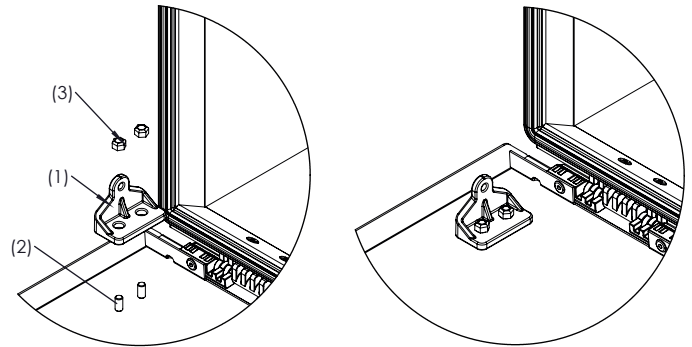
Repetir los pasos anteriores para la segunda cadena (si está presente).

STEP 1



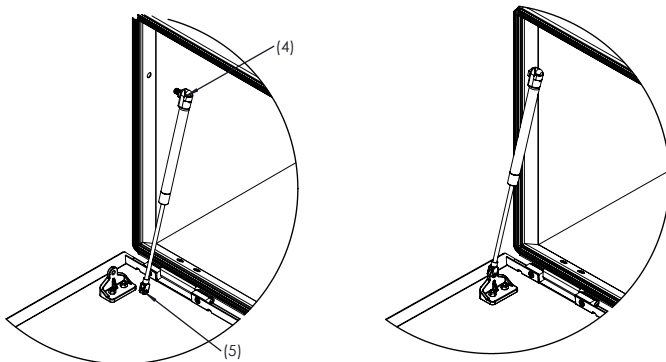
Caja con predisposición

STEP 2



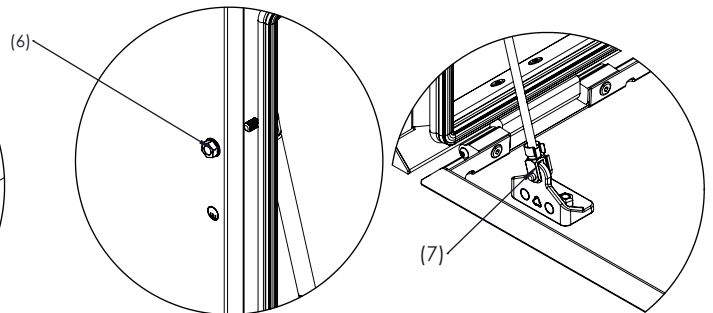
Colocar el soporte de plástico (1) en la superficie interna de la tapa, alineándolo con los pernos soldados (2) y apretarlo con las tuercas M6 (3) provistas.

STEP 3



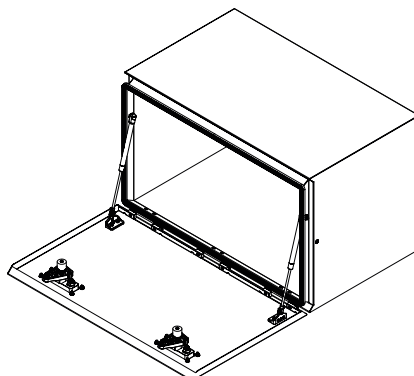
Insertar la cabeza roscada (4) del pistón en el orificio correspondiente en el cuerpo de la caja y colocar la cabeza en forma de horquilla (5) del pistón en la sede correspondiente del soporte del pistón (ver imagen).

STEP 4



Apretar la cabeza roscada con la tuerca M8 (6) provista y apretar la cabeza en forma de horquilla con la correspondiente pinza de clip (7).

STEP 5



Repetir los pasos anteriores para el segundo pistón (si está presente).

DAKEN[®]

evolving ideas

DAKEN SpA
Zona Ind. Jesce
75100 Matera (MT)
ITALY

T. +39 0835 29 28 11
F. +39 0835 29 28 34

info@daken.it
www.daken.it

